

Prvi časopis za savremeno hotelijerstvo & turizam

ISSN 1451-2661

# SVET TURISTIČKI SVET

JUN / SEPTEMBAR 2016



★★★★★  
**HOTEL IZVOR**  
*Arandjelovac*



**NJ.E. ABDELHAMID ŠEBŠUB:**  
Alžir - zemlja kontrasta  
i bezgraničnog gostoprimstva

**URBHANIZE**  
Fitness uz koji pleše ceo svet

**David Muñoz**  
KUVAR, BUNTOVNIK I „SUPERSTAR“

**AQUA PARK IZVOR Arandjelovac**  
**POČELO LETO PUNO ADRENALINA**



**II WELLNESS & SPA FEST**  
**U ZNAKU DOBRIH VIBRACIJA!**



# UNIONCLEAN®

SVET PROFESIONALNE HIGIJENSKE OPREME



Opera MADLENIJANUM - Zemun



**ONI SU  
ODABRALI  
NAS**





**5** GODINA  
GARANCIJE

25  
kW

35  
kW

40  
kW

50  
kW

# WOOD

kotlovi na čvrsto gorivo

**ALFA PLAM**



Showroom Beograd, Požeška 65b, 011/30-50-799  
Showroom Šabac, Trg Šabačkih žrtava bb, 015/314-440

[www.alfaplam.rs](http://www.alfaplam.rs)





**GDE JOŠ  
NISTE BILI...**

**... A  
GDE SVAKAKO  
TREBA DA ODETE,  
KAO I MNOGO ZANIMLJIVOSTI  
O HOTELIMA I  
DESTINACIJAMA,  
OTKRIĆETE...**

**...  
U ČASOPISU**

**SVET  
TURISTIČKI  
SVET**

**SVET**  
TURISTIČKI  
**SVET**

Prvi č  
hotelij



Available on the  
**App Store**



Get it on  
**Google play**

[www.turistickisvet.com](http://www.turistickisvet.com)





časopis za savremeno  
hotelijerstvo i turizam u Srbiji.



Prvi časopis za savremeno hotelijerstvo & turizam

# SVET

TURISTIČKI

Izdavač: "Turistički Svet" d.o.o. - Beograd

Član ALCO GROUP

*Direktor & glavni urednik:* Ljiljana REBRONJA

*Urednik:* Biljana BOSNIĆ OGNJENOVIĆ

*Redakcija:* Marija OBRADOVIĆ,

Nevena VUČIĆ, Ivana STOJANOVIĆ,

Ivana BANOVIĆ-ĐORĐEVIĆ, Radmila

TAMINDŽIĆ

*Sekretar Redakcije:* Marija IVANOVIĆ

*Prevodi - engleski:* Marija OBRADOVIĆ

*Likovni urednik:* Branka MRĐEN

WELLNES & SPA SVET

*Izvršni urednik:* Marija OBRADOVIĆ

*Članovi Stručnog izdavačkog saveta:*

Peđa FILIPOVIĆ - Wellness akademija PF,

Miodrag MILJKOVIĆ - SB Merkur, Vrnjačka Banja,

dr Aleksandar ĐORĐEVIĆ, docent na

Ekonomskom fakultetu u Beogradu,

M. Soc. Sc. Susanna SAARI - Turku University,

Finland

*Marketing:* "Turistički Svet" d.o.o. - Beograd

*Adresa redakcije:*

Beograd, Požeška 65 b

+381 (11) 305-0-789; +381 (63) 30-77-95

[turistickisvet.press@gmail.com](mailto:turistickisvet.press@gmail.com)

[www.turistickisvet.com](http://www.turistickisvet.com)

Časopis izlazi šest puta godišnje.

Godišnja pretplata na "Turistički Svet":

**30 evra (Srbija) - 60 evra (inostranstvo)**

Tekući račun: 205-6884-97

*Štampa:* ZLATNA KNJIGA - Jagodina

Tel. +381 (35) 823-1-413

ISSN 1451-2661

Časopis "Turistički Svet" je 21. avgusta 2002.

upisan u Registar javnih glasila Republike Srbije,

kao stručni časopis, pod rednim brojem 3394

CIP - Katalogizacija u publikaciji  
Narodna biblioteka Srbije, Beograd

338.48(497.11)

TURISTIČKI svet : prvi časopis za  
savremeno hotelijerstvo & turizam / glavni  
urednik Ljiljana Rebronja. - God. 1, br. 1  
(2002)- . - Beograd : Turistički Svet,  
2002- (Jagodina : Zlatna knjiga). - 27 cm

Dvomesечно

ISSN 1451-2661 = Turistički svet

COBISS.SR-ID 137991436



16

Beograd zaista postaje svetska metropola



14

"TESLA smart stay" pametan izbor!



26

Alžir – zemlja kontrasta i bezgraničnog gostoprimstva



Jun / Septembar 2016.  
Godina XIV, Broj 77

Na naslovnoj strani:  
**HOTEL IZVOR - ARANĐELOVAC**  
Dizajn: Tanja Petrović

- 7719 ZEPTEK hotel "sija" uspesima
- 7720 Internet i društvene mreže u službi promocije i prodaje
- 7722 Beogradski hotelijeri i društvene mreže
- 7724 Online obrazovanje po meri budućnosti
- 7730 Hotelijerstvo ljubav na prvi pogled
- 7732 U kraljevskim odajama sa 5 zvezdica
- 7734 Šta je sve besplatno u hotelima širom sveta?
- 7738 Ambasadorke ženskog preduzetništva Čačka
- 7744 Gitarijada – moj neostvareni san
- 7746 Pronađi čup sa blagom!
- 7748 Tamo gde Bog i đavo žive na istom mestu
- 7750 Čuvar prirode i tradicije
- 7757 Magični restoran u dubinama okeana
- 7758 Kuvar, buntovnik i „superstar“
- 7762 Za dobar početak dana – dobar doručak
- 7764 Wellness ulazi u hotelske kuhinje
- 7768 U znaku dobrih vibracija!
- 7770 Dan kada se slavio Život
- 7776 Kraljevi Čardaci wellness priča koja raste
- 7778 Počelo leto puno adrenalina
- 7780 Arhitektura u sadejstvu s vodom
- 7786 Kundalini joga za bezbrižniji život
- 7790 Najdelotvorniji zdravstveni i wellness program
- 7792 Masaža je moj život
- 7795 Kiropraktičar s magijom u rukama
- 7796 Šamanski ritual pročišćavanja čitavog tela
- 77100 Smehom do sreće i zdravlja
- 77102 Zanimljivosti
- 77104 Prefinjeni proizvodi za zdravlje i lepšu kožu
- 77108 Adresar II Wellness & Spa Festa
- 77110 Originalni Dizni na kineski način
- 77113 Grad mašte i zabave od milion lego kocki





Usluga sa pet zvezdica za decu i roditelje



„Grotta Palazzese“ veličanstveni restoran unutar pećine



Romantično odmaralište u srcu džungle



Sedam pulsacija – zvučna masaža tibetanskim posudama



Fitness uz koji pleše ceo svet



Atrakcije iz doba Jure

## I BEOGRAD DOBIO SVOJ HOTEL "SAVOY"!

**N**ekada Dom grafičkih radnika, a sada luksuzni hotel "City Savoy", smešten je u samom centru Beograda, u Cetinjskoj ulici, nedaleko od čuvene boemske četvrti – Skadarlije.

Građevina, koja poštuje stil, kolorit i visinu okolnih zgrada, savršeno se uklapa u okolinu starog Beograda, dok je unutrašnjost hotela ispunjena toplim nijansama zlatne u kombinaciji sa orahovinom i mermerom koji stvaraju osećaj ugodnosti i ekstravagantnosti.

Hotel "City Savoy" raspolaže sa 31 elegantno i moderno opremljenom sobom i jednim apartmanom.

Sve sobe i apartman poseduju moderne touch sensitive komande, sef veličine laptopa, kontrolu svetala na dodir, LED televizore sa velikim izborom kanala, besplatan WI-FI, mini barove i potpunu kontrolu klimatizacije unutar sobe, kao i podno grejanje u kupatilu.

Sva kupatila su obložena najfinijim mermerom, sa komodama od orahovine i tuš kabinama od ručno izvajanih stakala, upotpunjenim "Salvatore Ferragamo" kozmetikom.

U okviru hotela nalazi se "City Caffè" u kom gosti mogu provesti prijatno jutro, popodne ili večer sa prijateljima, uz degustaciju bogate selekcije najfinijih alkoholnih pića, koktela, smoothies-a ili pažljivo odabranih kafa.

Internacionalna ponuda "City Savoy" restorana, u skladu sa raznovrsnim vinima i pićima iz celog sveta, učiniće da gosti uživaju u svakom obroku u prijatnom ambijentu.



Intimni "Fine Dinning Lounge" sa sopstvenom vinotekom i stolom od orahovine za 12 osoba, a pod magično pozlaćenom kupolom, predstavlja jedno od najekskluzivnijih mesta u gradu.

Oaza uživanja i relaksacije u centru Beograda - "Savoy Spa", svim posetiocima nudi odmor od stresne svakodnevnice. Bilo da se odluče za tursko kupatilo, saunu, đakuzi ili niz stručnih masaža, doživeće jedinstven ugođaj.

Hotel na zahtev gostiju obezbeđuje i prevoz od i do aerodroma, kao i usluge vozača, pakovanja i raspakivanja i hemijskog pranja i peglanja.

Na gostima je samo da se prepuste čarima ovog luksuznog hotela koji ima dušu.

## HOTEL "IRIS" – NOVA ZVEZDA ZLATIBORA

**U**samom srcu Zlatibora, neposredno pored crkve, na samo par minuta hoda od jezera i Kraljevog trga, u subotu - 25. juna svečano je otvoren hotel "Iris" sa četiri zvezdice, čiji je vlasnik iskusni crnogorski ugostitelj Veljko Knežević.

- Zlatibor je turistička destinacija koja ima perspektivu i u kojoj ne posto-



ji sezonalnost, zato sam se i odlučio da tu izgradim hotel sa četiri zvezdice – rekao je Knežević, koji očekuje da će se investicija u hotel vratiti u narednih sedam do deset godina.

Svečanosti su prisustvovali predsednik TO Zlatibor Arsen Đurić i predsednik opštine Čajetina Milan Stamatović, koji je presecanjem vrpce zvanično otvorio ovaj moderni hotel, izgrađen u planinskom stilu.

- Retke su prilike da se u jednoj tako maloj opštini, kao što je Čajetina, otvaraju hoteli visoke kategorije. Ja imam tu sreću da svake godine prisustvujem otvaranju takvih hotela, a ove godine očekujemo još dva nova hotela na Zlatiboru – istakao je Stamatović, ekskluzivno otkriviši i da je opština konačno dobila saglasnost Vlade za izgradnju gondole, koja će povezati turističko naselje Zlatibora sa najvišim vrhom Tornik.

Inače, hotel ima 28 smeštajnih jedinica, restoran sa unikatnom letnjom baštom i fontanom u vidu potoka, gde gosti mogu odmarati i uživati u zlatiborskim specijalitetima.

"Iris" poseduje i konferencijsku salu, moderno opremljenu teretanu i sopstveni wellness & spa centar sa zatvorenim bazenom, finskom saunom, sobom za masažu, manikir i pedikir, a do kraja godine wellness centar biće bogatiji i za slanu sobu.



## “IZVOR” NAJBOLJI HOTEL MEDITERANA I JUGOISTOČNE EVROPE

Početak maja, u Skadarliji je održano svečano uručenje priznanja *Sacem Internationala* "Zlatno turističko srce Mediterana i jugoistočne Evrope". U ovoj tradicionalnoj akciji "Sacem Internationala" biraju se najuspešniji u turističkoj privredi za prethodnu godinu u više kategorija.

Tom prilikom, u kategoriji "Najbolji hotel Mediterana i jugoistočne Evrope 2015" priznanje je pripalo hotelu "Izvor" iz Arandjelovca.



Nagradu je u ime menadžmenta hotela primila Vesna Vlatković, marketing & PR menadžer "A hotela".

## BEOGRAD BOGATIJI ZA JOŠ JEDAN HOTEL "ORAŠAC"

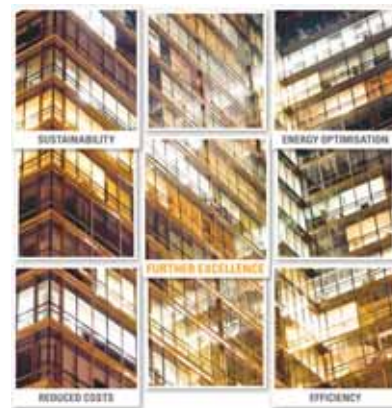
Hotel Orašac Garni\*\*\*\* otvoren je 1. marta 2016. godine. Drugi u nizu hotela iz porodice Orašac nalazi se na Banovom Brdu, udaljen stotinak metara od poznatog beogradskog izletišta Košutnjak i na samo dva kilometra od poznatog beogradskog kupališta Ade Ciganije. Izvan gradske veve, hotel je idealan za poslovne goste, jer se nalazi u blizini Beogradskog sajma i odlično je povezan sa poslovnim delom Novog Beograda preko novog mosta na Adi.

U svojoj ponudi ima 21 sobu visokog kvaliteta, od toga je 15 standard soba sa francuskim ležajem, 4 *twin deluxe* sobe i 2 *junior* apartmana. Sobe su elegantne i modernog dizajna, sa dekorom od punog drveta koje daje osećaj topline i udobnosti. Opremljene su LCD televizorima sa kablovskim programom, mini-barom i elektronskim sefom, kao i besplatnim Wi-Fi internetom.



**SGS – vodeća svetska kompanija za kontrolisanje, verifikaciju, ispitivanje i sertifikaciju, priznata kao globalni reper za kvalitet i integritet, pruža integrisana HOSPITALITY REŠENJA**

Uvođenje sistema menadžmenta energijom, kao i sertifikacija po standardu ISO 50001, pitanje je održivog razvoja, tj. pružanja vrhunskih usluga i komfora klijentima u hotelsko-restoranskoj industriji.



BENEFITI koji se ostvaruju implementacijom sistema menadžmenta energijom su: • Evidentno smanjenje troškova i povećanje profita • Obezbeđenje najvišeg nivoa kvaliteta usluga gostima i klijentima • Povećanje konkurentnosti organizacija i subjekata u turističkom sektoru • Poboljšanje imidža tih organizacija • Podizanje nivoa društvene odgovornosti smanjenjem narušavanja životne sredine.

### KAKO KRENUTI U IMPLEMENTACIJU I SERTIFIKACIJU PREMA STANDARDU ISO 50001?

SGS-ovi eksperti iz oblasti energetike, izvršice prvo analizu stanja opreme i postrojenja: sistema za grejanje, ventilaciju, klimatizaciju, osvetljenje, opreme za pripremu i čuvanje hrane, SPA centara, bazena i ostale opreme. Ispitaće stepen iskorišćenja do dobijanja korisne energije, uz težnju da se zameni korišćenje energije iz fosilnih izvora energijom iz obnovljivih izvora., a onda predložiti primenu odgovarajućih automatizovanih tehničko-tehnoloških rešenja koja donose najveće efekte u efikasnosti i pouzdanosti opreme i postrojenja. Rezultat analize je priprema planova i programa unapređenja i poboljšanja energetske efikasnosti. Ipak, tek posle završene obuke zaposlenih, biće u potpunosti izraženi efekti razumevanja značajnosti sistema menadžmenta energijom.

# SGS

**SGS Beograd Ltd.**  
Jurija Gagarina 7b  
11070 Novi Beograd  
[www.sgs.com](http://www.sgs.com)



## KOLIKO ĆE “BREXIT” UTICATI NA TURIZAM?

Šok je definitivno najbolja reč koja opisuje trenutno stanje globalne turističke industrije i društva u celini, nakon što su, više od četiri decenije članstva, stanovnici Velike Britanije izglasali izlazak iz Evropske Unije. Ukupno 17.410.742 (51%) stanovnika glasalo je da Velika Britanija napusti EU, dok je njih 16.141.241 (48%) bilo za to da ona ostane u Uniji.

Još uvek je rano da se govori o tome kakav će uticaj “Brexit” zaista imati na turizam i putovanja, s obzirom na to da bi čitav ovaj proces mogao da traje oko dve godine, ili možda čak i duže. Međutim, odluka o izlasku Velike Britanije iz EU mogla bi ozbiljno da ugrozi finansije, kao i mnoge druge industrije.

Prema rečima **Majka Olsona** (Mike Olson), višeg istraživačkog analitičara kompanije “Piper Jaffray”, koji redovno analizira velike online turističke agencije, kao što su “Expedia”, “Priceline” i “TripAdvisor”, mogla bi se stvoriti neka vrsta neposrednog šoka za čitav sistem, koji bi kasnije doveo do značajnog smanjenja klijenata kompanija “Expedia” i “TripAdvisor”, jer 55% njihovih prihoda dolazi iz same Evrope.

On je dodao i da sve tri kompanje verovatno prilagođavaju svoje finansijske izgleda za ostatak godine i da nisu previše zabrinute zbog ovakve situacije. Ukoliko dođe do bilo kakvih

negativnih uticaja, što se tiče samih putovanja u Evropu, to bi najviše pogodilo kompaniju “Priceline”, koja u ovom trenutku ne zauzima baš sjajno mesto na tržištu.

- Istorijski gledano, naša analiza pokazala je da je mišljenje putnika najveći pokretač turističke industrije. S obzirom na to da ne očekujemo značajan negativan uticaj na osećanja korisnika, ne očekujemo ni značajno smanjenje potražnje putovanja u Evropu ili Veliku Britaniju – objasnio je Olson.

Na pitanje da li misli da bi britanski referendum, u kombinaciji sa zabrinutošću zbog terorističkih napada koji su se dogodili u Parizu, Briselu i Istanbulu, mogao pokolebati britanske putnike da razmotre druge oblasti umesto Evrope, Olson je odgovorio da smatra da je ekonomska kriza jedina stvar koja bi mogla da ima negativni uticaj.

Kad smo već kod ekonomskih problema, efekat “Brexita” može se osetiti i u padu vred-

nosti britanske valute, koji je već 24. juna iznosio 11%. Takođe, nakon vesti o rezultatima referenduma, akcije avio-kompanija u Velikoj Britaniji drastično su opale.

Međutim, Hanter Kej, generalni direktor i viši analitičar u sektorima avio-kompanije i vazdušnog prostora „WolfeRESEARCH“ izjavio je da je panika u vezi sa aviokompanijama preterana i da bi to u stvari moglo biti povoljno za američke avio-kompanije u Londonu.

Još jedan sektor koji bi mogao da oseti uticaj “Brexita” je ugostiteljstvo. Naime, Udruženje britanskih turističkih agencija (ABTA) primetilo je da je u ugostiteljskom sektoru u Londonu zaposleno 70% radnika koji su migranti. S obzirom da Velika Britanija više neće biti deo EU, to će dovesti i do većih izdvajanja za plate stranih radnika, pa samim tim i do povećanja cena ugostiteljskih usluga.

Izvor: Skift

## LUŠTICA BAY DOBIJA PRVI OD 7 HOTELA

Pripremni radovi na izgradnji hotela “Promenada”, prvog od sedam planiranih u Luštica Bay-u, novom turističkom centru nadomak Tivta su preduzeti, a krajem leta se očekuje i početak intenzivnih glavnih radova.

Ovaj hotel sa 5 zvezdica imaće 110 soba, dva restorana, bar, konferencijski i poslovni centar, otvoreni bazen, spa i fitness centar, te prateće objekte.

- Pregovori o upravljanju budućim hotelom će biti nastavljeni sa nekoliko renomiranih operatera, dok s druge strane, paralelno izvodimo prve radove i pripremamo se za još intenzivniju građevinsku sezonu u narednih nekoliko meseci i to ne samo na ovoj lokaciji. Do kraja godine počće i prvi radovi u tzv. Gornjem selu - saopštio je izvršni direktor kompanije Luštica Development *Darren Gibson*.







## “AIR SERBIA” PONOVO POVEZALA BEOGRAD I NJUJORK

Dugo očekivani prvi let iz Beograda ka "Velikoj jabuci", JU500, srdačno je 23. juna dočekan u Njujorku, čime je ponovo uspostavljena direktna veza između Srbije i Sjedinjenih Država posle 24 godine, a samim tim i redovni interkontinentalni saobraćaj između Balkana i Amerike.

Avion "Airbus A330", u jarkim bojama avio-kompanije i sa belim dvoglavim orlom na repu, dočekan je na Međunarodnom aerodromu "Džon F. Kenedi" u Njujorku tradicionalnim pozdravom "vodenim lukom" iz vatrogasnih topova, nakon leta koji je trajao oko devet časova i trideset minuta.

Mandatar za sastav nove Vlade **Aleksandar Vučić**, koji zbog obaveza nije odleteo u Njujork, poručio je da će ponovno uspostavljanje ovog vazdušnog mosta u znatnoj meri doprineti razvoju turizma i trgovinske razmene između Srbije, šireg regiona Balkana i Sjedinjenih Država, i da nesumnjivo predstavlja početak novog, svetlog poglavlja za Srbiju i našu nacionalnu avio-kompaniju, koja jedina u okruženju realizuje direktan let za Njujork.

Predsednik Nadzornog odbora "Er Srbije" i gradonačelnik Beograda **Siniša Mali** izjavio je da "Air Serbia" ulazi na tržište SAD sa vrhunskom ponudom proizvoda i usluga, kao i da Srbija postaje popularna destinacija za američke turiste, koja ih privlači brojnim atrakcijama, od čuvenog noćnog života u Beogradu, preko zimskog centra Kopaonik, do Vrnjačke Banje.

Cene avio-karata su, prema rečima generalnog direktora kompanije "Air Serbia" **Daneta**

### PROMOCIJA NA TAJMS SKVERU U NJUJORKU

Direktno letove između Beograda i Njujorka "Air Serbia" promovise i emitovanjem video spotova na ogromnom



digitalnom ekranu na samom Tajms skveru u Njujorku, iznad pešačke zone gde svakoga dana prođe više od 300.000 ljudi. Očekuje se da će više od pola miliona ljudi videti šest promotivnih spotova transatlantskih letova "Air Serbia"-e između Beograda i Njujorka, koji se prikazuju na jednoj od najposećenijih turističkih atrakcija u svetu.

**Kondića**, konkurentne i prate tržište, a trenutno se kreću od 440 evra.

- Očekujemo veliku tražnju za letovima na ovoj liniji, naročito u pogledu porodičnih i prijateljskih poseta, jer procene govore da u Americi živi više od 200.000 stanovnika srpskog porekla, a taj broj je značajno veći ako se imaju u vidu pripadnici dijaspore drugih balkanskih naroda – poručio je Kondić.

Gosti na letu dobili su sertifikate, kao i jedinstveni komadić slagalice prepoznatljive siluete Njujorka, kao uspomenu na njihovo učešće u ovom događaju.

Letove za Njujork obavljaće pet puta nedeljno savremena letelica "Airbus A330-200", koja je dobila naziv po naučniku Nikoli Tesli. Avion ima 254 sedišta, čiji se nasloni mogu u potpunosti oboriti, kao i sisteme za zabavu na svakom sedištu sa najnovijim filmovima, muzikom i TV emisijama na engleskom i srpskom jeziku.

B. B. O.

## HOTEL SAINT TEN OTVARA VRATA U SEPTEMBRU!

**B**outique hotel SAINT TEN konačno otvara vrata u Septembru. Lociran u ulici Svetog Save u srcu Vračara, hotel kao spomenik kulture grada Beograda poštuje istorijsko nasleđe i šarm stare građevine. Fasada ovog hotela predstavlja spoj modernog i tradicionalnog, a sam dizajn i koncept hotela ogleda se u besprekornim detaljima.

Oslikavajući luksuz Vračara, 54 sobe i apartmani predstavljaju savršen spoj tradicionalnog šika i modernog dizajna. Sadrže elemente poput drvenih podova, jedinstvenog, ručno rađenog nameštaja, kupatila obloženih prirodnim kamenom, koji doprinose izuzetnom komforu i luksuzu i u enterijeru i u opremljenosti hotela.

Sastavni deo Hotela je restoran SANCTUS, pažljivo osmišljen da zadovolji ukus i najvećih esteta, čiji meni je inspirisan lokalnim specijalitetima u fuziji sa internacionalnim klasicima.

Hotel ima i 5 sala za sastanke namenjene zahtevnoj poslovnoj klijenteli.

Kako u SAINT TEN Hotelu kažu: "IT TAKES BOTH SIDES TO MAKE



A HISTORY". Budite deo nove SAINT TEN filozofije i pratite ih na [www.saintten.com](http://www.saintten.com) i <https://www.facebook.com/saintten/>.

## OTVOREN



**B**eograd je postao bogatiji za jedan moderan hostel na vodi - Green house, na desnoj obali Dunav na sredini "Parka prijateljstva", popularnog "Ušća", gde prolazi biciklistička i staza za šetnju i džoging, preko puta Velikog ratnog ostrva. Hostel raspolaže sa 12 klimatizovanih soba (36 kreveta), u prizemlju (3 sobe) i na spratu (9 soba) sa pogledom na reku, kao i prostranim dnevnim boravkom u čijem sklopu je šank i kuhinja. Green House je novoizgrađeni hostel na vodi (Dunavu), u koji je, pored osnovne metalne konstrukcije, ugrađeno 80% prirodnih materijala, najviše drveta. Klimatizovan je, sa dobrom zvučnom i toplotnom izolacijom, bezbednosnom opremom i visokim standardima čistoće i higijene.

## APARTMANI OZBILJNA PRETNJA BEOGRADSKIM HOTELIMA

**I**ako Beograd iz godine u godinu beleži sve veći rast inostranih turista, evidentan je pad prosečne popunjenosti hotela u prestonici. Kako je istaknuto na sednici Grupacije "Hoteli Srbije", održanoj 24. maja 2016. u Privrednoj komori Srbije, do ovog paradoksa dolazi zbog povećanja broja smeštajnih jedinica u Beogradu – za oko 45% u poslednje tri godine, kao i zbog nelojalne konkurencije u vidu sve većeg broja privatnih apart-

mana, koji mahom posluju u svojoj zoni.

- U Beogradu ukupno ima 6.900 smeštajnih hotelskih jedinica, dok se trenutno izdaje oko 8.000 privatnih stanova pretvorenih u apartmane, od čega je prijavljeno nešto više od 700, dok ostali posluju u svojoj zoni. Pritom, luksuzno opremljen apartman može se iznajmiti i za nekih 50 evra. Zbog toga su brojni beogradski hoteli u problemu – naveo je Dejan

Pejčinović, generalni direktor hotela "Zira", dodavši da Beograd svakako treba da nudi turistima i apartmane, ali je njihovo poslovanje neophodno uvesti u legalne tokove.

On je naveo i da apartmani nisu pretnja samo beogradskim hotelima, nego i onima u svetskim metropolama, poput Njujorka, gde su zahvaljujući "Airbnb"-u tamošnji hoteli u prva tri meseca ove godine izgubili oko 450 miliona dolara.







## HOTEL "ZLATNIK" DOBIJA "EVENT CENTAR"

U sklopu hotela "Zlatnik" u Zemunu, od jeseni će početi sa radom "Event Centar Zlatnik".

Reč je o modernoj i elegantnoj sali, koja se prostire na više od 320 kvm i koja nudi mogućnost organizovanja različitih vrsta svečanosti. Prilagodljiva je i pogodna za razne vrste postavki – od bioskopske, koktel, klasične ili postavke po želji.

Opremljena je najmodernijom opremom za sve vrste kongresa, poslovnih okupljanja, prezentacija, promocija, edukacija ili proslava za pamćenje.

Bogat meni i odabrana selekcija pića – sastavni su deo prepoznatljive riznice "Zlatnika".

## LETNJA TERASA NA KROVU HOTELA "PRAG"

Beogradski hotel "Prag" otvorio je vrata svoje nove letnje terase na krovu hotela u samom centru grada! Terasa sa koje se pruža fenomenalan pogled na ceo Beograd, povezana je sa konferencijskom salom „Bohemia“ i kompletno je preuređena i renovirana. Terasa je kapaciteta do 45 osoba, a zajedno sa konferencijskom salom, može da ugosti i do 120 osoba.

Ovaj novitet u ponudi hotela "Prag" zamišljen je kao mini oaza na krovu Beograda i predstavlja idealnu lokaciju za organizaciju različitih skupova, koktel partija, kao i korporativnih ili intimnih proslava.

Verujemo da će terasa na krovu hotela "Prag" od ove godine biti odličan izbor u letnjim mesecima za rad, opuštanje i uživanje!



# ZAPLIVAJTE SIGURNO U DIGITALNOM MORU

Informišemo vas u realnom vremenu svaki put kad vas neko pomena na internetu!

Od sada smo dostupni i putem Android aplikacije!

Pratimo sve relevantne izvore u svetu digitalnih medija

Zaplivajte sigurno u digitalnom moru. Postanite suvereni vladar web okeana. Bez obzira da li su ribe sitne ili krupne – saznajte šta pričaju o vama. Povežite se sa kapitalcima na internetu i društvenim mrežama. Ne dozvolite da se krizne situacije otkace sa udice. Analizirajte vašu reputaciju u medijskim vodama. Upecajte novosti, bez obzira gde se nalazite. Birajte mamac za sve što želite da znate. Računar ili Android platforma – plivajte onako kako želite! Proverite svaki ulov uz samo jedan klik. Unapredite stil plivanja, bez obzira na struje koje vas okružuju. Vrednujte efikasnost svih članova vašeg jata.

  
**buzz**  
ninamedia

REGISTRUJTE SE  
I ISPROBAJTE **NOVI**  
SERVIS **BESPLATNO**  
na [buzz.ninamedia.rs](http://buzz.ninamedia.rs)

# "TESLA smart stay"



Recepcija



Executive suits



Double bedroom



## PAMETAN

Početkom septembra, Beograd će dobiti novi hotel - "TESLA smart stay". Reč je o modernom *boutique design* hotelu sa 4 zvezdice, koji je posvećen Nikoli Tesli. Smešten je u mirnom, elitnom delu Beograda - na Vračaru, u Šumatovačkoj ulici, na svega nekoliko stotina metara od Hrama Svetog Save, ali i atraktivnih restorana, barova i vinarija.

Hotel će imati 17 luksuznih, komfornih smeštajnih jedinica, od čega 5 dvokrevetnih soba i 12 apartmana sa balkonom i odvojenim spavaćim i dnevnim prostorijama. Površina najmanje sobe iznosi 29 kvadratnih metara, a najveće 54 kvm.

U okviru hotela nalazi se i lobi-recepcija, mali *boardroom* za 15 osoba, restoran i 12 garažnih mesta raspoređenih u 2 nivoa ispod samog hotela. Iako će hotel svojim gostima pružati uslugu noćenja sa doručkom, on će u svojoj ponudi imati i *snack* za goste u toku dana.

Hotel "TESLA smart stay" biće specifičan i po tome što će njegovi gosti, osim uživanja u komfornim i luksuznim sobama, imati priliku i da nešto nauče o životu i delu Nikole Tesle.





Ulaz



# IZBOR!

- Hotel nosi ime jednog od najvećih svetskih naučnika i pronalazača, Srbina, Nikole Tesle. "Smart stay" je samo dopuna nazivu, jer smatramo da je odluka gostiju da borave u hotelu "TESLA" pametan izbor. Osim toga, hotel će biti opremljen i velikim brojem pametnih uređaja, koji su nastali na osnovu izuma genijalnog Nikole Tesle – otkriva direktor hotela **Mihajlo Cakić** i dodaje:

- U blizini hotela nalazi se i Muzej Nikole Tesle, a i sam Tesla je dugo godina živio u njujorškim hotelima "Waldorf Astoria" i "New Yorker". Naša želja je da gosti, pored komfora i dobre usluge, u ovom hotelu nešto i saznaju o velikom pronalazaču, jer će ceo koncept hotela biti posvećen Teslinom životu, njegovim pronalascima i zaostavštini – kazuje naš sagovornik.

- Zidove svih soba kraseće platna sa Teslinim patentima, koji će gostima približiti velikog naučnika i pomoći im da shvate šta je on sve učinio za čovečanstvo i koliko je toga što mi danas koristimo upravo njegova zaostavština – ističe Cakić, otkrivši da i u samom logotipu hotela vodoravno slovo S (-) predstavlja naizmjeničnu struju koju je Nikola Tesla implementirao, i osmislio ceo sistem po kojem ona funkcioniše.



Restoran



Studio suits



Junior suits

# BEOGRAD zaista postaje SVETSKA METROPOLA

Po poslednjim podacima TOB-a, u prva tri meseca ove godine Beograd je posetilo 19 odsto više turista nego u istom periodu prošle godine, što pokazuje nastavak trenda porasta koji naš grad beleži poslednjih nekoliko godina, gotovo istovremeno kada je na čelnu poziciju beogradskog Sekretarijata za privredu došla **Tijana Maljković**, iskusan *incoming sales manager* u jednoj od uglednih receptivnih kompanija. Zahvaljujući tome, beogradska turistička privreda dobila je pravog zastupnika u gradskoj Vladi i realnu šansu da u narednom periodu postane još poželjnija destinacija i za turiste i za investitore. Zato je upravo prva dama gradskog Sekretarijata za privredu prava osoba za razgovor o turističkim resursima Beograda, njegovom ubrzanom, dinamičnom razvoju i planovima čija će realizacija Beograd rangirati među najatraktivnije gradove sveta.



- Turizam kao jedna od najbrže rastućih privrednih grana, predstavlja izuzetno značajnu oblast za razvoj Beograda. Veliki broj svetskih medija uvrstio je Beograd među top destinacije i grad koji nikako ne bi trebalo propustiti. Kontinuirano se ostvaruje rast turističkog prometa, posebno noćenja inostranih gostiju. Značajne prednosti Beograda i ono što strane turiste privlači svakako je nesvakidašnja istorija, raznolika kulturno-istorijska baština, multikulturalnost, gostoljubivost i bogata gastronomska ponuda "prestonice ujedinjenih ukusa", život

tokom svih 24 časa, kao i otvorenost za ulaganja i nove investicione poduhvate. Beograd je usmeren na razvoj i ubrzanim aktivnostima na tom putu nastoji u hodu da otklanja uočene slabosti i nedostatke. U promociji na inostranim tržištima Beograd nastupa planski, koordinirano i inovativno, pa rezultati ne izostaju.

#### STRATEŠKI RAZVOJ TURIZMA

• *Šta su najjači turistički aduti Beograda, a šta još uvek nedovoljno ili nimalo iskorišćeni potencijali, naročito u prigradskim opštinama?*

- Bogato i raznovrsno kulturno-istorijsko nasleđe, baština od neprocenljivog značaja, izuzetan je potencijal za razvoj kulturnog, zdravstvenog, banjskog turizma i wellness & spa ponude, izletničkog, industrijskog i drugih vidova turizma i ukupne turističke privrede i ponude koja može biti interesantna za sve kategorije domaćih i stranih posetilaca. Beograd je spreman da svoje brojne neiskorišćene potencijale razvija u turističku privredu i da svim turistima ponudi širok asortiman turističkih proizvoda i usluga. Usmerenost na



razvoj, partnerstvo i saradnja nadležnih organa, javnog i privatnog sektora, lokalnih samouprava u opštinama Beograda, u narednom periodu će na prigradskom području znatno ubrzati razvoj turizma i time ostvariti ravnomerniji razvoj ove privredne grane na čitavoj teritoriji grada Beograda. Raznovrsnost potencijala predstavlja ogroman razvojni resurs koji će biti u žiži interesovanja u narednom periodu. U toku su aktivnosti na izradi Strategije razvoja grada Beograda 2016-2021. koja će obuhvatiti i strateški razvoj turizma Beograda. Nova Strategija razvoja, kao ključni razvojni dokument, biće platforma za razvoj i promociju turizma i čitavog Beograda, unapređenje njegove pozicije u regionu i Evropi, kao i privlačenje stranih investicija.

• *Na Međunarodnoj kongresnoj berzi svih destinacija Jugoistočne Evrope – Conventa u Ljubljani, Beograd je ove godine osvojio treće mesto u kategoriji najboljih destinacija za kongresni turizam. Kad bismo uspeali da revitalizujemo Centar "Sava", najveći kongresni centar od Beča do Istanbula, realno ne bismo imali konkurenciju. Ima li nade da se to u skorijoj budućnosti dogodi?*

- Grad Beograd, u izuzetnoj saradnji sa nadležnim organima kontinuirano radi na razvoju turizma i unapređenju turističke infrastrukture i ponude, pa i zajedničkom učešću u traženju optimalnih rešenja i potencijalnih modela rekonstrukcije i revitalizacije Sava Centra, kako bi se Beograd profilisao kao lider kongresne industrije. Dinamičan rast i unapređenje hotelske ponude, kako u Beogradu, tako i na drugim destinacijama u zemlji, praćen uvođe-

njem novih linija nacionalnog avio prevoznika "Air Serbia", učinio je našu zemlju privlačnim odredištem za organizatore skupova i poslovnih putovanja. Profesionalizam domaćih pružalaca usluga i kvalitet usluge, čine nas vrlo konkurentnim na međunarodnom tržištu.

O pozitivnom trendu razvoja kongresne ponude u Beogradu i Srbiji, govori i činjenica da na sajmovima kongresne industrije nastupa do sada najveći broj izlagača iz naše zemlje, vodeći hoteli, kao i agencije koje se bave korporativnim tržištem. Prema podacima Međunarodnih kongresnih asocijacija ubrzan je uspon Beograda i Srbije na lestvici zemalja i gradova kongresnih destinacija u svetu.

Kongresna industrija je izuzetno bitna za Beograd i Srbiju, jer gost koji dođe na kongres najčešće odseda u hotelima sa četiri zvezdice, ostaje tri noći i troši minimum 300 evra po danu, a ukoliko mu se sviđa destinacija, vraća se sa porodicom i ostaje duže. Beograd je dostigao nivo jednog od najatraktivnijih evropskih gradova, koji je i investiciono prerastao region, i jedan je od gradova koji se najbrže razvijaju u Evropi. Tržište Jugoistočne Evrope se u stručnim krugovima naziva New Europe, jer nudi visokokvalitetne usluge organizacije i smeštaja po daleko nižoj ceni. Rekonstrukcija i revitalizacija Sava Centra pružiće nove razvojne mogućnosti i zbog toga se na tome intenzivno i ubrzano radi.

#### NOV I ZANIMLJIV TOKOM ČITAVE GODINE

• *Osim kao grad za poslovne ljude, Beograd je pozicioniran kao odlična city break destinacija, a po broju manifestacija kojih ima bezmalo kao dana u godini (257), gotovo da nema konkuren-*

*ciju. Izlazak na dve reke, zanimljiv noćni život, bogatstvo dobre hrane i vina, Skadarlija, kulturno-istorijski fundus, gostoprimstvo, sigurnost... sve su to biseri naše turističke ponude. Čime se vi posebno ponosite?*

- Beograd je grad sa puno značajnog ali neiskorišćenog potencijala i zbog toga je razvoj hotelijerstva, ugostiteljstva i turizma izuzetno važan za privredu grada. U stalnom smo kontaktu sa brojnim investitorima koji žele da investiraju u Beograd i intenzivno radimo na stvaranju povoljne investicione klime i na privlačenju što više stranih investicija. Beograd se ponosi novim hotelima vodećih hotelskih lanaca, avio kompanijom koja munjevito osvaja nova tržišta, nastojanjima da menja izgled, da uredi ambijentalne celine, centar grada, urbane džepove, da sredi svoje priobalje i od njega učini najatraktivniji prostor, da bude sve interesantniji i privlačniji. Poseban značaj u privlačenju posetilaca imaju veliki kulturni, sportski, poslovni i drugi događaji i manifestacije, koje Grad organizuje ili podržava. Beograd nastoji da bude nov i zanimljiv tokom čitave godine i da se u njega gosti uvek iznova vraćaju, i na tom putu postiže zapažene rezultate i ima velike planove.

• *Izgrađeno je mnogo novih hotela u poslednjih par godina, ima predstavnika više hotelskih lanaca, a dolaze i novi brendovi, pa naš grad postaje u pravom smislu svetska metropola! Istovremeno, sve je više i hostela i privatnih apartmana u ponudi, od kojih najveći broj posluje u sivoj zoni. Kako name-ravate da rešite ovaj problem koji, osim što generiše neloyalnu konkurenciju, oštećuje gradski budžet?*



Foto: Dragan Obrić

- Razvoj i bogatstvo hotelijerstva i ukupne smeštajne i ugostiteljske ponude u Beogradu od izuzetnog je značaja za privredu i razvoj grada, u kome sada ima 91 hotel sa 3,4 i 5\*. U stalnom smo kontaktu sa brojnim investitorima koji žele da investiraju u Beograd i intenzivno radimo na stvaranju povoljne investicione klime i na privlačenju stranih investicija. Beograd intenzivno radi i na podsticanju razvoja i kategorizaciji privatnog smeštaja za izdavanje turistima, ali i seoskih turističkih domaćinstava na svom prigradskom području.

Grad Beograd, u izuzetnoj saradnji sa nadležnim, a naročito inspekcijским organima, intenzivno radi na adekvatnom nadzoru rada subjekata u turističkoj privredi i suzbijanju crnog tržišta.

Intenzivnijom inspekcijском kontrolom turističke inspekcije na republičkom a naročito na gradskom nivou i nadzorom nad primenom nove Gradske Odluke koja pretenduje da uredi pitanja opremanja i rada hostela i drugih nekategorizovanih ugostiteljskih objekata u stambenim zgradama, kao i intenzivnijom kontrolom naplate i uplate boravišne takse, koja se ostvaruje u svim smeštajnim objektima u Beogradu, nastojaćemo da smanjimo crno tržište i osiguramo raznovrstan turistički smeštaj primeren platežnim mogućnostima svih kategorija posetilaca.

danas. Aktivnosti na realizaciji projekta će svakako ubrzati i sve druge planove na uređenju priobalja i čitavog grada; kao i razvoju različitih vidova turizma, obogaćivanju ukupne turističke ponude, kao i otvaranja W hotela - jedinog u celom regionu. Što se tiče novog direktnog leta za Njujork, za Beograd sa njim počinje nova istorija u kojoj smo mi HUB Balkana i celog regiona.

• *I na kraju, kako vi vidite budućnost Beograda? U kom pravcu će se razvijati? Kakva je vaša turistička vizija prestonice?*

- Ovo je godina preduzetništva i cilj aktivnosti je da se pomogne privatna inicijativa i preduzetnički duh i pruži finansijska i nefinansijska podrška dobrim i ozbiljnim projektima i u sektoru turizma za unapređenje kvaliteta turističke usluge i ponude. Doprinos tome u značajnoj meri daće i Sekretarijat za privredu finansiranjem projekata za koje su obezbeđena sredstva iz budžeta Grada u ovoj godini.

Potencijali za razvoj turizma su izuzetno raznovrsni i svakako predstavljaju ogroman razvojni resurs.

Veliki razvojni projekti kakav je "Beograd na vodi", istovremeno su i veliki pokretači transformacije i razvoja ne samo ovog, nego i drugih delova grada, razvoja ne samo turizma, nego i ukupnog privrednog i društvenog



According to the latest data of Tourism Organization of Belgrade, this year, in the first three months Belgrade was visited by 19 percent more tourists than in the same period last year, showing a continuing trend of growth of our city in the last few years, almost simultaneously when at the top position of the Belgrade Secretariat for Economy arrived Tijana Maljković, experienced incoming sales manager in one of the reputable receptive companies. As a result, the Belgrade tourism industry received a true representative at the city government and a real chance to become in the future even more desirable destination for tourists and investors. Therefore, the first lady of the city Secretariat for Economy is the right person to talk to about the tourism resources of Belgrade, its rapid, dynamic development and plans which implementation will rank Belgrade among the most attractive cities of the world.

Foto: Dragan Obrić

### HUB BALKANA I ČITAVOG REGIONA

• *Šta će za turizam značiti, i hvaljen i osporavan, ali sasvim sigurno najveći gradski projekat "Beograd na vodi"? Koliko će to uticati na povećanje broja turista, imajući u vidu i nedavno uspostavljanu avionsku vezu sa Njujorkom?*

- Projekt "Beograd na vodi" je velika šansa za naš grad, za domaću građevinsku industriju, privredu i sve prateće industrije a posebno za turizam i razvoj grada u priobalju. Beograd će zahvaljujući ovom projektu postati regionalni centar, turističko središte Jugoistočne Europe, a Srbija zemlja koja privlači najveći broj investitora i turista u regiji. Očekuje se da bi novi kompleks već od 2017. godine mogao privući dvostruko ili čak trostruko više turista, a već sledeće, 2018. godine, i petostruko više nego

razvoja i progressa. Uređenjem Trga Slavija i ostvarenjem drugih gradskih planova uređenja pašačkih zona, parkova, fasada i dr. jedan od najznačajnijih delova grada, bogate kulturno-istorijske baštine, dobiće novi sjaj i novu atraktivnost za posetioce i turiste.

Uvođenjem novih linija nacionalnog avio prevoznika "Air Serbia" i intenzivnijom saradnjom sa Amerikom, Rusijom, Emiratima, Kinom i drugim zemljama, otvoriće nove perspektive i nova turistička tržišta. U daljem razvoju a naročito u turističkoj promociji, Beograd će nastojati da koristi prednosti partnerstva i saradnje i novih tehnologija i kanala savremene komunikacije, nastojeći da ne zaostaje za najrazvijenijim turističkim destinacijama.

Ljiljana Rebronja



# ZEPTEr hotel “sija” uspesima

Jedna zvezda u sazvezđu beogradskih hotela zasijala je više i jače od ostalih i to samo za nešto više od prve godine svog poslovanja.

**Z**epter hotel je jedan od retkih hotela koji se mogu pohvaliti sa sedam nagrada osvojenih u prvih četrnaest meseci poslovanja. Nov, inovativan i zdrav koncept hotelijerstva prepoznat je i nagrađen, kako od strane stručne javnosti, tako i od strane gostiju. Pored nagrada, o uspesima hotela svedoči popunjenost i pozitivni komentari gostiju, kao i veliki broj organizatora koji su Zepter hotel smatrali za idealno mesto za svoj događaj. Od svih događaja koji su se odigrali u hotelu, treba istaći After Work žurke u organizaciji agencije P.R.A. koje za cilj imaju da okupljaju ljude iz različitih sektora privrede i medije koji prate određene privredne grane i pruže im priliku za networking i uspostavljanje što bolje komunikacije. Pored toga Zepter hotel bio je domaćin najznačajnijim kompanijama i njihovim proslavama, konferencijama, seminarima i radionicama, a u hotelu je urađen i veliki broj najrazličitijih foto-editorijala za naše najuticajnije magazine. Zepter hotel, postao je mesto prestižnih modnih dešavanja i mesto beogradskog boravka vodećih modnih kreatora.

## MODNE IKONE U ZEPTEr HOTELU



Početkom prošle godine, Zepter Hotel ugostio je Renata Balestru, koji je posetio Beograd povodom svoje revije “Opera i moda” u Narodnom pozorištu, a nedavno je u hotelu odseo i Laquan Smith, mladi američki dizajner čije modele nose Rihanna, Beyonce, Lady Gaga i ostale muzičke dive.



## PRIZNANJA

- Brand Leader Award 2015 za unapređenje konkurentnosti i povećanje prihoda turističkih privreda u regionu Jugoistočne Evrope.
- Na 48. Međunarodnom sajma turizma u Novom Sadu, Zepter hotelu su uručena tri priznanja za kvalitet objekata i usluga u turizmu.
  - Zlatna medalja za kvalitet usluga SmartLife restorana,
  - Velika zlatna medalja za visok kvalitet usluga
  - Plaketa Novosadskog sajma za kvalitet hotelsko-turističkih usluga.



- Na XII Forum hotelijera Zepter hotelu uručeno je specijalno priznanje i plaketa Press zvezdica, kao novinarsko priznanje za kvalitet odnosa s medijima i profesionalni pristup pripadnicima „sedme sile“.
- Nagrada Top Serbian Brand za 2015. godinu u kategoriji hotela.
- Početkom 2016. Zepter hotel nagrađen je od strane najuticajnijeg turističkog sajta, Booking.com za odlične ocene posetilaca. Prosečna ocena hotela u 2015. godini iznosila je 9.6.

# Internet i društvene mreže U SLUŽBI PROMOCIJE I PRODAJE



Kako uspešno koristiti internet i društvene mreže za promociju i prodaju turističkih sadržaja, hotela i destinacija – imali su priliku da saznaju učesnici ovogodišnje, treće po redu "e-Turizam" konferencije, koja je održana 12. maja u event prostoru "Fabrika" u Beogradu, u organizaciji "TEMMS Consulting"-a i "Tourism Management and Consulting"-a.

**K**onferenciju je otvorio direktor Turističke organizacije Beograda **Miodrag Popović**, koji je u svom izlaganju podsetio na aktuelnu regionalnu onlajn kampanju "GoBelgrade" koja se sprovodi na "Twitter"-u i "Viber"-u, poručivši da prilikom planiranja sredstava za promociju značajan deo treba izdvojiti za promociju na društvenim mrežama.

#### **MOBILNI TELEFONI PREUZIMAJU PRIMAT**

Više od stotinu učesnika, većinom mladih, pozdravili su i organizatori konferencije "e-Turizam 2016" **Milan Stojković** i **Darko Gavrilović**, nakon čega je "led probio" **Nikola Jelačić** iz "Google"-a, koji je govorio o uticaju mobilnih tehnologija na turizam, naglasivši da trenutno više od 50% pretraživanja na "Google"-u dolazi putem mobilnih telefona, a da će u 2018. taj procenat porasti na 67%.

- Procenjuje se da će 2020. na planeti živeti 8 milijardi ljudi i da će svi biti onlajn! Zahvaljujući sve većem broju uređaja na koje smo "konektovani", danas više ljudi ima pristup internetu, nego toaletu! Istraživanja su pokazala da se 30% pretraživanja odnosi na lokalno i da čak 75% ljudi zahteva personalizovanu uslugu. Zbog toga je jako važno da prepoznate tzv. "mikro

momente", odnosno – pravo vreme za komunikaciju sa korisnicima. To su trenuci kad vaš potencijalni korisnik traži informaciju – kazao je Jelačić, otkrivši da u turističkom segmentu postoje takva 4 "mikro momenta":

- Prvi momenat je tzv. "dreaming faza" kad osoba bira neku destinaciju za odmor, potom sledi planiranje – osoba zna destinaciju, ali treba izabrati hotel i ostale aktivnosti na destinaciji, zatim dolazi bukiranje smeštaja i upoređivanje cena na različitim sajtovima, i na kraju, četvrti "mikro momenat" – lokalno pretraživanje na samoj destinaciji: kuda otići, šta sve videti i doživeti – istakao je Jelačić i potom predstavio nove "Google" proizvode kao što su "Google Now", "Google Flights", "Google Hotel Ads", "Book on Google" i "Google's Destination Search Experience".

#### **PRIVUCITE PAŽNJU!**

Tajnu kako komunicirati sa milionima ljudi, a da se pritom svako oseća posebnim, prisutnima je otkrila **Jelena Đaković** iz beogradskog "Square Nine" hotela.

- Svaka osoba sa kojom komunicirate je posebna, ima svoje želje i potrebe, karakter, očekivanja i svoje gledište. Svaka pojedinačna osoba je važna i vaša



ponuda treba da bude upečatljiva, da se pamti. Zato goste privucite nečim posebnim, osvojite ih nečim jedinstvenim i zadržite ih nečim ličnim – poručila je Jelena.

Najvažnije je privući pažnju – tvrdnja je sa kojom se složio i **Petar Vasić**, vlasnik "Vasic Media", agencije specijalizovane za marketing na društvenim mrežama. On je istakao da je "Facebook" i dalje najjača platforma za promociju, ali je tu i najteže privući pažnju. Po njegovim rečima, nešto lakša mogućnost za to je na "Instagramu" (gde je i jeftinije oglašavanje), a trenutno najbolja platforma za ljude koji "love" pažnju je "Snapchat".

- Nikada ne idite tamo gde je gužva – ne šaljte poklone klijentima za Novu godinu, to svi rade. Važna je psihografija – šta vaš klijent voli? Vi danas o njemu možete saznati sve putem društvenih mreža. Na primer, ukoliko navija za Zvezdu, pošaljite mu dres kad Zvezda pobeđi. Time ćete ga kupiti za sva vremena! – rekao je Vasić i podsetio da danas telefoni imaju primat. - Telefon je novi televizor, a TV je postao radio: u telefon gledamo, a TV sve više samo slušamo.

#### PERSONALIZACIJA U DIGITALNOM DOBU

O neophodnosti ličnog pristupa ciljnim grupama na internetu, odnosno, personalizaciji u turizmu u digitalnom dobu, govorio je i idejni tvorac konferencije **Milan Stojković**.

- U 20. veku marketari su imali ograničenu mogućnost targetiranja. Putovanja su bila krojena uniformno – isto za sve. Danas turisti ne putuju u velikim grupama i traže nešto jedinstveno, njima prilagođeno. Marketari sada imaju mogućnost da uz pomoć interneta precizno "pogode" svoju ciljnu grupu. Međutim, mi i dalje "pucamo snajperom u masu", tvrdeći da su svi naša ciljna grupa, i to je najveća greška! – otkrio je Stojković, dodajući da je čak 250% niža cena personalizovanog oglasa na društvenim mrežama u odnosu na klasično oglašavanje, a rezultat – odličan!

- Oglašavanjem na društvenim mrežama ciljate pravu publiku, platićete manje, a vaš telefon za rezervacije zvonice više! – rekao je on i dodao: - Personalizacija se ne odnosi samo na prvu rezervaciju. Treba je koristiti stalno, "online" i "offline" - pre, tokom i nakon boravka gosta u vašem hotelu. Gost treba da postane vaš ambasador, a to ćete postići tako što ćete mu

postaviti pitanje: "Da li biste ovaj hotel preporučili svojim prijateljima", i na osnovu njegovog odgovora preuzeti određene akcije kojim ćete vaše kritičare preokrenuti u promotere – zaključio je Stojković.

#### OGLAŠAVANJE NA FEJSBUKU

O korišćenju društvenih mreža u promociji turizma, destinacije i hotela iz ličnog iskustva govorio je i direktor "Nove energije" **Zoran Torbica**, dok je umesto opravdano odsutnog Ivana Bildija brojne korisne savete o oglašavanju na Fejsbuku s prisutnima podelila **Martina Anđelković**, vlasnica agencije "Snajka de Madre".

- "Boost" je instant način da ispromovišete svoju ponudu na Fejsbuku. No, najvažnije je da znate da ispričate priču na društvenim mrežama, a potrebno je i da istražite tržište, segmentirate ciljnu grupu i imate profesionalne fotografije – rekla je Martina i objasnila koji vidovi promotivne FB kampanje imaju najviše efekta:

- Ukoliko je u pitanju restoran, preporučujem "Local Awareness" kampanju, kojom ćete obuhvatiti ljude koji se nalaze u blizini vašeg objekta. Preporučujem i opciju "Get people to claim your offer", koja nije tipična objava, pa će samim

ekskluzivne ponude, čime oni postaju vaši "loyalty" članovi – otkrila je Martina, poručivši da treba maksimalno koristiti FB oglašavanje, dok nije poskupelo.

#### CRM I VIDEO SADRŽAJI

Direktor prodaje kompanije "Mona Hotel Management" **Petar Platiša** govorio je o važnosti CRM-a (*Customer Relationship Management*) za hotelsku prodaju, predstavivši softver koji koristi kompanija MHM i koji omogućava merljivu i automatizovanu prodaju, jednostavnu komunikaciju, targetiranje, delegiranje zadataka, kontrolu svih prodajnih aktivnosti i integraciju sa drugim softverima.

Naposletku, predavanje o značaju video sadržaja za prodaju turističkih proizvoda održao je "naš Brazilac" – **Thiago Ferreira** iz "Talas Travela", podsetivši da fotografija govori više od 1.000 reči, a jedan minut video sadržaja – više od 1,8 miliona reči.

- Video je prikaz duše. On vas izdvaja od konkurencije, mnogo je efikasniji od tekstova i slika. Ne treba da bude produkcijski savršen, kako ne bi podsećao na reklamu, već treba da zaintrigira, da bude zanimljiv, kratak (do 4



tim imati veliku šansu da je vidi veći broj ljudi (tj. veći je "organic reach"). Netipična objava je i opcija "Live video", i upravo je video jedan od najjeftinijih vidova oglašavanja na Fejsbuku, dok je "Event" oglašavanje jedan od najskupljih. "Collect leads from your business" je novi vid reklame na FB, koja izgleda kao baner i ima "Subscribe" dugme, na koje se korisnici prijavljuju kako bi im na mejl stizale vaše najnovije,

minuta), lagan i jasan – rekao je Thiago, otkrivši da su u trendu: kratki video snimci koji prikazuju realnost, personalizovan sadržaj, "live stream" video, interaktivni video snimci, video od 360 stepeni i virtuelna realnost – koja preta da kompletno promeni dosadašnje poimanje turizma.

**Biljana Bosnić Ognjenović**

Foto: **Nataša Vujko** i **Kristina Pantelić**

# BEOGRADSKI HOTELIJERI i društvene mreže



U istraživanju o upotrebi digitalnih medija u hotelima visoke kategorije u Beogradu, koje je u periodu od marta 2015. godine do septembra iste godine sproveo tim udruženja "Mladi za turizam", učestvovalo je 14 hotela<sup>1</sup> visoke kategorije u Beogradu. Korišćena je kombinovana metoda, odnosno anketa i intervjui sa marketing menadžerima i menadžerima prodaje. Sprovedeno istraživanje sastojalo se od 10 pitanja sa tri segmenta, gde se prvi deo odnosi na oglašavanje hotela na portalima za rezervaciju smeštaja, drugi – na informacione sisteme i stavove u vezi sa uvođenjem aplikacija za goste hotela, a treći segment na marketing na društvenim mrežama.

Cilj sprovedenog istraživanja bio je da se izmeri koliko beogradski

hotelijeri obraćaju pažnju na sve bitniju ulogu *community* menadžera, odnosno, da li prate savremene trendove u marketingu na društvenim mrežama, jer je upravo krajnji cilj hotela da iskoristi potencijal internet tehnologija i poveže ih sa potrebama svojih potrošača. Drugi deo istraživanja odnosi se na važnost efikasnog upravljanja *online* reputacijom u hotelima visoke kategorije, jer je osnovni cilj svakog hotelskog preduzeća usmeren na ostvarivanje profita kroz zadovoljenje potreba svojih gostiju radi stvaranja što adekvatnijeg imidža u kome će potrošači prepoznati svoje vrednosti. Dolazi se do zaključka da razvoj novih kanala društvenih medija i aplikacija u kanalu marketinga postavlja novi standard u pozicioniranju hotela na izuzetno konkurentnom tržištu.

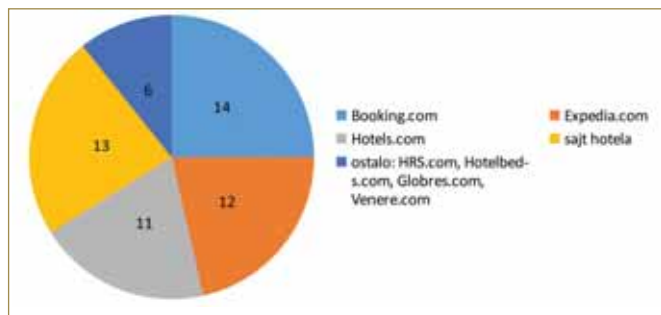
Troje članova udruženja "Mladi za turizam" sproveo je istraživanje o upotrebi digitalnih medija u hotelima visoke kategorije u Beogradu, s ciljem da dođu do egzaktnih podataka o tome koliko su beogradski hotelijeri svesni sve bitnije uloge *community* menadžera, odnosno, da li i koliko prate savremene trendove u marketingu na društvenim mrežama. I evo šta su otkrili!

## REZULTATI I ANALIZA ANKETE

Dobijeni rezultati pokazuju da gotovo svi hoteli (93%) imaju tzv. „online reputation“ menadžera – osobu koja je zadužena za *TripAdvisor* i *Booking.com*, odnosno, za praćenje online reputacije hotela i redovno odgovaranje na pozitivne i negativne komentare gostiju. Uglavnom su to *guest relations* menadžer, *revenue* menadžer, *reservations* menadžer ili *front office* menadžer.

llence” koji se dodeljuje hotelima radi konstantnih i izvrsnih kritika na istoimenom WOM-u.

Kao sajt za rezervaciju smeštaja, dominira *Booking.com*, a na drugom mestu su OTA<sup>2</sup>, *Expedia.com* i *Hotels.com*. Iako imaju više rezervacija preko *Booking.com*-a, marketing menadžeri se trude da stimulišu goste da se naredni put odluče da hotel rezervišu direktno, tj. preko njihovog sajta (na kojem čak postavljaju bolje fotografije,

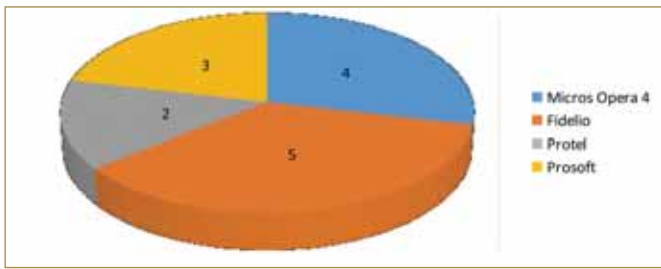


Grafikon 1. Grafički prikaz strukture sajtova za rezervaciju smeštaja  
Izvor: anketa autora

Na pitanje da li su nagrađivani od strane *TripAdvisor*-a i sličnih portala, 50% hotela je odgovorilo da jeste, i u 90% slučajeva je u pitanju "TripAdvisor Certificate of Exce-

kako bi osvojili korisnika tim prvim utiskom (koji je, pokazalo se, i najvažniji!), povećali broj lojalnih gostiju i plaćali manju proviziju *Booking.com*-u.





Grafikon 2. Grafički prikaz strukture PMS-a

Izvor: anketa autora

### SISTEMI ZA UPRAVLJANJE IMOVINOM HOTELA I ODNOSOM SA GOSTIMA

Iz grafikona br. 2 se može zaključiti da hoteli najčešće koriste *Micros Operu* i *Fidelio* kao PMS, sistem za upravljanje imovinom hotela, a da je domaći *Prosoft* tek u povoju.

Na pitanje da li imaju CRM sistem (sistem za upravljanje odnosom sa gostima), 57% hotela je odgovorilo da imaju, a to se prevashodno odnosi na hotele koji pripadaju hotelskim lancima. Neki

vatni softver za upravljanje *online* reputacijom hotela. Sistem dozvoljava hotelima da prikažu sve recenzije na njihovom sajtu i društvenim mrežama. Statistika je prikazana u realnom vremenu u tabelama. Hoteli mogu da povećaju svoje rezervacije postavljanjem recenzija na svoj sajt i tako uštede vreme u upravljanju kvalitetom zahvaljujući automatskom softveru analize.<sup>3</sup> Smatra se da je to odličan proizvod



od CRM sistema su *Medallia* koju koristi lanac "Carlson" hotela, odnosno hotel "Radisson Blu Old Mill" i *Customer Alliance* koji koristi hotel "88 Rooms" (šaljū gostima upitnik kako bi poboljšali uslugu za naredni put, ostvarili više direktnih rezervacija i dobili iskren *feedback*, jer prilikom *check-out*-a gosti nisu preterano voljni da podele informacije o svom iskustvu u hotelu).

*Customer Alliance* je prvi sveobuh-

vatni softver za upravljanje *online* reputacijom hotela. Sistem dozvoljava hotelima da prikažu sve recenzije na njihovom sajtu i društvenim mrežama. Statistika je prikazana u realnom vremenu u tabelama. Hoteli mogu da povećaju svoje rezervacije postavljanjem recenzija na svoj sajt i tako uštede vreme u upravljanju kvalitetom zahvaljujući automatskom softveru analize.<sup>3</sup> Smatra se da je to odličan proizvod

### MOBILNE APLIKACIJE HOTELA

Na pitanje da li gostima nude mogućnost korišćenja mobilnih aplikacija, polovina hotela je odgovorila potvrdno. Istakli bismo jednu aplikaciju domaće proizvodnje, koju je krajem 2013. lansirao hotel "Square Nine", a trenutno je u planu redizajniranje aplikacije usled nedovoljnog korišćenja od

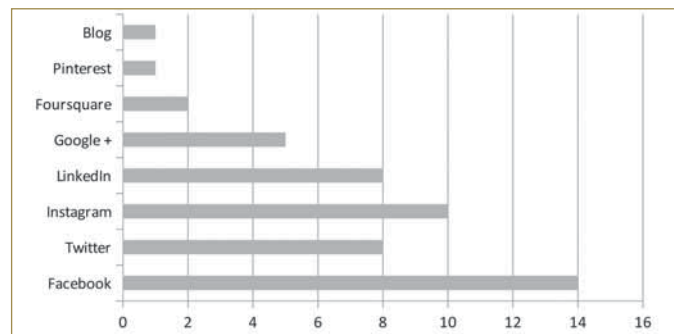
strane inostranih gostiju hotela.

Hotel „Excelsior“ od proleća ove godine svojim gostima nudi aplikaciju *Roomz*, prvenstveno za *room service* i dostavu hrane, ali u pitanju su i zahtevi za čistim peškirimima, dodatnim jastucima, pozivom za buđenje. Na pitanje koji su benefiti korišćenja mobil-

Dizajn aplikacije hotela *Square Nine*

Izvor: [www.play.google.com/store/apps/details?id=rs.wm.appbuilder.squarenine-hotels&hl=en](http://www.play.google.com/store/apps/details?id=rs.wm.appbuilder.squarenine-hotels&hl=en), pregledano marta 2016.

nih aplikacija za poslovanje hotela, većinu odgovora (70%) marketing menadžera su: bolja informisanost i promocija hotela, kao i veći broj gostiju, zatim brža i kvalitetnija hotelska usluga. S druge strane, benefiti korišćenja tih aplikacija za goste odnose se prvenstveno na:



Grafikon 3. Prikaz prisutnosti beogradskih hotela na društvenim mrežama

Izvor: anketa autora

hotelske popuste i popuste za rezervacije preko rezervacionih sistema *Booking.com* i *Expedia.com*, *room service*, zatim na samostalnu rezervaciju sobe preko aplikacije, kao i mobilnost koja omogućava interakciju sa osobljem hotela (dok je gost u pokretu) i bolje snalaženje po gradu.

### PRISUSTVO NA DRUŠTVENIM MREŽAMA

Čak 64% hotela ima osobu zaduženu za održavanje korporativnih profila na društvenim mrežama, tzv. *Community manager*-a, 14% ispitanih hotela koristi usluge marketinške agencije za nastup na društvenim mrežama, dok se 22% uopšte ne bavi marketingom na mrežama.

Na grafikonu br. 3 se može videti da su svi hoteli koji su učestvovali u anketi prisutni na *Facebook*-u, kao najvećoj i najpopularnijoj društvenoj mreži na svetu i da je *Instagram* druga najpopularnija mreža. Dolazi se do zaključka da su beogradski hoteli najviše kategorije uglavnom prisutni na društvenim mrežama, ali da nije iskorišćen pun potencijal prisustva, u smislu broja i načina korišćenja društvenih mreža, kao i broja i demografske strukture pratilaca. Najangažovaniji na *Facebook*-u je hotel "Crowne Plaza", dok je na *Instagram*-u hotel "Moskva" jedna od najfotografisanijih građevina. Vodeći po broju korisnika, PTAT i angažovanju korisnika, „Crowne Plaza Belgrade“, postuje češće od proseka, a sadržaj koji deli su



Three members of the Youth for Tourism Association conducted a survey on the use of digital media in high class hotels in Belgrade, with the aim to measure how much Belgrade's hoteliers pay attention to the increasingly important role of community manager and if they follow the latest trends in marketing on social networks.

<sup>1</sup> Anketa je poslata putem mejla službi marketinga i prodaje svim hotelima sa 4 i 5 zvezdica u Beogradu, a na nju je odgovorilo njih 14. Polovina hotela je dostavila odgovore putem mejla, a polovina je pristala na intervjue. Neki od hotela su: *Square Nine*, *Hyatt*, *Metropol Palace*, *Radisson Blu Old Mill*, *Crowne Plaza*, *Falkensteiner*, *88 Rooms*, *Constantine The Great*, *Zira*, *Tulip Inn*...

<sup>2</sup> Online travel agency

<sup>3</sup> [www.hospitalitynet.org/organization/17015100.html](http://www.hospitalitynet.org/organization/17015100.html), pregledano marta 2016.

Koordinator projekta:

**Jelena Stajčić**

Asistenti:

**Ana Dević i Ana Tešović**

iz udruženja "Mladi za turizam"

# ONLINE OBRAZOVANJE po meri budućnosti

Iako DOBA - Fakultet za primenjene poslovne i društvene studije, sa sedištem u Mariboru, u Sloveniji, posluje već čitavih 16 godina, tek je ove godine kao ekskluzivni program osnovnih online studija uveden i Poslovanje i menadžment u turizmu. Procenjujući, naime, da je turizam jedna od najbrže rastućih svetskih industrija koja angažuje ogroman broj zaposlenih i sve više obrazovanih ljudi sa znanjem upotrebljivim u praksi, na Fakultetu DOBA osmišljen je moderan studijski program za studiranje na daljinu, po meri, pre svega, onih koji već rade pa nisu u mogućnosti da pohađaju klasičnu nastavu. Kako ističe naša sagovornica **Jasna Dominko Baloh**, direktorka ovog fakulteta, DOBA je evropski fakultet sa međunarodnom akreditacijom za online studije, na kojem znanje stižu studenti iz čak 35 zemalja sveta, uključujući i Srbiju. S ponosom naglašava da svoju uspešnost mere isključivo napretkom koji u realnom životu ostvaruju njihovi diplomci, ističući da čak 64% studenata doživi napredak u karijeri i to već posle samo šest meseci od završetka studija!



**D**OBA – Fakultet za primenjene poslovne i društvene studije je izvorno evropski fakultet, osnovan u Mariboru, u Sloveniji. Na srpskom jeziku trenutno se izvodi pet bachelor i tri master programa, koji su akreditovani, a jedini u Jugoistočnoj Evropi imaju međunarodnu akreditaciju za online studije. To podrazumeva da su im standardi rada visoki, međunarodni, a diploma priznata širom Evrope, kao i u Srbiji, gde je nostrifikacija regulisana. Od ove godine kao ekskluzivni program osnovnih online studija uveden je i *Poslovanje i menadžment u turizmu*.

#### STUDIJE U VIRTUELNOJ SREDINI

- Kada smo počeli sa online studijama, bio je veliki izazov izgraditi model studija u kojem profesori i studenti nisu u fizičkom kontaktu, s obzirom da su naše online studije *full online*, odnosno nema nikakvog fizičkog dodira između profesora i studenata, ali su oni ipak uvek u kontaktu – naglašava **Jasna Dominko Baloh**, direktorka DOBA fakulteta. - Radimo u virtualnoj sredini. Blackboard koji koristimo upotrebljava više od 2 000 najboljih svetskih

univerziteta. U praksi, kada student počinje da studira – dobija pristupne parametre sa kojim ulazi u tu virtuelnu sredinu, koja pored komunikacije sa profesorom i mentorom omogućava i komunikaciju među studentima. Važno je istaći da se ne radi o individualnim studijama, već vrlo kompleksnim, sa mnogo timskog rada i mnogo aktivnosti. Na početku, profesor predstavi ciljeve, a potom daje studentu detaljna uputstva šta treba da uradi tokom svake nedelje i redovno ga prati. Sve se ocenjuje i sabira, a na kraju student polaže online ispit.

Iako su mnogi skloni da misle da je ovakav način studiranja podlozan raznim manipulacijama, direktorka Dominiko Baloh tvrdi da je njihov model veoma bezbedan i da nema mogućnosti za plagiranje ili lažiranje, jer se sve snima i proverava, a postoje i programi kojima se utvrđuje verodostojnost seminarskih i diplomskih radova. Studenti polažu ispite sa svog kompjutera od kuće, ispred kamere koja sve snima, uključujući i prostor u kojem se polaže ispit. Tako sistem štiti studente i od njih samih, ne dozvoljavajući im da pogreše čak i kad bi to hteli.

#### PROFESORI – NAJBOLJI PRAKTIČARI

- Mi želimo da studenti steknu znanje, da nauče sve ono što će moći da iskoriste u svom poslu da bi napredovali, stvarali karijeru... Zato su naši profesori najbolji ljudi iz prakse sa akademskim zvanjem, ljudi koji su rešavali konkretne probleme u svojim organizacijama i od kojih studenti mogu da dobiju primenjiva znanja. Mogu da kažem da čak 64% naših diplomaca doživi napredak u karijeri već posle nepunih šest meseci – s ponosom ističe direktorka DOBA fakulteta, dodajući da se redovno prati šta se dešava sa karijerama njihovih diplomaca.

U Srbiji ih već sada ima 300. Oni su oformili svoj alumni klub i tako ostali u vezi sa svojim fakultetom, profesorima i kolegama širom sveta. Organizuju se njihovi redovni susreti, a kako su svi umreženi, mogu uvek da porazgovaraju sa profesorima i zamole za konsultaciju.

To je svakako važno za profesionalce iz svih oblasti, ali naročito za ljude iz turizma, baš zato što rade u industriji u kojoj je dominantna usluga. Upravo potreba za stručnjacima sa interdisciplinarnim znanjima u organizacijama koje rade u oblasti turizma, motivisala je





Although DOBA - Faculty of Applied Business and Social Studies, based in Maribor, Slovenia, has been in business for 16 years, just this year was introduced an exclusive online basic studies program Business and Management in Tourism. Assessing that tourism is one of the world's most promising industries, which employs a huge number of employees and even more educated people with knowledge usable in practice, at the Faculty of DOBA is designed a modern study program for distance learning, custom made, above all, for those who already have a job and therefore are unable to attend classes. As pointed out by our interviewee Jasna Dominko Baloh, director of the college, DOBA is a European faculty with international accreditation for online studies, in which students acquire knowledge from as many as 35 countries, including Serbia. She proudly notes that their success is rated only by progress, which their graduates achieve in real life, noting that even 64% of students experience career advancement only after six months of the end of the study!

menadžment DOBA fakulteta da kao novi ekskluzivni program osnovnih online studija uvede *Poslovanje u turizmu*. Osim turizma, studenti će na ovom programu izučavati i druge predmete kao što su: poslovanje, organizacija rada, marketing, društveni mediji, komunikacija, lični razvoj i drugi, što će ih učiniti kvalifikovanim za različite poslove u turizmu, ali i u organizacijama u kojima su potrebni takvi kadrovi. Jedan od predmeta je, na primer, *Novi trendovi u turizmu*, u okviru kojeg se izučava i *wellness* industrija, što će studente osposobiti da se aktivno uključe u razvoj ove industrije budućnosti.

#### **KVALITET PLUS: RAZVIJANJE KOMPETENCIJA 21. VEKA**

- Naš fakultet mogu da upišu ljudi koji su završili srednju četvorogodišnju školu, ali i ljudi koji su ranije upisali neki fakultet pa ga nisu završili. Mi priznajemo ispite koje su prethodno polagali – kaže Jasna Dominko Baloh, dodajući da će najverovatnije uskoro biti uveden i master program *Međunarodni turizam*, što će omogućiti diplomcima sa turizma da nastave svoje usavršavanje na DOBA fakultetu - jednom od najboljih u Evropi, ali svakako jedinom online fakultetu u Jugoistočnoj Evropi sa međunarodnom akreditacijom kvaliteta, koji sada ima preko 1 000 studenata iz čak 35 zemalja i mnoštvo odličnih profesora koji su onoliko uspešni koliko su studenata uspeali da dovedu do kraja studija, što je cilj svih evropskih fakulteta.

A planovi? DOBA fakultet ih, naravno, ima mnogo. Žele studente iz čitavog sveta, odlične profesore, još bolje programe na engleskom, srpskom, hrvatskom, slovenačkom i možda još nekom jeziku. Ali definitivno, žele da budu najkvalitetniji i jedinstveni u online studijama, u razvijanju ne samo stručnog znanja studenata turizma, već i kompetencija 21. veka.

- U turizmu su nam potrebni profesionalci sa emocionalnom inteligencijom, koji znaju da probude ljude, da rade timski i kritički razmišljaju, da razvijaju nove ideje... To su profesionalci kakve bismo želeli da obrazujemo na našem fakultetu. Zato kreiramo programe kakvih nema u našem okruženju. Jedan od takvih je master program *Pametni gradovi*, program koji ćemo verovatno završiti sledeće godine, jer je to menadžment priča budućnosti. Baš onakva kakva je i sama suština filozofije DOBA fakulteta – s ponosom je zaključila Jasna Dominko Baloh.

Ljiljana Rebronja

## **Jedine akreditovane online studije iz oblasti turizma na srpskom jeziku**

Program sa međunarodnom akreditacijom, najsavremenijim predmetima, evropskim profesorima, mogućnošću uključivanja u projekte sa preduzećima i evropskom diplomom.

Diplomci programa imaju mogućnost zaposlenja u organizacijama neprivrednih delatnosti sa područja turizma, gostoprimstva i drugih sa područja kulture, zabave, sporta i rekreacije.

Nostrifikacija diplome je moguća u ENIC/NARIC centru Srbije.

Kvalitet naših studija dokazuje 64% diplomaca koji nakon diplome napreduju na radnom mestu.

### **Upis je u toku.**

Posetite nas u kancelariji u Beogradu, pišite nam ili nas pozovite.

[www.doba.rs](http://www.doba.rs)

[info@doba.rs](mailto:info@doba.rs)

Telefon: 011/220 66 69



EKSKLUZIVNO

NJ.E. ABDELHAMID ŠEBŠUB, AMBASADOR ALŽIRA U SRBIJI:

# ALŽIR – ZEMLJA kontrasta i bezgraničnog GOSTOPRIMSTVA



Alžir je najveća zemlja Afrike, Magreba i arapskog sveta. Zbog veličine svoje teritorije, Alžir ima raznovrsne krajolike: more sa 1.200 km mediteranske obale, snežne planinske vrhove, visoravni ili pak prostranstva Sahare, jedne od najvećih pustinja na svetu. Ali, to je i zemlja čija je istorija duga hiljadama godina – specijalno za „Turistički Svet“ otkriva ambasador Alžira u Srbiji **Nj.E. Abdelhamid Šebšub**, koji nas upoznaje sa svim bogatstvima i raznolikostima ove zemlje, podsećajući i na višedecenijsko prijateljstvo između naša dva naroda.



**P**rvo prisustvo ljudi na tlu Afrike koje su arheolozi otkrili, vezuje se za Tighenif (bivši Palikao) u Alžiru. Reč je takozvanom „Čoveku iz Palikaoa“, starom oko 800.000 godina, koji datira iz paleolita. Na osnovu pećinskih crteža iz Tasilije na jugu Alžira, pravog muzeja na otvorenom, mnogo se može saznati o načinu života ljudi u praistoriji.

Antičku epohu na tlu Alžira, koja ima bogatu istoriju, obeležilo je prisustvo Feničana, Numida, Rimljana, Vandala i Vizantijaca. Dolaskom islama, u Alžiru se ukorenjuje arapsko-muslimanska civilizacija.

Alžir u 16. veku postaje i značajna pomorska sila na Mediteranu. Usled stalnih napada zapadnih sila koje su želele da imaju potpunu kontrolu nad Sredozemljem (Španija je u tom periodu okupirala više alžirskih gradova), Alžir traži pomoć najveće muslimanske države tog doba, Osmanlijskog carstva, i tako postaje

jedna od relativno nezavisnih provincija tog carstva.

Zato se u Alžiru mogu naći arheološki lokaliteti iz doba praistorije, kao što su pećinski crteži iz Tasilije, ali i ostaci rimskog nasleđa, čak i čitavi gradovi iz tog perioda, kao što su Tingad, Ćemila ili rimski grad Tipaza, ili pak lokaliteti koji svedoče o arapskom, turskom i španskom prisustvu. Više lokaliteta uvršteno je na UNESCO listu svetske kulturne baštine.

Jula 1830. francuska vojska okupirala je Alžir i zemlja, od tada i naredne 132 godine, biva naseljavana kolonizatorima, sve do izbijanja rata za nacionalno oslobođenje 1. novembra 1954. Taj datum obeležava se kao nacionalni praznik Alžira.

#### SPJOJ RAZNOLIKOSTI

Zbog veličine svoje teritorije, Alžir ima raznovrsne krajolike: more sa 1.200 km mediteranske obale, snežne planinske vrhove, visoravni



Algeria is the largest country in Africa, of the Maghreb and the Arab world. Due to the size of its territory, Algeria has a variety of landscapes: the sea with 1,200 km of Mediterranean coastline, snowy mountain peaks, plateaus and expanses of the Sahara, one of the largest deserts in the world. But it is also a country whose history is thousands of years long – exclusively for "Turistički Svet" says the Algerian Ambassador in Serbia, **HE Abdelhamid Chebchoub**, who introduces us to all the wealth and diversity of this country, and also recalls of the decades-long friendship of our two nations.



Bazilika Sv. Avgustina u Anabi



Grad Mansura u oblasti Tlemsen



Tipaza grad minareta



Tvrđava Sanata Kruz u Oranu



## EKSKLUZIVNO

**NJ.E. ABDELHAMID ŠEBŠUB**, AMBASADOR ALŽIRA U SRBIJI



Kurkulum - Džemila



Pozorište u Oranu

ili pak prostranstva Sahare, jedne od najvećih pustinja na svetu.

Ova raznolikost sreće se i u gastronomiji, nošnjama i muzici. Od ukusa svojstvenih Mediteranu, do orijentalnih aroma i egzotičnih mirisa pustinje, alžirska kuhinja je bogata i raznovrsna.

To isto bogatstvo i ta ista raznovrsnost oslikavaju se u nošnjama i nakitu koji su izraz nasleđa svojstvenog svakoj regiji ponaosob. Kada je reč o muzici, svaka oblast ima sopstvene zvuke, ritmove i melodije. Pored specifičnog melosa u svakoj regiji, alžirsku muziku dodatno su obogatili i zvuci koji su posle pada Granade došli iz Andaluzije.

Kada je reč o religiji, na tlu Alžira, zemlje tolerancije, osim islamskih bogomolja, nalazi se i bazilika Sv. Avgustina – hrišćanskog mislioca, koji je u rimsko doba bio

biskup u tadašnjoj Hiponi, danas Anabi, kao i mesta koja svedoče o jevrejskom prisustvu na tlu Alžira.

Alžir je zemlja kontrasta, raskrsnica civilizacija, bezgraničnog gostoprimstva raznovrsnog nasleđa, te pozivam naše srpske prijatelje koji, to dobro znam, osećaju veliku emotivnu bliskost sa Alžirirom, da ga posete i otkriju potencijale o kojima sam upravo govorio i zemlju u kojoj su uvek dobrodošli.

### **TURIZAM KAO ALTERNATIVA NAFTA I GASU**

Alžir je jedan od najvećih svetskih izvoznika prirodnog gasa, a raspolaže i velikim dokazanim rezervama energenata. On dobrim delom snabdeva gasom Zapadnu Evropu sa dva gasovoda – jednim preko Španije i drugim preko Italije.

Iako je udeo Alžira na tržištu nafte manje značajan, izvoz energenata je i dalje najveći izvor naših prihoda i zbog toga je pad njihovih cena imao nega-

tivne efekte na naše prihode. Međutim, preduzete su mere za rešavanje ove situacije i ublažavanje posledica, čime je omogućen nastavak sprovođenja naših privrednih razvojnih programa.

Ova kriza, izazvana padom cene nafte, ponovo je podstakla interesovanje države i investitora za ulaganje u turizam, koji je uz poljoprivredu, prepoznat kao alternativa energentima, u smislu generisanja prihoda za finansiranje naše privrede. U tom kontekstu, usvojena je i strategija razvoja ovog sektora. Ciljevi strategije su povećanje smeštajnih kapaciteta kroz izgradnju hotela i prateće infrastrukture, promocija kulturne i istorijske baštine koja je, nažalost, još uvek nedovoljno poznata, promocija starih zanata, a valja takođe istaći da se pri realizaciji ovih projekata vodi računa i o zaštiti životne sredine.

### **JEDNA OD NAJPOSEĆENIJH ZEMALJA AFRIKE**

U odnosu na potencijale kojima zemlja raspolaže, učešće turizma u BDP-u je još uvek



## BEOGRAD – GRAD KULTURE

### I ISTORIJE

U Beograd sam došao marta 2015. godine. I ja i moja porodica, osećamo se ovde kao kod kuće. Svakog dana iznova dobijam potvrdu o prijateljstvu koje postoji između naša dva naroda, i to kako u kontaktima sa zvaničnicima, tako i sa običnim ljudima. Imate lepu prestonicu, grad bogate istorije, o čemu svedoče muzeji i spomenici koji krasi svaki deo grada. Kulturna scena je veoma bogata. I to ne samo u Beogradu, već i u ostalim gradovima Srbije – primećuje Nj.E. Abdelhamid Šebšub, ambasador Alžira u Srbiji.



Zijama u Džidželu

skromno, no beleži se jasno povećanje. Uprkos tome, Alžir je prema statistici UNWTO-a jedna od najposećenijih zemalja Afrike. Leti su glavne destinacije mesta na obali Sredozemlja, dok su saharški turizam, ture po oazama na jugu zemlje, kao i lokaliteti u regijama Hogar i Tasilija, ili doček Nove godine u Timimunu ili Džanetu, privlačniji u proleće ili zimi.

Turisti koji posećuju Alžir dolaze pretežno iz evropskih zemalja, na prvom mestu iz Francuske, Španije, Italije i Nemačke.

Teroristički napadi u Tunisu i Egiptu nisu se odrazili na turizam u Alžiru. Alžir je danas jedna od najstabilnijih zemalja u regionu i mi beležimo stalno povećanje broja gostiju. Što se tiče Tunisa, ta zemlja je i dalje omiljena destinacija alžirskih turista. To je i prirodno, imajući u vidu geografsku blizinu, ali i bratske odnose solidarnosti koji povezuju naša dva naroda.

### VIZNI REŽIM NE PREDSTAVLJA PROBLEM

U okviru strategije razvoja turizma u Alžiru, trenutno se razmatra i mogućnost ukidanja viznog režima za državljane Srbije. U međuvremenu, ambasada Alžira u Beogradu stoji na raspolaganju turistima iz Srbije koji žele da posete našu zemlju, a ja lično vodim računa o tome da se vize izdaju odmah po prijemu zahteva. Ambasada izdaje vize i građanima Crne Gore i Bosne i Hercegovine. Ukoliko vam je sada pasoš pri ruci, odmah ću vam u njega uneti vizu! Po tom pitanju zaista nema nikakvih problema.

Očekujemo i otvaranje direktne linije Alžir-Budimpešta, čime bi Budimpešta postala

čvorište za putnike iz čitavog regiona ka Alžiru. Blizina između Budimpešte i Beograda verovatno će omogućiti da se odgovori na očekivanja naših srpskih prijatelja. Sigurno je, međutim, da će nam, ukoliko Srbija precizira svoj zahtev za otvaranje linije ka Alžiru, biti zadovoljstvo da otvorimo direktnu liniju Alžir-Beograd. Tome težim i u prilog tome i radim.

### SRPSKO-ALŽIRSKO PRIJATELJSTVO

Poznato je da Srbija i Alžir gaje prijateljske odnose još iz perioda Alžirske revolucije. Alžirci nisu zaboravili pomoć koju je bivša Jugoslavija pružala našoj zemlji tokom oslobodilačkog rata. Prijateljstvo skovano u tom periodu i danas je temelj naših bilateralnih odnosa. Naš prijatelj Stevan Labudović (borac Alžirske revolucije i zaslužni građanin NDR Alžir – prim. aut) je živ primer tog prijateljstva. U Beogradu je aktivno i Društvo prijatelja Alžira, koje radi na jačanju i razvoju veza između dve zemlje. Ovom prilikom želeo bih da odam priznanje članovima društva na njihovom radu.

Iako je prijateljstvo između Srbije i Alžira istinsko, a naši politički odnosi izvrsni, trebalo bi dodatno unaprediti trgovinske i privredne veze. Poseta predsednika Srbije Alžiru, maja meseca ove godine, dala je nov impuls našim odnosima, a predstojeće zasedanje mešovitog komiteta nesumnjivo će dodatno ojačati naše veze.

Moj cilj je da razvijem turističku razmenu između dve zemlje. Nameravam da organizujem susret turoperatera iz obe zemlje i podstaknem ih da iskoriste ovaj potencijal. Alžirci



Vodopadi Añn Legradj u Bordju Bu Areredj Cetuh Nabil



Zalazak sunca u Hogaru

ne poznaju Srbiju, a srpski turisti posećuju svoje tradicionalne destinacije i nemaju jasnu predstavu o Alžiru. Mnogo toga treba uraditi na promovisanju obe destinacije. To je jedan od mojih prioriteta. U tome nam, siguran sam, svakako može pomoći vaš veoma kvalitetan i profesionalan časopis.

Biljana Bosnić Ognjenović

# HOTELIJERSTVO

## ljubav na prvi pogled

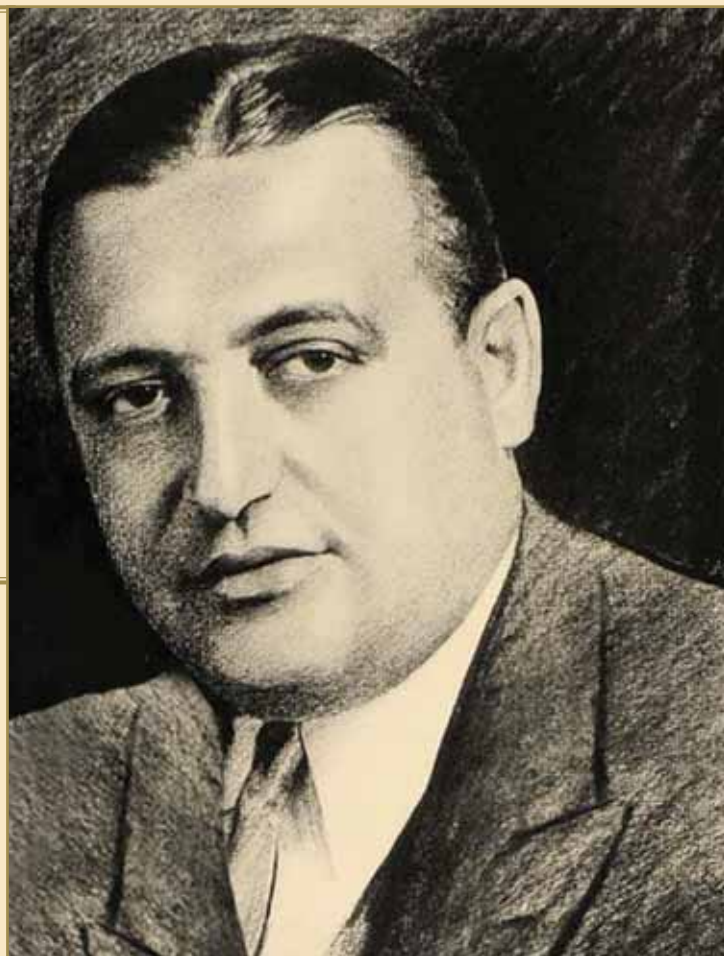
**Ralph Hitz** (1891-1940) bio je pionir u hotelskoj industriji, čije su ideje za marketing i usluge postale standard u industriji luksuznog hotelskog smeštaja. Hitzova najveća prednost bila je usluga koju je pružao gostima, a njegov moto bio je *„Dajte gostu vrednost i dobićete za uzvrat povećanje prodaje.“* Hitz je bio prvi menadžer koji je napravio bazu gostiju i to u vreme kada kompjuteri još nisu postojali. Druga Hitzova ideja bila je zatvoreni krug radio sistema, slična „in-house“ televizijskim kanalima u modernim hotelima, u kojima je reklamirao usluge svih hotela kojima je upravljao, tačnije – devet hotela istovremeno.

**R**ođen u Beču 1891. godine u imućnoj porodici Hitz, Ralph je uvek bio odlučan po pitanju svojih želja. Kada ga je otac, koji je želeo da njegov sin postane arhitekta, odveo na večeru u jedan fini hotel u Beču, Ralph je prvi put na vratima restorana video besprekorno obučenog i sredećeg čoveka. Bio je to glavni konobar restorana, za njega najznačajnije obučeni čovek koga je ikada sreo. „Ni jedan arhitekta ne bi mogao tako da izgleda“, pomislio je. To je bio trenutak kada je Hitz doneo odluku kojim poslom želi da se bavi. Već sledećeg leta pobjegao je od kuće i zaposlio se u tom istom hotelu kao liftboj.

Kada je imao petnaest godina, 1906. godine otac ga je poveo na poslovni put u Njujork i dva dana po dolasku u taj grad Hitz je ponovo pobjegao. Tamo kad je otac hteo da pozove policiju, Ralph se pojavio u svojoj novoj sjajnoj uniformi pomoćnog konobara nekog jeftinog restorana. Zараđивao je tri dolara dnevno i bio je zadovoljan, te nije hteo da pristane na molbe i pretnje svog oca, koji se u Beč nakon par dana vratio sam. U tom restoranu radio je oko godinu dana, a zatim je odlučio da pređe u Baltimor i radi na brodu kao kuvar. U narednih nekoliko godina radio je razne poslove širom zemlje, od kopanja u rudniku u Zapadnoj Virdžiniji, pranja podova i sudova u restoranima, da bi se napokon zaposlio kao glavni konobar u jednom restoranu.

#### OD POMOĆNOG KONOBARA DO MENADŽERA

Pošto se do tada već zasitio teškog fizičkog rada u hotelima i restoranima, odlučio je da postane upravnik hotela, a ono što mu je svakako pomoglo



da to i ostvari bilo je poznavanje svih tipova poslova u toj industriji. Sada je odlučio da proučava ponašanje gostiju, odnosno zašto im se dopada ili ne dopada određeni hotel. Hitz je 1917. godine postavljen na mesto upravnika hotela „Gibson“ u Sinsinatiju, u kome je dvanaest godina ranije radio kao pomoćni konobar. Hotel je pre Hitzovog ponovnog dolaska stalno poslovao s gubitkom. Na pitanje vlasnika da li može da postavi hotel na noge, Ralph je odgovorio da će za godinu dana hotel zaraditi 150.000 dolara. Sledeće godine profit hotela iznosio je 172.000 dolara, gotovo tri puta više nego pre njegovog dolaska.

Sledeće radno mesto, najznačajnije za njegovu karijeru, bio je hotel „New Yorker“ sa 2.500 soba, u koji je Hitz došao pred samo otvaranje, nekoliko nedelja nakon kraha berze. Upravljanje tim hotelom u to vreme bio bi



## HOTEL „NEW YORKER“ – TESLINO POSLEDNJE UTOČIŠTE

Hotel „New Yorker“ izgrađen je 1929. Godine. Sa svojih 2.500 soba na 43 sprata, ostao je najveći hotel u Njujorku i mnogo godina nakon otvaranja. Kao i druge zgrade nastale u to vreme, „New Yorker“ je dizajniran u „Art Deco“ stilu, popularnom 1920-ih i 1930-ih godina prošlog veka. Pored velike sale za svečanosti, u hotelu je postojalo deset privatnih salona za ručavanje i pet restorana u kojima je radilo 35 master kuvara. Berbernica je bila jedna od najvećih na svetu, sa 42 stolice i 20 mesta za manikir. Bilo je 92 operatera na telefonskoj centrali i 150 zaposlenih u vešeraju, koji su svakodnevno prali 350.000 komada veša!

Tokom 1940-ih i 1950-ih godina, hotel je bio veoma popularno mesto u Njujorku i ugostio je mnoge značajne ličnosti tog doba. Ipak, najznačajniji „stalni gost“ ovog hotela bio je Nikola Tesla, koji je poslednjih 10 godina svog života proveo u čuvenom apartmanu 3327, u kome je i preminuo.



najteži zadatak za svakog hotelskog menadžera. Hitz je uspeo u prvoj godini poslovanja da ostvari profit od više od milion dolara!

Njegova sposobnost da napravi profit tokom ekonomske depresije navelo je vlasnika hotela da mu poveri upravljanje svim hotelima koje je imao u svom vlasništvu, te je Hitz 1932. godine



Ralph Hitz was a pioneer in the hotel industry, whose ideas for marketing and customer service became the industry standard for luxury lodging. After beginning as a busboy, he spent many years working in restaurants and hotels around the nation, than got into hotel management in 1930, when he became the manager of famous New Yorker Hotel with the 2,500 room. His motto was "Give the customer value and you will get volume sales in return." Hitz was the first manager to create a customer database and another Hitz idea was a closed circuit radio system, similar to the in-house television channels in modern hotels.

oformio svoju kompaniju za hotelski menadžment „NHM“. Na čelu te kompanije upravljao je istovremeno sa 9 hotela: hotelima „New Yorker“, „Lexington“ i „Belmont Plaza“ u Njujorku; hotelom „Congress“ u Čikagu, „Netherland Plaza“ u Sinsinatiju, „Adolphus“ u Dalasu, „Van Cleve“ u Dejtonu, „Book-Cadillac“ u Detroitu i „Nicollet“ u Mineapolisu. Tako je bilo sve do njegove rane smrti u 48. godini života.

### INOVATIVE IDEJE

Hitz je imao težak zadatak da popuni svih devet hotela pod svojom upravom. Zato je pomno pratio organizovanje velikih konferencija, koje su okupljale oko 3.000 delegata, te je svojim hotelima slao nedeljno obaveštenja o organizovanju tih događaja, a u isto vreme je i lobirao da se određene konferencije održavaju u gradovima u kojima su se nalazili njegovi hoteli.

Hitzova najveća prednost bila je usluga koju je pružao gostima. Njegov moto je bio: „Dajte gostu vrednost i dobićete za uzvrat povećanje prodaje.“ On je bio prvi menadžer koji je napravio bazu gostiju, i to u vreme kada kompjuteri još

nisu postojali. Hitz je držao fascikle u fiokama sa podacima o preferencijama više hiljada gostiju. Jedna od koristi ovih datoteka bila je da se određenom gostu u sobu dostave novine iz njegovog grada ili države.

Druga Hitzova ideja bila je zatvoreni radio sistem u sobama, sličan današnjim „in-house“ televizijskim kanalima u modernim hotelima, u kojem je reklamirao usluge svih svojih hotela. Gost bi trebalo samo da upali radio da bi saznao kakva se zabava planira uveče u hotelu ili šta je na meniju u restoranu. U hotelskim restoranima, zapošljavao je specijalne kuvare koji su pravili pravu italijansku kafu i palačinke, koji bi se prodavali po pristupačnoj ceni od 50 centi.

Hitz je smatrao da se hotelski posao mora učiti od „dna“, kao što je i on radio. Na ličnom primeru je dokazao istinitost svoje tvrdnje, da uspešnu karijeru u hotelijerstvu mogu imati samo oni koji su spremni da posvećeno obavljaju svoj posao i pruže vredniju uslugu od one koja se očekuje.

Priradila: Marija Obradović

THE N.H.M. HOST

**N.H.M. HOTELS**  
NATIONAL HOTEL MANAGEMENT CO., INC. 3600 RITZ BUILDING  
Washington Office: 360 National Press Building, Washington D.C. 20004  
New York Office: 120, Times Square, New York, N.Y. 10036  
Chicago Office: 111, Dearborn Street, Chicago, Ill. 60602

These modern N. H. M. Hotels are approved for modern travelers.

- IN NEW YORK: HOTEL NEW YORKER
- IN NEW YORK: HOTEL LEXINGTON
- IN NEW YORK: HOTEL BELMONT PLAZA
- IN CHICAGO: HOTEL CONGRESS
- IN CHICAGO: HOTEL NETHERLAND PLAZA
- IN DETROIT: HOTEL BOOK-CADILLAC
- IN DETROIT: HOTEL NICOLLET
- IN CLEVELAND: HOTEL VAN CLEVE
- IN CLEVELAND: HOTEL ADOLPHUS
- IN MINNEAPOLIS: HOTEL NICOLOTT

# U KRALJEVSKIM odajama sa 5★

Mnogi stari zamkovi širom Evrope i sveta, koji su nekada bili u vlasništvu kraljeva i kraljica, pretvoreni su u hotele. Svaki od njih pruža nezaboravno i neverovatno iskustvo.



Culzean



Ashford

Zbog svoje fascinante istorije i predivnog ambijenta u kom se nalazi, zamak “**Culzean**” u Škotskoj jedan je od najpopularnijih za posetioce. Ovaj veličanstveni zamak nalazi se na samoj litici sela i okružen je grandioznim imanjem koje obuhvata bujne šume i uređene bašte. Datira još iz osamnaestog veka i predstavlja veličanstvenu istorijsku atrakciju otvorenu za javnost. Unutar same kule nalazi se kružni salon sa pogledom na more, veliko ovalno stepenište, dobro opremljeni apartmani i saloni, a svim posetiocima su na raspolaganju mnoge aktivnosti, poput jahanja, jedrenja, ribolova i golfa.

Srednjevekovni zamak “**Ashford**” u Irskoj izgrađen je 1228. godine i najstariji je u ovoj zemlji. U njemu se još uvek nalaze lusteri, pozlaćena ogledala, originalne kupole, oklopi, i sve ono što su zamkovi nekada imali. Porodica Ginis kupila je ovo imanje 1800-tih godina i značajno ga proširila. Nakon opsežnog renoviranja, sve sobe i apartmani su s ljubavlju dizajnirani, u kombinaciji sa originalnim karakteristikama nekadašnjeg zamka i najnovijim savremenim luksuzom. Prilikom odsedanja u ovom zamku, gosti mogu da uživaju u jedinstvenim umetničkim delima, stilskom nameštaju različitih boja, specijalno dizajniranim tepisima, krevetima i izuzetnoj posteljini od egipatskog pamuka. Za nezaboravan boravak u ovom hotelu, gostima se nudi i niz aktivnosti koje uključuju spa, golf, jahanje, veslanje i streljaštvo.

Veličanstveni 900-godišnji dvorac “**Amberley**” u Engleskoj, nalazi se na 60 milja od samog Londona i nudi najviše standarde hrane i usluge. Sobe su sjajno i luksuzno uređene, a sam dvorac je zadržao svoju prvobitnu srednjevekovnu arhitekturu. U svih devetnaest soba nalaze se hidromasažna kupatila, tako da se gosti s pravom mogu osećati kao da su deo kraljevske





Many old castles throughout Europe and the world, which were once owned by royal families, have been converted into hotels. Each of them provides an unforgettable and amazing experience, just because visitors can stay in them and feel like barons and princesses.

porodice. Sa svojim bajkovitim okruženjem, idealan je za sve one koji traže mir i opuštanje, a dostupni su im i teniski i golf tereni.

Iz kamenog dvorca “**Gillette**”, koji se nalazi u Konektikatu, pruža se pogled na samu reku. Iako izgleda kao klasična tvrđava, njegova unutrašnjost je sasvim drugačija. Sve sobe su jedinstvene, opremljene luksuznim krevetima i nameštajem neobičnog dizajna, tako da se gostima pruži poseban užitak. Na samom zemljištu nekada se nalazila i pruga, kojom su posetioci mogli da se voze oko imanja pomoću parnih mašina i električnih motora.

Dvorac “**De La Cite**” u Francuskoj izgrađen je 1909. godine. Ovaj hotel je na listi UNESCO-ve svetske baštine. Pored svih čari koje pruža, na samom balkonu dvora gosti mogu popiti čaj ili kafu i uživati u prelepom zalasku sunca. Smešten unutar zidina tvrđave, usred svojih romantičnih vrtova, hotel nudi jedinstveno iskustvo za svakog od svojih gostiju.

Kao i svaki moderan hotel, dvorac “**Dalian City**” u Kini, ima spa, bazen, fitness centar, salon lepote i 292 luksuzne sobe i 29 apartmana. Ovo veličanstveno imanje uvek je osvetljeno noću. Sve sobe opremljene su tako da predstavljaju opuštajući prostor za razmišljanje, čitanje ili gledanje filmova. Boje u sobama usklađene su sa umetničkim, dekorativnim ogledalima, tako da gosti dožive elegantan stil na najbolji način. U dnevnim sobama nalaze se plišane sofe za dvoje, štepane fotelje, lampe za čitanje, a svi kreveti prekriveni su pamučnim posteljina. Kao i sobe, i kupatila su prostrana, u krem boji i sa mermernim zidovima.

Priredila:  
**Ivana Stojanović**



Amberley



Gillette



De La Cite



Dalian City

# Šta je sve besplatno u hotelima širom sveta?

Besplatan pristup internetu, čokoladice na jastuku i svakodnevno čišćenje sobe nisu jedine besplatne usluge koje hoteli pružaju gostima tokom boravka. Hoteli širom sveta u svojoj ponudi imaju, između ostalog, i besplatne treninge, kompletnu opremu za plažu i ličnu higijenu, kako bi gostima pružili jedinstveno i nezaboravno iskustvo.

Većina hotela za sve posetioce ima na raspolaganju antialergijske jastuke, kao i jastuke za celo telo. Oni obično ne ulaze u sastavni deo posteljine, ali je zato gostima omogućeno da čak i pre dolaska rezervišu jedan za sebe. „W“ hotel je samo jedan od mnogih koji pruža ovu opciju.

Ukoliko gosti hotela ne žele dodatno da plaćaju usluge iznajmljivanja ležaljki i suncobrana, ili su jednostavno zaboravili da ponesu peškir za plažu, „Vive Hotel Waikiki“ svojim gostima pruža potpuno besplatnu upotrebu opreme za plažu.



## BESPLATNO DO TOP FORME

Hoteli i odmarališta sa teretanama, pored besplatnog pristupa teretani nude i besplatne časove joge, zumba, kao i celodnevne spa tretmane, za sve one koji žele da ostanu u top formi. „The Viceroy Miami“, na primer, nudi besplatne časove fitnesa, uključujući i 20-minutne treninge kimboksa, dok u odmaralištu „Destination Kohler“ možete dobiti i spa tretmane potpuno besplatno.

Ljubiteljima vožnje biciklom „Hotel Rose“ u Portlandu nudi potpuno besplatne usluge iznajmljivanja dvotočkaša, kako bi na neobičan način obišli grad i uživali u svim čarima koje pruža.

Svi gosti, prilikom boravka u nekom od hotela, mogu da se informišu o samom hotelu i u časopisima koje neki veći hotelski lanci objavljuju. Brošure sa sjajnim fotografijama dostupne su turistima u svakom trenutku i isto tako mogu se naći i u hotelskim sobama.

Minijaturni kompleti pribora za šivenje u prodavnicama obično koštaju i po nekoliko dolara, ali u većini hotela mogu se naći potpuno besplatno. Možda ih ponegde i nema, ali se svakako mogu potražiti na recepciji.

## „FORGOT IT, WE GOT IT“

Hotelski lanac „Hyatt“ besplatno nudi sredstva za ličnu higijenu, kao što su maramice i sredstva za skidanje šminke, dok hoteli „Kimpton“ imaju





svoj program pod nazivom „Forgot It, We Got It“ koji uključuje neke stavke koje većina gostiju obično zaboravi da ponese, među kojima je i sredstvo za ispiranje usta.

Za sve one koji žele da na putovanje povedu i svoje ljubimce, „Kimpton“ hoteli svojim gostima obezbeđuju činiju besplatne hrane za životinje, kao i posebno pripremljene krevete dok „1 Hotel“ u Njujorku i Majamiju, nudi besplatne poslastice i igračke za sve ljubimce.

U nekim hotelima, među kojima i hotelski lanac „Country Inn & Suites“ (SAD), možete pozajmiti knjige tokom boravka, a i na duže.



Free internet access, chocolates on pillows and daily room cleaning are not the only free services that hotels provide to guests during their stay. Hotels around the world have also in their offer free fitness trainings, full equipment for the beach and personal hygiene, so they could provide to their guests a unique and unforgettable experience.



Biblioteka ima veliki izbor naslova, uključujući i knjige za decu, a za sve one koji su raspoloženi za neki od klasičnih filmova, hotel „Deluxe“ u

Portlandu svojim gostima nudi besplatne projekcije filmova tokom cele godine.

*Priredila: Ivana Stojanović*

## MOBILNOST – NAČIN ŽIVLJENJA I HOTELSKOG POSLOVANJA

Kompanija „Assa Abloy Hospitality“ tokom prošle godine opremila je više od 100.000 hotelskih soba „VingCard“ bravama sa „BLE“ modulom i programskim rešenjem koje upravlja izda-

vanjem mobilnih ključeva, uz visok nivo sigurnosti.

Upravljanje radnim vremenom, kontrolom pristupa sobama, parkiralištima, bazenima, kontrolom prisustva, zadacima osoblja, uprav-

ljanje energijom, servisnim aktivnostima, zadovoljstvom gostiju, upravljanje inventarom, kao i neizostavno planiranje radnih resursa, jesu svakodnevne aktivnosti od izuzetnog značaja, gotovo presudne za uspešno funkcionisanje hotela. Upravo planiranje i realizaciju ovih aktivnosti svojim programskim rešenjima podržava firma „Špica“, omogućavajući pri-

menu koncepta „Mobile Access FriendlyHotels“.

To je novi koncept pametnog hotela, pametne sobe, pametnog vođenja gosta i rada osoblja, korišćenjem mobilnih telefona i odgovarajućih programskih rešenja podržanih potrebnom opremom. Jer, mobilnost nije više trend, već način življenja, dok su pametni telefoni neophodan alat za svakodnevni život svih generacija

„Špica“, koja od svog početka želi da bude dugoročan, kvalitetan i prepoznatljiv partner, koji u svoja rešenja ugrađuje nove tehnologije i automatizuje poslovne procese, sa novim konceptom „Mobile Access FriendlyHotels“, obezbeđuje uslugu u skladu sa svetskim trendovima.

**D.Korać**



# Usluga sa **PET ZVEZDICA** za decu i roditelje

Sve je veći broj hotela u našoj zemlji i okruženju, koji angažuju profesionalne dadilje za brigu o najmlađim gostima. Kako saznajemo u agenciji za bejbsitting "Kolibri", reč je o hotelima visoke kategorije, kojima ova agencija obezbeđuje najbolje bejbsiterke, i za čije potrebe organizuje različite dečije radionice i pozorišne predstave.



Slikano u Hotelu Mr. President, Beograd

**S**vojevremeno, elitni hoteli koji su držali do svog ugleda, nisu baš blagonaklono gledali na najmlađe posetioce. Sada se to promenilo. Brojni savremeni hoteli i rizorti širom sveta kreirali su raznovrsnu uslugu za sve uzraste, pa i za one najmlađe.

#### TAMO GDE SU DECA GOSTI,

#### A NE ŠTETOČINE

Roditelji više ne treba da brinu da li mogu da odsednu u luksuznom hotelu sa svojim nemirnim detetom, niti da strahuju da će njegov plač tokom noći razbuditi i razljutiti ostale goste. Oni svoju decu mogu da prepuste profesionalcima i bezbrižno uživaju u hotelskim sadržajima.

Poznato je da neki od današnjih hotela visoke kategorije nude čak i posebne sobe, plaže i programe za decu – u vidu celodnevne animacije ili dečijih klubova. Mnoge

hotelske sobe imaju opremu prilagođenu najmlađim gostima, poput minijaturnih vešalica u garderoberima, dečije kozmetike u kupatilima, bebi monitora, grejača za flašice, "baby-friendly" telefona u sobama koji svetle umesto da zvoone, nameštaja bez oštih ivica i bez lomljivih predmeta u sobama...

Brojni hoteli visoke kategorije angažuju i profesionalne dadilje, koje brinu o mališanima, dok roditelji odmaraju i uživaju u vremenu samo za sebe.

#### BEZBRIŽAN BORAVAK I U HOTELIMA U SRBIJI

Sve je veći broj hotela i u našoj zemlji i okruženju, koji angažuju profesionalne dadilje za brigu o najmlađim gostima. Kako saznajemo u agenciji za bejbsitting "Kolibri", reč je isključivo o hotelima visoke kategorije:

- Agencija "Kolibri Babysitting" saraduje sa beogradskim hotelima kao što su „Square nine“, „Queens Astoria Design Hotel“, „Metropol Palace“, „Moskva“ i „Life Design“, kao i sa „Palisadon“ u kom naše dadilje 24 časa pružaju usluge na celom Zlatiboru. U Crnoj Gori su to hoteli „Aman“ na Svetom Stefanu, „Splendid“ i „Tre Canne“ u Budvi. Hotelske dadilje koje angažujemo imaju specijalni *dress code* i govore bar tri jezika – otkrivaju u ovoj agenciji koja za potrebe VIP klijenata angažuje nekoliko hiljada dadilja, koje su mahom

profesionalni psiholozi, pedagozi, vaspitači, lekari, patronažne sestre, babice, defektolozi, logopedi, surdolozi, somatopedi...

#### NE POSTOJI „NE“ KAO ODGOVOR

- „Kolibri“ je VIP bejbsitting servis koji posluje u 16 zemalja sveta i angažuje profesionalne dadilje na 18 svetskih jezika. Naša klijentela, shodno svom statusu, očekuje i od dadilja izuzetno visok stepen profesionalizma koji je prožet odgovornostima visokog rizika. Diplomate, državni, profesionalni sportisti, prinčevi i šeići su kate-

#### BEZBEDNOST DECE I DADILJA NA NAJVIŠEM NIVOU

Agencija za čuvanje dece „Kolibri Babysitting“, u saradnji sa Srpskom asocijacijom telohranitelja, vrši i pratnju dadilja i dece. U slučaju da porodica nema telohranitelje, dadilje imaju lokator priveske, preko kojih se pratnja i obezbeđivanje deteta i dadilje obavljaju putem satelita. Reč je o ozbiljnim bezbednosnim procedurama čije privilegije uživaju isključivo klijenti ovog servisa.



gorije klijenata koje opslužuju naše dadilje, izlazeći u susret svim specifičnim zahtevima porodice. Imali smo situaciju da je jedan Rus, prilikom dolaska u Srbiju, zahtevao gubernantu sa završenim Moskovskim univerzitetom „Lomonosov“, koja perfektno govori ruski jezik, ima vozačku dozvolu i muzičko obrazovanje. Ništa manje nisu zahtevni ni domaći klijenti, od kojih su pojedini insistirali da dadilja bude visoka najmanje 175 cm, kako bi mogla sigurnije da drži bebu od 13 meseci u naručju, a ima i roditelja koji su zahtevali da dadilja pre angažovanja uradi testove na sidu, ili da po kući nosi isključivo UGG papuče. No, mi i

takve zahteve ne smatramo specifičnim. Sve što klijent traži, to morate i da ispunite. Ne postoji "ne" kao odgovor – tvrde u agenciji „Kolibri“, dodajući da, prilikom angažovanja, sve dadilje prolaze kroz strogu selekciju, podvrgavaju se brojnim testovima i psihološkim proverama.

#### RADIONICE I POZORIŠNA TRUPA

- O svakoj dadilji znamo sve, bukvalno i krvnu grupu, i broj cipela – kazuju iz ove bejbsitting agencije, koja hotelima nudi širok asortiman usluga.

- Pored bejbsittinga, tu su i kreativne tematske radionice naših dadilja. Shodno uzrastu dece, jeziku i podneblju sa kog dolaze,

osmišljavaju se radionice na kojima deca koriste kolaž papir, lepak i bojice, prave figurice od voća i povrća, ili im dovodimo životinje iz zoo vrta, sa kojima se upoznaju.

zimi, za Novogodišnju noć koristimo sanke, koje u snežnoj idili dovozi Deda Mraz sa poklonima, a leti kočije, i to je svakako nezaboravan doživljaj za decu, koja su,



Slikano u Queen's Astoria Design Hotelu, Beograd



Slikano u poslastičarnici DOLCE Tintolino Family, Beograd



There is an increasing number of hotels in our country and the region, who hire professional nannies to care for the youngest guests. As we find out, International Agency for Babysitting "Kolibri" provides the best babysitters and organizes various children workshops and plays for the needs of high class hotels.

Mi imamo i našu pozorišnu trupu, na čijem čelu je glumica **Nataša Rejčel Čosović**, koju hoteli angažuju prilikom raznih prigoda i ceremonija, poput novogodišnjih praznika, rođendana... Pa tako

zapravo, naši pravi VIP klijenti – zaključuju predstavnici ove agencije.

**Biljana Bosnić Ognjenović**  
Foto: Miloš Rafailović Raf

# AMBASADORKE ŽENSKOG PREDUZETNIŠTVA ČAČKA

Kada jedan grad ima tako moćno udruženje poslovnih žena kakvo već čitavih 7 godina ima Čačak, ima i - budućnost. Jer, one su, iako „nežnije“, stubovi svojih porodica, privatna i poslovna podrška svojim „jačim polovinama“ i prava logistika lokalnoj samoupravi u svim aktivnostima koje mogu da doprinesu stvaranju boljeg ambijenta za razvoj ekonomije, ali i formiranju preduzetničke svesti i motivisanju žena za razvijanje sopstvenog biznisa. Borbene, autoritativne, mudre i strpljive, pre svega dame, članice Udruženja poslovnih žena „Nadežda Petrović“ svojim poslovnim rezultatima, inovativnim konceptima, nagradama, kvalitetom koji stvaraju i tržištima koja su osvojile i dalje razvijaju, kao i svojim talentom za ekonomsku diplomatiju, svojim obrazovanjem, poslovnim izgledom, šarmom i kulturom - čine elitni deo našeg društva. One su uistinu ambasadorke ženskog preduzetništva i Čačka i Srbije, koje s ponosom predstavljaju gde god ih posao vodi. Pozitivne, sigurne u sebe i svoj biznis, složne oko ideja koje zastupaju, svesne da su onoliko jake koliko su jedinstvene, ruše predrasude i gradeći nove modele poslovnih odnosa, stvaraju istoriju po kojoj će se jednoga dana prepoznavati.



Čačansko Udruženje poslovnih žena „Nadežda Petrović“, osnovano je pre 7 godina u Čačku s početnom idejom da preduzetnice - vlasnice sopstvenog biznisa dobiju mesto gde će moći da se sastaju, razgovaraju o poslu i problemima s kojima se suočavaju, razmenjuju iskustva i savete, tragajući za razumevanjem, podrškom, motivacijom... Udruženje ima 40 članica, vlasnica uspešnih firmi i preduzetničkih radnji iz gotovo svih poslovnih oblasti, a njegovo sedište je u firmi „Maruška“. **Gorana Tanasković**, direktorka Udruženja, kaže da je uslov za članstvo, pre svega, sopstveni biznis,

ali da je najvažnije vide li članice u Udruženju snagu da pospeše svoju proizvodnju, unaprede uslugu, da razviju svoje kompetencije... Funkcionišu po sistemu mentorstva, pa one poslovno uspešnije nesebično pomažu mlađim članicama da razviju svoj biznis. Drugačije po mnogo čemu od ostalih, ove uspešne Čačanke i time, kao i visokim stepenom solidarnosti u privatnom i u poslovnom životu, promovišu novi model poslovnih i kolegijalnih odnosa, razbijajući sve predrasude o ženama.

- Mnoge naše članice svoje znanje i proizvode već uveliko plasiraju van Čačka, a neke i van

zemlje – ističe Gorana Tanasković. - Ono što je jedinstveno i što uvek ističem sa velikim zadovoljstvom je da naše članice gde god da odu vođene svojim poslom, u najboljem svetlu predstavljaju i Čačak, grad u kojem žive i gde žele da stvore bolji ambijent za život sadašnjih generacija i onih koje dolaze. U inostranstvu, pak, sve članice s ponosom predstavljaju Srbiju ne samo svojim poslovnim rezultatima, već i svojim talentom za ekonomsku diplomatiju, svojim obrazovanjem, poslovnim izgledom, šarmom i kulturom, što ih u pravom smislu čini ambasadorkama ženskog preduzetništva.



#### SVAKI DINAR INVESTIRAN U ŽENSKU FIRMU SE - ISPLATI

Svojim aktivnostima Udruženje nastoji da pokaže da žene nisu ništa manje vredne od muškaraca i da mogu da budu jednako uspešne. Kako je za započinjanje sopstvenog biznisa potrebna određena finansijska start up podrška, a mi živimo na Balkanu gde žene uglavnom nemaju potrebni početni kapital, predstavnice Udruženja nastoje da, u razgovoru sa ovlašćenim institucijama, ministarstvima i Vladom, utiču na stvaranje povoljnijeg ambijenta za žensko preuzetništvo u tom smislu.

- Država konačno mora da počne da veruje u žene i da shvati da su one zaista toliko kvalitetne da im treba dati mogućnost da pod povoljnijim uslovima dobiju kredite i početni kapital, jer će žene da rade posvećeno dan i noć da sačuvaju taj kapital, ne rizikujući tamo gde nije sigurno, gledajući na posao dugoročno, s željom da ga ostave, pre svega, svojoj deci. Zato verujem da se svaki dinar investiran u žensku firmu višestruko isplati – kaže direktorka Tanasković.

Planova u Udruženju ima mnogo. Čeka ih „vrela poslovna jesen“ sa mnoštvom aktivnosti: od poseta sajmova, velike prezentacije u Prištini

do prezentacije u Sankt Petersburgu.

- Planiramo regionalnu konferenciju ženskog preduzetništva u Čačku, a u septembru i oktobru nastavićemo da promovišemo proizvodna zanimanja i uspešne firme u osnovnim i srednjim školama, u čemu zaista uživamo. Edukacije, seminari, prezentacije, deo su našeg svakodnevnog života, bez obzira na godišnje doba. Trudimo se da dovodimo što više stručnjaka iz različitih oblasti i predstavnika institucija od kojih možemo nešto da čujemo i naučimo, ali i da oni čuju nas, jer je komunikacija uspešna samo onda kada je dvosmerna ulica – dodala je Gorana Tanasković, naglašavajući s ponosom da je, ipak, najveći kvalitet članica ovog udruženja to što su pozitivne, sigurne u sebe i svoj biznis, složne oko ideja koje zastupaju, potpuno svesne da su onoliko jake koliko su jedinstvene.

U ambasadorskoj ulozi, predstavnice ovog elitnog udruženja promovisale su svoj biznis, Udruženje i grad iz kojeg dolaze i na II Wellness & Spa Festu u Beogradu. Bilo ih je samo nekoliko, ali su čitavom festivalu dale ton i učinile ga posebnim, onoliko koliko su to i one same.



When a city has such a powerful association of business women, one that Čačak already has for 7 years, there is also – a future. Because although they are "gentler" pillars of their families, they are private and business support to their "stronger halves" and the right logistics to the local government in all the activities that can contribute to creating a better environment for economic development, but also the formation of entrepreneurial awareness and motivating women to develop their own business. Agile, authoritative, wise and patient, but first of all ladies, members of the Association of Business Women "Nadežda Petrović" with their business results, innovative concepts, awards, quality and creating markets that they won and further develop, as well as their talent for economic diplomacy, business looks, charm and culture - are an elite part of our society: ambassador of female entrepreneurship of Čačak and Serbia, city and country that they proudly present wherever the job takes them.

## “MARUŠKA“

# Ekskluzivni modni detalji koji se nasleđuju

Priču o udruživanju žena u prvo poslovno udruženje u Čačku podstakla je vizionarski **Maruška Topalović**, predsednica Udruženja, vlasnica firme „**Maruška**“, koja već čitavih 25 godina osvaja tržište svojim ekskluzivnim maramama, ešarpama i kravatama, po kojima se već odavno i u svetu prepoznaje Srbija. Svoj talenat da od svile pravi modne detalje vrhunskog dizajna, materijalizovala je kroz firmu u kojoj u spoju najkvalitetnijih materijala i njenog umetničkog talenta nastaju brendirani proizvodi autentičnog izraza. Za gotovo četvrt veka upornog rada, savladavanja birokratskih prepreka, korak po korak, Maruška, kako je svi zovu, uspeła je da osvoji čak 350 stalnih uglednih klijenata, da svoj brend učini prepoznatljivim u svetu i da od male zanatske radnje napravi uspešnu porodičnu firmu koja danas s ponosom zapošljava desetine radnika.

- Mi smo verovatno jedna od retkih firmi koja s klijentima ostvaruje gotovo trajnu vezu – s osmehom ističe Maruška. – Vole nas, jer se trudimo da realizujemo njihove ideje, ne samo da bismo napravili posao, već da bismo ih učinili zadovoljnim. Srećna sam kad sretnem nekoga a on mi kaže da ima moju maramu od pre 10





godina. To znači da sam napravila modni detalj koji se nasleđuje, koji majke poklanjaju ćerkama, očevi sinovima. Moje proizvode danas u svetu nose najuglednije ličnosti iz javnog života koje su prepoznale kvalitet iza kojeg stojim sa imenom i prezimenom, i to mi daje snagu i energiju da radim dalje.

#### ISTORIJSKA ODLUKA

Firma „Maruška“ ne radi samo male serije rukom bojene svile. Unazad nekoliko godina počela je da posluje s velikim kompanijama i tada odlučila da kupi mašinu za digitalnu štampu na svili. Ta odluka, koliko god bila teška njena realizacija zbog problema s garancijom za podizanje kredita (što je problem svih preduzetnioca koje nemaju nikakvu imovinu na svoje ime!), bila je istorijska i učinila da „Maruška“, uz mnogo rada, preraste u stabilnu, jaku, kreditno sposobnu firmu za koju realno više nema prepreka. Sa investicijom u nove mašine i u odvažno osvajanje novih proizvoda kao što su kravate, dobila je jake korporativne klijente poput Telekoma.

- Kada sam rešila da počnem s kravata, ništa nisam znala o njima, osim da moram da ih osvojim. Vođena tom željom, pokupila sam sve što sam imala i otišla pravo u Italiju da kupim materijale i uloške za kravate u fabriku u kojoj se snabdevala „Mura“, jer je to bila garancija kvaliteta – iskreno će Maruška. – Naši poslovni partneri u Italiji danas su i naši veliki prijatelji, sa kojima smo izgradili odnos tolikog poverenja da kod njih mogu da uzmem materijale koje želim i da platim kad mogu. Ali, trebalo je da prođe mnogo vremena da bi se to ostvarilo.

Gde nalazi inspiraciju za sve svoje poduhvate, pitamo, a ona odgovara:

- Meni su svi moji klijenti i prijatelji inspiracija, ali najveća inspiracija su moj suprug i moja deca. Ovo je mala sredina i nije lako u njoj uspeti, pogotovo kao žena. Ali rođena sam u



zdravoj, patrijarhalnoj porodici, punoj ljubavi, u kojoj sam naučila da je sreća u činjenju i davanju, i da su blagoslovljeni oni pomireni sa sobom i drugima koji mogu uveče širom da otvore prozor i da, poput mog oca, smireno zaspu. Trudim se da sledim njegov put, srećna kad mogu da pomognem, svesna da se nebeski krugovi zatvaraju i da će nam se sve što mislimo ili učinimo po božjem zakonu uvećano vratiti.

#### SUVENIRI KAKVE ZASLUŽUJE SRBIJA

Dobitnica nagrade Cvet uspeha za ženu zmaja - 2009. godine i regionalne nagrade Biznis dama - 2010, motive za svoje kreacije nalazi najviše u raskošnim cvetovima, ali sve češće i u našim i inostranim muzejima i manastirima, pa čitave njene kolekcije nose predivne motive sa fresaka i ikona, poput Belog anđela, na primer. Radi i turističke motive iz Beograda, Pariza... a ideja kojom se nosi je da u hotelima ima male brendirane vitrine u kojima bi bili delovi kolekcije posvećene tradiciji, možda i nakit - suveniri kakve zasluđuje Srbija. Uz snažniji ulazak u sektor turizma, njena vizija je i proširenje na inostrano tržište. I dok već razmišlja o ekskluzivi kojom će sledeće godine iznenaditi posetioce beogradskog Sajma turizma, otkriva da su za ovu sezonu pripremili nešto posebno, a to je štampana koža, koja će se raditi kroz kolekcije tašni i kožne galanterije, proizvode koji će biti istog dezena kao i marama, i činiti jedan prefinjeni, atraktivni komplet koji će sa zadovoljstvom nositi sve žene koje drže do sebe i svog imidža u javnosti. Baš kao i Maruška, predsednica Udruženja poslovnih žena „Nadežda Petrović“ - hrabra i borbena, puna dobre energije, talentovana i za biznis i za diplomatiju, dama koja svojim poslovnim izgledom, šarmom i kulturom - predstavlja elitni deo našeg društva: ambasadorke ženskog preduzetništva.



## „MANIRGRAF“

# Luksuzna pakovanja za unikatne proizvode

Jedna od najaktivnijih članica Čučačanskog Udruženja poslovnih žena je i **Nataša Makljenović**, vlasnica kuće „Manirgraf“, koja se od 2002. godine bavi proizvodnjom fotoalbuma i luksuznih

uzalud je raditi nešto kvalitetno i lepo ako to nema ko da upotrebi. Sa Maruškom koja daje sve od sebe da svoje proizvode upakuje u najbolju ambalažu, Nataša je dobila i motivaciju i inspiraciju za rad.

firmi koja ih izrađuje po evropskim standardima.

- U Evropu ne ide polipropilen koji se još uvek zadržava u nešto jeftinijim varijantama foto-albuma – kaže Nataša Makljenović, dodajući

Koliko je važno u pravom trenutku upoznati prave ljude koji imaju tu moć da inspirišu i pokreću na akciju, primer je saradnja Nataše i Maruške, do koje je došlo zahvaljujući Udru-



kutija. Uglavnom je u pitanju ručni rad i to je ono po čemu se, uz pažljivo birane materijale, njihovi proizvodi izdvajaju na tržištu. Nataša Makljenović s ponosom ističe da je za njenu firmu početak saradnje sa Maruškom bio od presudnog značaja, jer, kako kaže,

Tako je osmislila foto albume čije su korice presvučene Maruškinom oslikanom svilom, a u planu je još različitih proizvoda koji se mogu kombinovati sa njenim ešarpama, kao što je rodoslov. Kada su foto albumi u pitanju, „Manirgraf“ je jedna od retkih

da oni u ponudi imaju i albume koji su tradicionalni, sa providim papirom koji ide preko fotografije na uglavnom crnoj podlozi. Za korice albuma i kutije koje se rade ručno od svile, kože ili na drvetu, primenjuje se vrlo precizna deku-paž tehnika.

ženju. Elegantna, unikatna pakovanja po kojima je „Maruška“ već postala prepoznatljiva, rezultat su upravo saradnje dve kreativne žene, koje su u Udruženju shvatile da zajedno mogu da naprave čudo. I čudo se – dogodilo!

## „RUŽINE LATICE“



# S blagoslovom prirode

Jedna mala kuća u Čučku, sa ljupkim imenom „Ružine latice“, bavi se ozbiljnom proizvodnjom potpuno prirodnih proizvoda za negu kože i tela, bez parabena i konzervansa, proizvoda koji su sertifikovani u Zavodu za javno zdravlje u Čučku. Njena vlasnica **Marina Sindžirević**, kaže da je sama godinama eksperimentisala i na sebi ispitivala sve ono što preporučuje drugima, a kako se svi sastojci kupuju u prodavnici zdrave hrane, sve njene proizvode bez straha mogu da koriste i oni sa najosetljivijom

kožom. U svojoj „alhemijačkoj radionici“ držala se starih receptura, ali je i sama ponešto dodavala i tako stvarala nove proizvode. Jedan od najatraktivnijih su *šumeće detoks kuglice* u kojima je glavni sastojak soda bikarbona, inače odličan čistač kože, limunska kiselina, sojino mleko u prahu, malo morske soli i eterično ulje.

- Najčešće koristim



ulje lavande, limunove trave ili narandže, ali kako se kuglice mogu napraviti po porudžbini, klijenti određuju koja će mirisna nota biti dominantna: lavanda, cimet, majčina dušica, ruzmarin, eukaliptus... Umornim, otečenim nogama najviše prija nana, jer umiruje i hladi – savetuje Marina, dodajući da je u svim proizvodima i aktivni ugalj koji je takođe dobar čistač kože koju su napale gljivice i bubuljice, ali ga treba i piti, jer organizam čisti iznutra, sakuplja sve što nevalja i izbacuje. On se dodaje i u *kakao buter relaks kupku* u kojoj ima više kakao butera nego u mnogim čokoladama, uz pčelinji vosak, eterična ulja i poneki tajni sastojak velikog majstora. Kakao buter je odličan za piling. Skida mrtvi sloj kože, pokreće cirkulaciju, pa posle njega koža izgleda kao da ste se umivali mlekom.

Proizvodima kojima se ponosi su *biljni i glicerinski sapuni*, bez parabena i hemije, uvijeni u ovčiju vunu sa Zlatibora. Koriste se sasvim uobičajeno za pranje i umivanje, dok vuna pokreće cirkulaciju, radi piling. Ovi neobični sapuni stigli su do Luksemburga, Osla, Tunisa, pa



čak i do Nepala. Reakcije klijenata su sjajne i ovom proizvodu predviđaju sjajnu budućnost. Samo treba naći kanale distribucije. Zato je Udruženje poslovnih žena „Nadežda Petrović“ pravo mesto i za

Marinu, koja je život posvetila traganju za prirodnim formulama zdravlja primenljivim u kozmetičkim proizvodima, tako što u realnom životu sve što je korisno iz prirode sama spravlja i konzumira. Tako sama cedi eterična ulja ruzmarina i lavande, a pravi i srebrnu vodu koju dodaje u sve proizvode, jer je to svojevrsan antibiotik koji bukvalno čisti organizam od virusa i bakterija. Uporna da svoju životnu i poslovnu filozofiju podeli s drugima, a proizvode, koji iz njene radionice izlaze kao blagoslov prirode, učini dostupnim tržištu, Marina u Udruženju poslovnih žena vidi jasno svoju šansu: kroz edukaciju, promociju, komunikaciju sa ljudima i tržištima, ali, pre svega, umrežavanjem sa kreativnim, uspešnim ženama i njihovu podršku.

## „BASNA“

# Proizvod za svet: biougalj iz Dragačeva



**B**asna je firma sa međunarodnom reputacijom i uglavnom izvoznim programom, osnovana švajcarskim kapitalom 2010. godine u Čačku i ogrankom u mestu Viča u Dragačevu. Njeni vlasnici **Balz Baur** i **Vesna Baur**, članica Udruženja poslovnih žena "Nadežda Petrović", zastupaju odgovornu poslovnu politiku kroz odgovorno ponašanje prema društvenoj zajednici i životnoj sredini. Njihov cilj je primena ekoloških tehnologija i razvoj organske proizvodnje u održivoj

poljoprivredi, proizvodima na bazi biougla. To su organski proizvodi, bez toksina, proizvedeni tehnologijom pirolize, po standardima Evropske Unije. O kakvom se proizvodu radi, najbolje ilustruje činjenica da se biougalj može koristiti i u ljudskoj ishrani, u sastavu hleba, sendviča itd., kao i u kozmetičkim proizvodima – prirodnim sapunima, pilinzima itd.

U "Basni" se za sada proizvodi:

*Agro-ugalj*: organski oplemenjivač zemljišta, koji zahvaljujući visokoj stabilnosti ostaje u zemlji više decenija. Na taj način zaustavlja dalje ekološko zagađenje, degradaciju obradivog zemljišta, podiže nivo plodnosti zemljišta i rodnošću biljaka.

*Biougalj koji se primenjuje u ishrani životinja* na dnevnoj bazi u preventivne svrhe ili kod akutnih bolesti. Kod stočne ishrane, za dobrobit životinja i povećanje pozitivnih efekata, jedino treba da se koristi EBC sertifikovan ugalj.

*Roštiljski briket* u tri različite varijante, za različite ukuse i potrebe: "Standard" - idealan za duže roštiljanje, "Vrelina" - za prženje na visokoj temperaturi za kratko vreme i

"Gurman" – sa prirodnim aromom dima.

Ovaj roštiljski briket izvozi se u Švajcarsku, Nemačku, Sloveniju, ali se može naći i u nekoliko renomiranih restorana i u nekim maloprodajama u Srbiji.

Šireći svoju misiju društvene odgovornosti, Firma „Basna“ nudi studijski boravak domaćim i inostranim studentima, kao i drugim zainteresovanim grupama, da nauče kako da proizvedu biougalj, zašto i kada da ga primenjuju, ali i da se upoznaju sa Dragačevom, čiji kulturno-istorijski spomenici, prirodne i druge vrednosti predstavljaju nedovoljno istraženo blago tog kraja.





## UTP „MORAVA“ - 70 GODINA POSLOVANJA

Punih sedam decenija poslovanja UTP „Morava“, jednog od glavnih simbola Čačka, obeleženo je velikom proslavom u hotelu „Morava“, u prisustvu više od 400 zvanica iz sveta biznisa, predstavnika javnih preduzeća, medija, zaposlenih i dugogodišnjih korisnika usluga.

Vođeno samo jednom idejom: da je uslužnost prioritet, od 1946. godine do danas ovo preduzeće se razvijalo kao lider na turističkoj mapi grada, i kao društveno odgovorna kompanija koja je mnoge sponzorirala, donirala i pomagala. U početku je zapošljavala svega 14 radnika, a danas čak 130! U svom sastavu ima 10 objekata: tri hotela – „Beograd“\*\*\*\*, „Livade“\*\*\*, „Kole“\*\*\*, dok je četvrti hotel – „Morava“ u fazi rekonstrukcije. - Upravo ovaj

objekat potvrđuje da je pred UTP „Morava“ sjajna budućnost. Započeti radovi biće završeni u narednom periodu, a hotel će imati najmanje četiri zvezdice - najavila je na proslavi 70. rođendana firme direktorka **Verica Kostić**, ugledna članica Udruženja poslovnih žena „Nadežda Petrović“.

Inače, UTP „Morava“ privatizovana je 2003. godine kada ga je kupio čačanski privrednik Milenko Kostić. O uspešnosti poslovanja nakon privatizacije svedoče brojne značajne potvrde i priznanja, kao što je sertifikat „*Excellent Small & Medium Enterprises*“ koji je Privredna komora Srbije dodelila ovoj firmi 2015. godine na osnovu ocene i redovnog nadgledanja od strane bonitetne kuće *CoFace*.



## „DESSERT“

# SLATKI PROGRAM sa međunarodnim sertifikatom



Jednu od najpoznatijih poslastičarnica u Čačku, sa ozbiljnom proizvodnjom različitih ukusnih i kvalitetnih poslastičarskih proizvoda – „Dessert“ uspešno vodi članica Udruženja poslovnih žena „Nadežda Petrović“ Zorica Selaković, koja se tim poslom bavi već 25 godina. Svoju proizvodnju bazirala je na kvalitetnim domaćim proizvodima u želji da kolače naših baka i majki sačuva od zaborava. Specijalitet „Dezerta“ je „Moskva šnit“, ali i sve ostalo što

rade, od sitnih i komadnih kolača, torti, kolača po porudžbini – odlikuje vrhunski kvalitet. Njihovi najtraženiji proizvodi su tradicionalne vanilice, ružice i orasnice, a najnoviji hit „Desserta“ je tzv. „hrono torta“. Svi proizvodi su sveži, ništa nije pravljeno ranije i zaleđivano, i u njima nema ni traga bilo kakve hemije.

- Sinonim za našu proizvodnju su, kako god to zvučalo, zdravi kolači, bez dodataka koji bi mogli da utiču na nečije zdravlje, pre svega zdravlje dece, koji su i najčešći konzumenti naših poslastica. Na to nas, osim ozbiljnih etičkih razloga, obavezuju i standardi kvaliteta iza kojih stoji sertifikaciona kuća TÜV, još od 2007. godine kada smo kao prvi u Čačku dobili ovaj sertifikat – s ponosom ističe Zorica, dodajući da je među prvima u ondašnjoj Jugoslaviji započela proizvodnju poslastica na način kako to i danas radi.

„Dessert“ je porodični posao u koji je Zorica uključila i svoje ćerke. Život je nije mazio, ali je bila

hrabra i odlučna da posle svih „tektonskih poremećaja“ nastavi dalje, s jedne strane vođena ljubavlju prema svojoj profesiji i deci, a s druge – ženskim inatom koji je u njenom slučaju bio snažan podsticaj da ostvari rezultate koji će nedvosmisleno govoriti o njenom talentu i vrednosti.



Iza nje stoje mnoga javna priznanja: brojne medalje za kvalitet Novosadskog sajma, priznanje Cvet uspeha za ženu zmaja, nagrada za kvalitet 2011. u Briselu.

Agencija za razvoj Privredne komore dodelila joj je titulu „ambasadora ženskog preduzetništva“ za 2011/2012. godinu.

- Kako je ova nagrada potom ukinuta, poslednji proglašeni ambasadori – kaže u šali Zorica, ostadoše ambasadori doživotno. Ipak, prošlogodišnje priznanje za najpreduzetnika grada Čačka, koje dodeljuje privreda Čačka, za mene je – van konkurencije. Sve, sve, ali kad u svom selu dobijete nagradu, e to je zaista nešto – otkriva s ponosom ambasadorica ženskog preduzetništva, dodajući da će dok god može braniti tu titulu, prenositi svoju pozitivnu energiju i ljubav kao tajni sastojak u svoje kolače.

Baš kao što taj tajni sastojak prenose u svoje proizvode i sve druge članice Udruženja poslovnih žena „Nadežda Petrović“ – njih 40 vrednih, uspešnih, pravih ambasadorki ženskog preduzetništva koje su blago i Čačka i Srbije!

Ljiljana Rebronja

# GITARIJADA – moj neostvareni san



Kao dečak, želeo je da postane basista, maštajući o nastupu na čuvenoj "Gitarijadi" u rodnom Zaječaru. Iako još uvek nije uspeo da ostvari dečački san, **Željku Vasiću** pošlo je za rukom da postane jedan od najpopularnijih domaćih pop pevača mlađe generacije.

Jedan je od retkih muzičara koji karijeru nije gradio na skandalima, nego na kvalitetnim pop pesmama, od kojih se naročito izdvajaju balade. Ovaj rođeni Zaječarac, pohađao je srednju muzičku školu u Beogradu, živeći na relaciji između ova dva grada. Prvu svirku imao je sa nepunih 14 godina, a prvi honorar zaradio je svirajući u jednom kafiću na

Karaburmi za 10 maraka, picu i tri pića. Toga se Željko Vasić seća i danas, ne dozvoljavajući da ga ponesu uspeh i slava. Ostao je čvrsto na zemlji, normalan i svoj, čak i kad je krajem devedesetih "kalio zanat" na popularnom beogradskom splavu "Lukas".

- Na tom čuvenom splavu stvarno sam stekao veliko iskustvo i nagledao se svega... – priseća se

Željko, koji je početkom novog milenijuma preko noći odlučio da okrene novi list, napusti neuredan život, nastupe na splavu i "muziku koja vodi u destrukciju".

#### TRI ŽENE SU MI PROMENILE ŽIVOT

Odlučivši da počne da radi ono što voli, prijavljuje se za učešće na festivalu "Sunčane skale" u Herceg Novom sa pesmom Vlade



Georgieva "Žena kao ti", koja je naišla na odličan prijem kod publike.

- Volim da kažem da su moj život promenile tri žene: moja supruga Ivana, ćerka Lenka i "Žena kao ti". To što pevam pop muziku nije stvar mojih glasovnih mogućnosti, već isključivo moj lični izbor. Mnogo je ružnih stvari oko nas, zato ja pevam o ljubavi – kazuje ovaj pevač, kompozitor, muzički producent, suprug, otac dvoje dece i kolumnista u *lifestyle* magazinu "BG online". Pitamo ga – u čemu nalazi inspiraciju za svoj stvaralački rad i ko su mu uzori?

- Sve što znam o ovom pozivu, naučio sam uglavnom od svog oca. Bez tog temelja ne bi bilo ničega. Ne znam odakle dolazi inspiracija i kako mi se dešava muzika, ali to je kod mene spontani proces. Meni se moje pesme jednostavno dese – otkriva on.

#### PUT DO ZVEZDA

Slučajno ili ne, nakon "Žene kao ti", "desili" su mu se i veliki hitovi, kojima je trasirao svoj put do zvezda: "Pratiš me u stopu", "Nisam od juče", "Samo moja", "Voli me i ne voli me", "Zanjiši kukovima", "Željo moja jedina"... Trenutno publika ima priliku da sluša pesme sa Željkovog novog albuma "Nema dalje" i uživa u njihovim spotovima.

- Album "Nema dalje" je konačno ugledao svetlost dana... To je, inače, moj treći album. Do

#### ČUVAR SRPSKOG NASLEĐA

Možda niste znali da je ovaj popularni pevač i predsednik Upravnog odbora fondacije "Srpski legat", koja se bavi očuvanjem srpskog duhovnog i materijalnog nasleđa.

- Uradili smo mnogo projekata, od kojih izdajem srpske poslovice u stripu za decu, pod nazivom "Svako mudro dete poslovicu raspLETE", kao i prvu monografiju o glumici Radmili Savićević "Prva i poslednja" u okviru projekta "Tragovima velikana" – s ponosom ističe Željko Vasić.

sada sam snimio sedam spotova sa albuma, a ove godine planiram da uradim video i za ostatak pesama. Naravno, koncerti i promovisanje albuma su nešto što će sigurno zauzeti najveći deo mog vremena ovog leta – kazuje popularni pevač, koji je, kako sam ističe, obišao Srbiju uzduž i popreko mnogo puta, bilo poslovno ili privatno.



- Zaljubljen sam u Dunav, Drinu, Zlatibor, Kopaonik, Taru i salaše u Vojvodini. Volim aktivan, ali i miran, porodični odmor. Obe varijante dolaze u obzir. Što se wellness sadržaja tiče, pored plivanja, koristim parno kupatilo. Sve zavisi od ambijenta i prostora – otkriva naš sagovornik, koji je nedavno, kao specijalni gost, prisustvovao obeležavanju "Svetskog dana wellnessa" u "Kraljevim Čardacima" na Kopaoniku.

- Bilo je odlično! Sjajna ekipa, vrhunski ambijent... Meni i više nego dovoljno za uživanje! - njegovi su utisci sa ovog događaja koji je po prvi put obeležen u Srbiji.



As a boy, he wanted to become a bass player, dreaming about the performance on the famous "Gitarijada" in his hometown Zaječar. Although he has not managed to achieve a childhood dream, Željko Vasić have succeeded to become one of the most popular local pop singers of the younger generation.

#### ZAJEČAR U SRCU

Rado se vraća i svom rodnom Zaječaru, gde je, još kao dečak, maštao da nastupi na čuvenoj "Gitarijadi".

- Svaki klinac u Zaječaru i okolini, koji je znao da odsvira dva rifa na gitari, želeo je isto. Nikada nisam maštao o tome da budem pevač u bendu, nego basista! Još mi se nije ostvario san da nastupim na "Gitarijadi", ali radim na tome – u šali kazuje Željko, ne skrivajući svoj lokalpatriotizam:

- Ove godine Zaječar proslavlja 50 godina "Gitarijade". Zaječar je i grad Zorana Radmilovića, i Nikole Pašića, ali i mesto gde se nalazi carska palata "Felix Romuliana"... Mnogo je toga što biste mogli da vidite u Zaječaru, ali najveće blago mog grada su ljudi koji u njemu žive, sa svim dobrim i lošim osobinama. Sve je to moj Zaječar!

Biljana Bosnić Ognjenović





# *Pronađi čup sa blagom!*





*Drage kolege,*

Drago mi je da ste mi ukazali poverenje da predložim novu studijsku ekskurziju kakve sam organizovala ranijih godina.

Ovaj put za vas imam nešto sasvim novo, drugačije i neočekivano, odlazak u NOVI PAZAR.

Pre dva meseca bila sam u Novom Pazaru i već na ulasku u grad primetila sam veliki broj ljudi koji se šeta i pravi gužvu na glavnoj ulici zbog nedostatka trotoara. Zamislite, sve me to podsetilo na preseljenje autoputa u beogradsko naselje Kaluderica. Posle pređenih 200 metara nailazite na kuću gde pod ostrim uglom treba da skrenete desno, a zatim posle svega 100 metara čeka vas nova zgrada i tu treba da skrenete u "lakat krivinu". Odmah sam pomislila na igru "Pronađi čup sa blagom". Urbanističko rešenje se svodi: "Gde god nađeš zgodno mesto, tu kuću sagradi". Zbog uskih ulica lokalno stanovništvo je dobrovoljno u službi saobraćajnih policajaca. Oni svojeručno regulišu saobraćaj, gde možete u pozadini da čujete:

"Tu može, zemljače!"

"Tu ne možeš da prođeš, usko je, vrati se!"

Baš fini ljudi!

Novi Pazar je od Beograda udaljen 290 kilometara i tu živi oko

60.000 stanovnika. Dok ovo čitate sigurna sam da na sebi nosite nešto od proizvoda iz Novog Pazara, počevši od donjeg veša, majica ili farmerki. Upravo iz ovog razloga predlažem da napravimo istorijsku posetu pomenutim fabrikama. Idemo da upoznamo domaćeg Levi Štrausa.

Kao što vam je poznato, srpski ministar turizma je Rasim Ljajić, inače Pazarac, i ako mu objasnimo značaj naše posete, verujem da će biti naš domaćin. Napomena: Nije lepo da očekujete poklone.

Tom prilikom, iskoristila bih naše poznanstvo na brodu „Aqua star“ kada smo bili domaćini turskom glumcu Buraku Ozdživitu ili Bali begu iz serije „Sulejman veličanstveni“. Lako je Turcima da među 78 miliona ljudi nađu jednog lepotana u koga su sve žene zaljubljene. Meni sve to liči da Turci jednim udarcem ubijaju sve muve. Tom prilikom na brodu nisam došla do izražaja, ćutala sam, jer teško je bilo odbraniti se u moru žena naoružanih mini suknjama, dubokim dekolteima i štiklicama kao iz narodnih pesama.

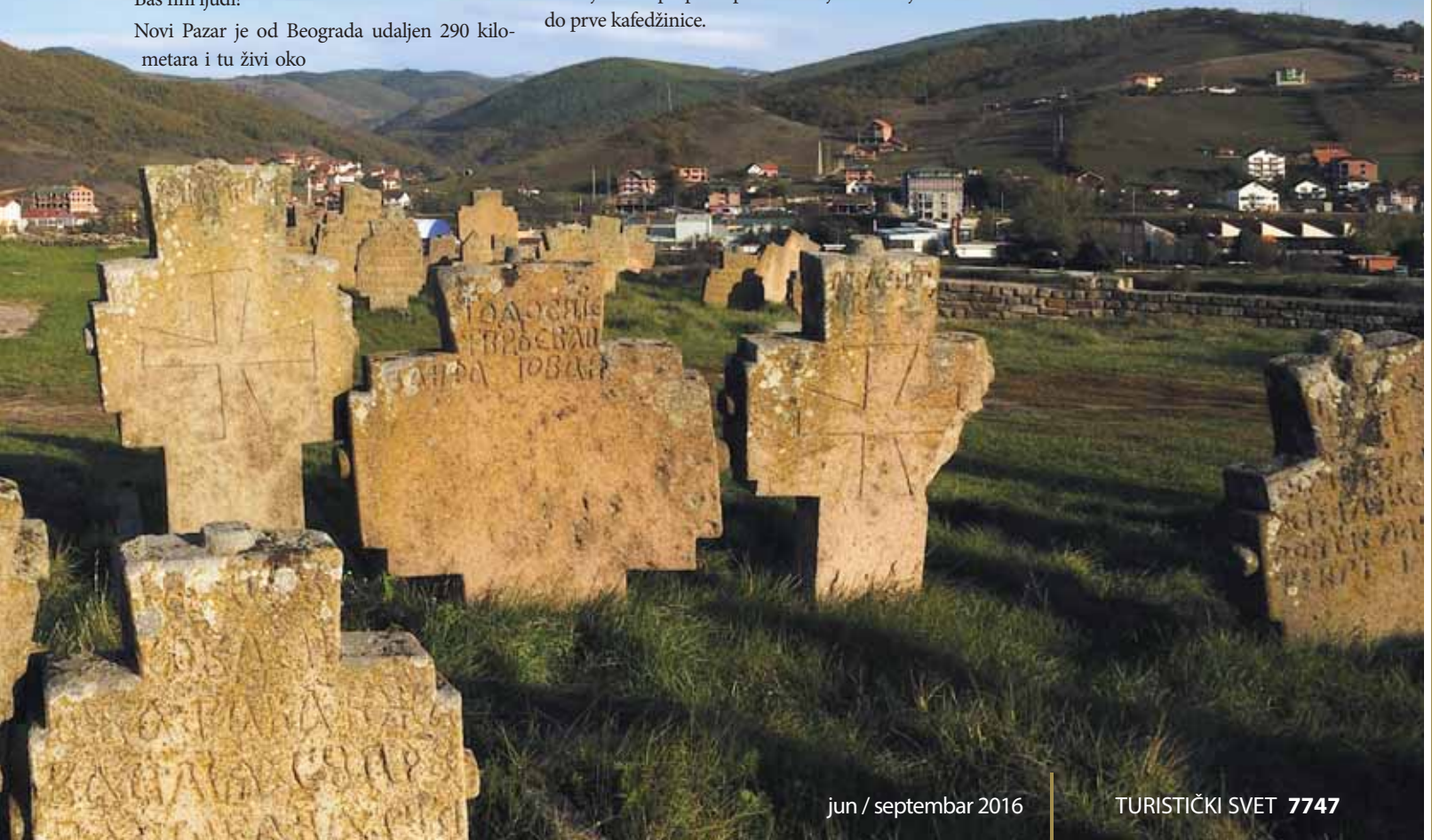
Elem, vratimo se na temu.

Predlažem da kada dođemo u Novi Pazar organizacija bude po principu "Kud koji mili moji" do prve kafedžinice.

Što se itinerera tiče, preporučujem posetu lokalnim buregdžinicama i čevabdžinicama, gde ćete imati priliku da se upoznate sa specijalitetima ovog kraja i da vidite kako se prave. Tom prilikom, imali biste kraći kurs pravljenja mantija. Posle kursa organizovali bismo takmičenje u pravljenju mantija, jer ako znate da pričate, da vidimo šta znate da radite. Pozvali bismo i lokalnu televiziju da o tome napravi reportažu. Molim, bez komentara na moj predlog, jer bolje da pravite mantije, nego da šijete gaće ili farmerke. Znam da na sve to niste navikli i da će biti "Spasavaj se ko može", ali posle možete da pričate da niste hvatali zjale i palamudili, već bili od koristu.

Predviđena je i opciona poseta Petrovoj crkvi iz X veka, manastiru Đurđevi stupovi iz XII veka, manastiru Sopoćani iz XIII veka i srednjovekovnom Rasu, poseta gradskoj tvrđavi izgrađenoj po nalogu Isa bega Isakovića, poseta Arap džamiji iz XVI veka, poseta turskom kupatilu.

Kada se vratite u Beograd, molim izveštaj u pismenoj formi, da biste izbegli ogovaranja okoline koja je propustila ovu priliku, jer "imaju preča posla" u novembru mesecu. Nećete valjda da pričate "kao pravi turisti" da ste bili samo u šoping?





# Tamo gde **BOG** i **ĐAVO** žive na istom mestu

Jedini kandidat Srbije za sedam svetskih čuda prirode – mistična Đavolja varoš, u kojoj se nalaze dva retka fenomena: krhke zemljane figure sa teškim kamenim kapama na vrhu i dva izvora izuzetno kisele vode, na neobjašnjiv način objedinjuje surovo i pitomo okruženje, pakao i raj. Još kad ugledate malu drvenu crkvu Svete Petke u sred Đavolje varoši, shvatite da na ovom mestu mirno obitavaju i đavo i Bog.



Vodimo vas na jug Srbije, u mistični Toplički kraj poznat po čudima prirode, legendama i brojnim izvorima lekovite vode, u kolevku metalurgije i postojbinu velikih junaka poput Toplice Milana i Kosančić Ivana – čuvenog Zmaja od Radana. I baš tu, na šumovitim padinama Radan planine, smestila se Prolom banja, poznata po lekovitoj i izuzetno baznoj „Prolom“ vodi, koja blagotvorno deluje na kožu, zglobove, organe za varenje, bubrege i mokraćne kanale.

## I VODE MLADOSTI, I REKORDNE KISELOSTI

- Njena pH vrednost kreće se oko 9,5 i spada u domen voda mladosti. Neverovatno je to da se na samo 9

km vazdušnom linijom od izvora „Prolom“ vode, u sklopu spomenika prirode „Đavolja varoš“ nalaze dva izuzetno kiselih izvora – „Crveno vrelo“ (pH 3,5) i „Đavolje vode“ pH vrednosti od 1,5. U svetu ima svega pet takvih izvora, a ovi naši spadaju u najkiselije – otkriva Slaviša Jovanović, pomoćnik direktora „Prolom Banje“ i turistički vodič kroz Đavolju varoš, dodajući:

- Što se tiče hemijskog sastava ove kisele vode, ona obiluje gvožđem, a u njoj se nalazi i cink, dosta bakra i veliki procenat stipse. Obzirom da nisu vršena istraživanja, ne preporučuje se konzumiranje vode, niti njeno korišćenje u medicinske svrhe. Međutim, veliki broj starijih stanovnika i danas koristi ovu vodu upravo u medicinske svrhe – što za dezinfekciju rana, što za lečenje problema sa želucem, a pojedini veruju da je voda jako

dobra za poboljšanje vida, pa njome ispiraju oči, što nije preporučljivo, obzirom da se voda sa Đavoljeg izvora poredi sa razblaženom sumpornom kiselinom!

## SASKI RUDNICI

U podnožju Đavolje varoši, duž žute reke, kojoj gvožđe daje tu specifičnu boju, nalaze se i saski rudnici iz 13. veka. U njima se svojevremeno iskopavala ruda gvožđa, a kao nus-rude, javljali su se zlato i srebro.

- Zanimljivo je da se sama ruda nije obrađivala ovde, već se vozila u obližnje mesto koje je dobilo naziv Rudare. Tu se od gvožđa najviše kovalo oružje, a od zlata i srebra novac i nakit – ističe Jovanović, dodajući i da se u ovom starom rudarskom kompleksu nalazi rudnik dugačak čak 800 metara, koliko iznosi i dužina puta od samog ulaza u park prirode „Đavolja varoš“ do centralne platforme sa 202 atraktivne zemljane figure sa kamenim kapama.



We take you to the south of Serbia, in Toplica mystical region known for its natural wonders, legends and numerous springs of mineral water, in the cradle of metallurgy and place of birth of the great heroes like Toplica Milan and Kosančić Ivan. The most famous legends are linked to the mysterious Đavolja varoš (Devil's town) - the only Serbian candidate for the seven wonders of nature, which inexplicably combines raw and gentle environment, hell and paradise. And when you see a small wooden church of St. Petka in the middle of Đavolja varoš, you realize that in this place peacefully live the devil and God.





## PLOČNIK – NAJSTARIJI METALURŠKI CENTAR NA SVETU

Dvadesetih godina prošlog veka, u mestu Pločnik između Prokuplja i Kuršumlije, otkriveno je neolitsko naselje, koje datira iz 7500-ih godina pre naše ere. Reč je o najstarijem metalurškom centru u svetu, o čemu



### BOG I ĐAVO NA ISTOM MESTU

Legenda kaže da je reč o svatovima, koje je vila okamenila da bi sprečila greh, jer su meštani hteli da ožene brata i sestru, nakon što su popili vodu koju je đavo pomutio, i tako zaboravili na rodbinske odnose. Druga priča kaže da su u pitanju zapravo sami đavoli koje su nadmudrili đaci, pa su se tako okamenili, a treća govori o dve kolone svatova koje su pošle po istu devojku. Nauka ima svoje objašnjenje: ove neobične figure nastale su usled erozije – dugotrajnog dejstva vetra, kiše i bujica na zemljište, zbog čega se i dalje „rađaju“ novi „svatovi“. No, ovaj fenomen ni danas ne prestaje da intrigira – kako je izvodljivo da krhke glinene figure na svojim „glavama“ nose granitne „kape“ od nekoliko tona?

Prepuna kontrasta, Đavolja varoš – jedini kandidat Srbije za sedam svetskih čuda prirode, na neobjašnjiv način objedinjuje surovo i pitomo okruženje, pakao i raj. Još kad ugledate malu

drvenu crkvu Svete Petke u sred „đavoljeg grada“, shvatite da na ovom neobičnom mestu i danas zajedno obitavaju i đavo i Bog.

### OVDE SU ČUDA MOGUĆA

No, čuda se ne završavaju u Đavoljoj varoši. Na Radan planini, u selu Ivanje, sila gravitacije se poigrala, pa reka ide uzbrdo, baš kao i ugašeni automobili, u ratu padaju neprijateljski avioni, a slučajni prolaznici se dezorijentisani vrte u krug...

Nedaleko od Prolom banje nalazi se i crkva-brvnara „Lazarica“, u kojoj se pričestila vojska kneza Lazara pred polazak u Kosovski boj. Veruje se da je vojska prilikom verskog obreda šest puta obišla oko crkve, a kako se vojska kretala, tako su se za njima okretala i stabla zasađenih šljiva. Ovde i danas rastu uvijena stabla šljiva, uporno čekajući da ih rasplete vojska koja je pre sedam vekova otišla u boj. I još se nije vratila.

**Biljana Bosnić Ognjenović**

svedoči čak 47 pronađenih bakarnih predmeta. Danas je ovo nalazište jedinstven muzej na otvorenom, koji čine rekonstruisane kućice od trske, sa ognjištem, keramičkim figurama i bakarnim alatom, po ugledu na domaćinstvo iz tog perioda.

- Najstariji žitelji Pločnika sagradili su naselje na obali reke Toplice. Na osnovu dosadašnjeg istraživanja znamo da su živeli mirno, bez ratovanja, nekoliko stotina godina na istom mestu. Stanovali su u malim kućama sagrađenim od blata i trske, obrađivali su plodna polja pored reke i čuvali pripitomljene životinje. Od gline su pravili razne posude za pripremanje hrane, razviviši grnčarsku tehnologiju do savršenstva. Ne znamo kako su izgledali, jer do sada nismo pronašli nijedan njihov grob. Ali na osnovu brojnih statueta koje smo pronašli na ovom lokalitetu, znamo da su žene i te kako vodile računa o svom izgledu. Nosile su duge haljine sa „V“ izrezom, vezane u struku, neke su nosile kratke suknje, imale su tetovaže i nosile su nakit – otkriva Dejan Miladinović, saradnik Akcionarskog društva „Planinka“, koje se stara o ovom lokalitetu.

### BANJE U KOJIMA SE TRAŽI MESTO VIŠE

Akcionarsko društvo „Planinka“ je staralac i Spomenika prirode „Đavolja Varoš“, u čijem sklopu posluju i fabrika za pakovanje prirodne „Prolom“ vode, kao i dva uspešna banjska centra – Prolom i Lukovska banja, koju nadmorska visina od 681 metar čini najvišom banjom u Srbiji. Lukovska banja, smeštena na istočnim padinama Kopaonika, poznata je po netaknutoj prirodi, čistom vazduhu i svojim lekovitim izvorima, kojih ima čak 37, različitog sastava i temperature do 69°C. Ovu banju rado je posećivao i kralj Milutin, koji je tu imao svoj letnjikovac u kom se lečio, odmarao i uživao. Na tom mestu izgrađeno je kupatilo, koje danas nosi njegovo ime i dostupno je svim gostima Lukovske banje, u kojoj se nalaze dva moderna hotela – „Jelak“ i „Kopaonik“, ukupnog kapaciteta oko 290 ležajeva.

Prolom banja je prošlogodišnji i ovogodišnji pobednik po broju izdatih turističkih vaučera, a s obzirom da su u ovoj banji, kao i u Lukovskoj, kapaciteti redovno popunjeni, AD „Planinka“ uveliko radi na proširenju hotela „Radan“.





# ČUVAR prirode i tradicije

Nedaleko od Beograda, u samom Sremskom okrugu, nalaze se Pećinci, opština sa najbogatijim poljoprivrednim zemljištem. Pored mašinske, prehrambene i mnogih drugih privrednih grana, najveća pažnja posvećena je upravo razvoju poljoprivrede. Na teritoriji ove opštine već uveliko posluju brojne domaće i svetske kompanije, a privredni ambijent se i dalje unapređuje, s idejom da se privuče više investicija. S druge strane, bogato prirodno, istorijsko i kulturno nasleđe, kao i brojne turističke manifestacije tokom godine, solidan su potencijal za razvoj turizma. Ono što svakako treba posetiti u opštini Pećinci je čuveni "Srpski muzej hleba Jeremija", Aksentijev kućerak - najstariju očuvanu kuću u Sremu i nikako ne propustiti Obedsku baru!

## MUZEJ HLEBA "JEREMIJA"

Vlasnik ovog interesantnog i neobičnog muzeja, Slobodan Jeremić – Jeremija, zajedno sa svojom porodicom, suprugom i ćerkom, ima priliku da u svom muzeju ugosti mnoštvo posetilaca iz različitih krajeva.

U želji da otkrije kako se pravi slavski kolač, kako hleb postaje hrana i kako se hleb transformiše u Boga, umetnik Jeremija je na svojim putovanjima po Srbiji uspeo da sakupi više od 400 vrsta ovog pekarskog proizvoda, u obliku česnice, božićnih hlebova, hlebova "zakončića", "mladenčića" i mnogih drugih, i više od 2.000 drvenih predmeta za pravljenje hleba i obradu zemlje, koji predstavljaju, kako on voli da kaže "hiljade duša" i koji čuvaju sve tragove naših predaka. Tako je došao na ideju da 1995. godine osnuje Srpski muzej hleba "Jeremija".

Čitav muzej, posvećen je obrednom hlebu i



Srpski muzej hleba Jeremija

predstavlja, kako i sam Jeremija govori "put od zemlje, preko neba do hleba". Unutar muzeja, pored ovih neobičnih hlebova, nalazi se i čitava zbirka Jeremijinih radova, kako njegovih slika, tako i mnoštvo sačuvanih predmeta za obradu zemlje, pribori za pečenje hleba i prerađivanje pšenice, furuna za pečenje hleba, a tu je i crkva posvećena hlebu, koju je umetnik sam podigao i oslikao. Sve objekte, u kojima je smeštena zbirka predmeta, Jeremija sam gradi, tako da čitav muzej predstavlja jedno pravo umetničko delo.

## LOVAČKI DOM

U selu Donji Tovarnik, unutar samog dvorišta "Lovačkog doma", nalazi se replika tradicionalne svinjarske kolibe, odnosno kolebe - kako Sremci vole da kažu, koja je napravljena po uzoru na kolibe iz 18. i 19. veka. Idejni tvorac ove atrakcije je "Lovačko udruženje", s ciljem očuvanja tradicije, ali i njene promocije. U



Not far from Belgrade, in the Srem District, lies Pećinci, municipality with the richest agricultural land. On the territory of the municipality in which many invest, there is one of the largest sports halls in Srem. Also, this city has many cultural assets and there are organized a number of events that are of great importance for all the residents. The citizens of this region are proud of the oldest Orthodox church of St. Luka, which is located near the Kūpinik, then Obedska bar - second protected natural area in the world, its oldest preserved house in Srem, as well as the famous "Serbian Museum of Bread Jeremija".





Lovački dom

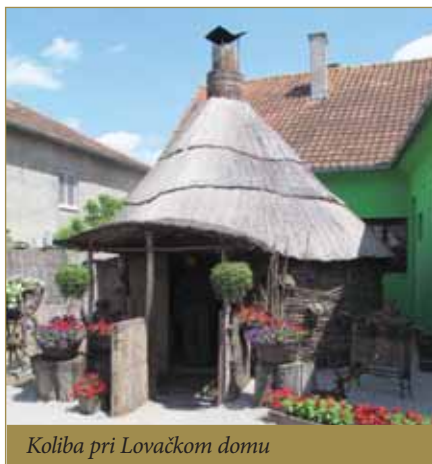
ovakvim kolibama živeli su ljudi koji su se bavili svinjarstvom. Tu su pripremali hranu, sklanjali se od nepogoda i skladištili hranu za životinje. Ova interesantna koliba kružnog oblika, napravljena je od blata i slame, a u njenoj unutrašnjosti nalazi se i otvoreno ognjište, pored kojeg posetioci danas imaju priliku da se opuste i uživaju u specijalitetima od mesa koji se pred njima pripremaju.

Blizu „Lovačkog doma“ je selo Ogar, bogato prirodom i - istorijom.

#### AKSENTIJEV KUĆERAK

Etno kuća u Ogaru ili čuveni “Aksentijev kućerak”, predstavlja najstariju očuvanu kuću u Sremu, ali i kuću sa najvećim rodnim gnezdom. Dobila je ime po poslednjem vlasniku, „famoznom“ Aksentiju, koji je živio u njoj, a datira iz druge polovine 18. veka i u to vreme predstavljala je pravi dvorac. Iako sada ne deluje impozantno, u to vreme bila je veoma reprezentativna – pravi primer kuće bogatih seljaka sa tih prostora. Po načinu gradnje, može se slobodno reći da ima sličnosti sa Šekspirovom kućom.

Arhitektura Aksentijevog kućerka, koji je, inače, bez struje, zaista je interesantna. Sa malog trema može se ući u prednju i zadnju sobu, kao i u kuhinju. U samoj kuhinji, koja izgleda isto kao i pre više od 200 godina, nalazi se i poseban deo - “kućer”, koji je služio za sušenje mesa. Otvoreno ognjište, verige, kotao, pa i sam zidani šporet, čine sadržaj kuhinje u kojoj se može videti kako se kuvalo pre više od 200 godina. Vatra se ložila nasred sobe, a toplota se širila po čitavoj prostoriji i dim išao pravo u odžak. Nešto kasnije prešlo se na korišćenje zidanog šporeta, koji nije očuvan u autentičnom obliku, ali je uz trud, rad i ljubav, i pod stručnim nadzorom ljudi iz „Zavoda za zaštitu spomenika kulture Sremska Mitrovica“ sazidan šporet onakav kakav se pre stotinak godina nalazio u takvim kućama, a koji podseća na današnje.



Koliba pri Lovačkom domu

Spavaća soba, koja se nalazi u drugom delu kuće, jedinstvena je sama po sebi, jer sadrži autentični nameštaj koji je pripadao Aksentiju: sto, stolice i krevet na kojem se nalazi dušek napunjen kukuruzovinom. Ono što krase ovu kuću je upravo zemljani pod, kao i učionica na otvorenom, koja se nalazi u sklopu dvorišta.

#### OBEDSKA BARA

Opština Pećinci poznata je i van granica Srbije po izuzetno atraktivnom prirodnom bogatstvu, koje predstavlja Obedska bara, nekada omiljeno izletišta, a danas drugo zaštićeno dobro u svetu – specijalni rezervat prirode i jedno od najvećih prirodnih mrestilišta u Evropi, sa čak 17 vrsta riba, od kojih je najbrojnija porodica šarana.

Obedska bara dobila je ime po manastiru Obrež u jugoistočnom delu bare. Prostire se na terenu donjeg Srema i obrasla je trskom, šašom i ostalim rastinjem. Iako na prvi pogled izgleda kao obična bara, tu se zapravo prepliću močvare, livade, šume, kao i mnoštvo retkih ptica, biljaka i životinja.

Prepoznatljiva je po pticama močvaricama. U njoj se može videti više od 220 vrsta ptica, od kojih 140 ima status prirodnih retkosti, i većina njih nalazi se u “Crvenim knjigama” Srbije, Evrope i sveta. Tu se može se sresti kolonija čaplji – belih, sivih, crvenih i žutih, divlje patke i guske, ptice grabljivice poput orla belorepana, 11 vrsta gmizavaca od kojih 5 ima status prirodne retkosti, 13 vrsta vodozemaca, više od 1.000 insekata, 180 gljiva, 50 vrsta mahovina, više od 50 vrsta sisara (vidre, slepi miševi, lisice, lasice...), čak 500 različitih vrsta biljaka, među kojima su beli i žuti lokvanj.

Turizam je u Obedskoj bari prilično razvijen. Na dužini do 60 km prostire se staza za šetnju ili vožnju bicikla, a turisti mogu uživati i u organizovanoj vožnji katamaranom. Na području rezervata je osam punktova za posmatranje ptica,

odnosno foto-safari. Rezervatom upravljaju „Vojvodinašume“.

#### ETNO KUĆA U KUPINOVU

Za sve ljubitelje umetnosti, u okviru Etno kompleksa "Kupinovo", nalazi se jedno od najlepših dvorišta, kao i najstarija kuća u selu koja svake godine u drugoj polovini maja postaje dom mnogih umetničkih radova. Sagrađena je krajem 18. veka i u potpunosti je sačuvala svoj prvobitni izgled. U ovoj kući nalazi se sedište Turističkog info centra opštine Pećinci, a upravo na tom mestu, još od 2009. godine u kontinuitetu, održava se i Likovna kolonija.



Aksentijev kućerak



Etno kuća u Kupinovu

Sve to, i još mnogo više, nalazi se u opštini Pećinci, u kojoj se, uz poljoprivredu, poslednjih godina, zahvaljujući bogatstvu prirode, brojnim istorijskim, privrednim i kulturnim znamenitostima i toplim, gostoljubivim stanovnicima, sve više pažnje poklanja i razvoju turizma – jednoj od najprosperitetnijih privrednih grana budućnosti.

Ivana Stojanović

Foto: Dijana Milosavljević

spica

# SVE ZA VAŠ HOTEL I VAŠEG GOSTA



## SIGURNOST I UDOBNOST

www.spica.rs

### ELSAFE SOBNI SEFOVI



Infinity II



Zenith



Senthinel II

### WINE COOLERS



19WMC



34WMC



60 WMC

## ASSA ABLOY



VingCard elektronske brave i Elsafe sobni sefovi

### ELEKTRONSKE BRAVE

VingCard Classic RFID elektronska brava



VingCard Signature RFID elektronska brava



VingCard Essence elektronska brava



VingCard Allure elektronska brava



### DIVINUM CHAMPAGNE COOLERS



DUNE SS



CLASSIC



LINEAR SS

### DIVINUM WINE COOLERS



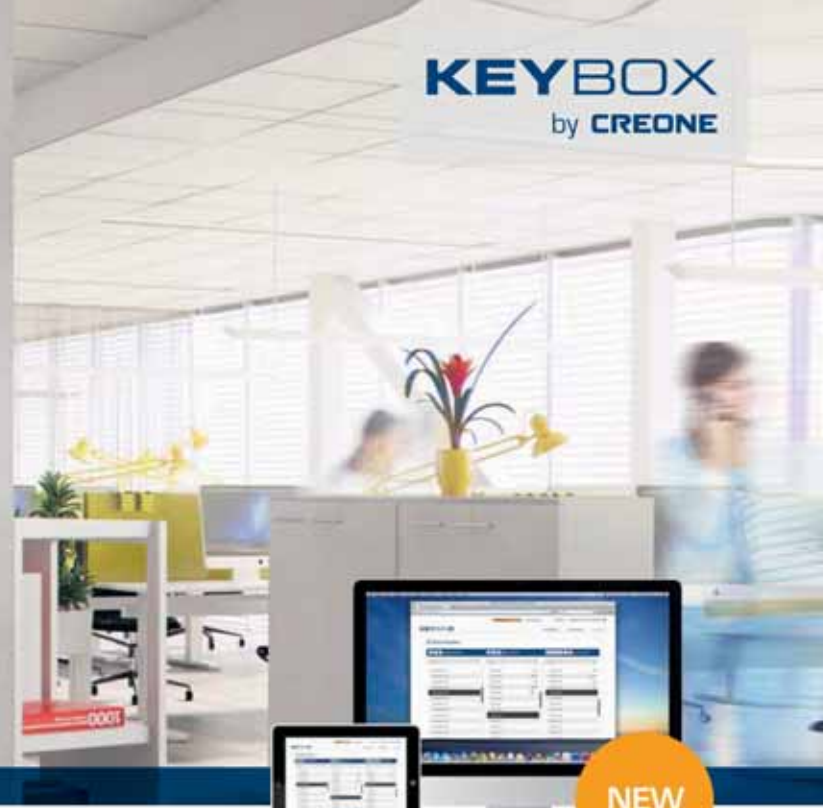
CLASSIC C1



DUNE C1







## KeyBox Keycontrol.

### Inteligentni ormani za ključeve.

Vaš Keycontrol sistem može imati od nekoliko ključeva do više hiljada ključeva. U skladu sa vašim rastućim potrebama, jednostavno možete dodati više linija za ključeve u vaš orman, ili dodati više ormara u postojeći sistem. Do sto ormara može biti korišćeno u okviru istog sistema.

Orman za ključeve poseduje ekran sa jednostavnim menijem i opcijom za pretragu. Ormani su opremljeni rezervnim napajanjem, alarmom i sa 14 mesta za ključeve na svakoj liniji.



### KEYWIN5

KeyWin5 softver vodi evidenciju o svakom ključu putem IntelliPin priveska. Uparite IntelliPin i ključ, a zatim ga stavite na liniju za ključeve na zidu ili u ormanu. Svaki IntelliPin poseduje jedinstveni ID broj, što omogućava jednostavnu identifikaciju statusa svih ključeva direktno iz KeyWin5 softvera. Softver je dostupan i kao web aplikacija.

## Povećan kapacitet i više funkcionalnosti.

#### Korisnici

- Izabran ili nasumičan PIN kod.
- Opcija promene koda direktno na ormanu.
- Deaktivacija korisnika.
- Period validnosti za korisnike.
- Neograničen broj korisnika.
- Grupe za korisnike i ključeve.
- Vremenski kanali.
- Jednostavna administracija putem grupa.
- Pregledan uvid putem grupa.

#### Ključevi i ormani

- Vremensko ograničenje.
- Grafički pregled ključeva.
- Jedan ključ za jedan ili više ormara.
- Slobodna ili fiksna pozicija ključeva.
- Opcija pretrage na ekranu.
- Informacija kod kog korisnika je ključ.
- Stand-alone ili u mreži.
- Automatska ili fiksna IP adresa.
- Alarm za vrata i ključ.
- Protivprovalni alarm.
- Povezivanje na eksterni čitač.

#### Administracija

- Neograničen broj administratora.
- Podešavanje administratorskih prava.
- Izbor ormara za administraciju.
- Vidljive samo informacije o dodeljenim ormanima.
- Log iz računara i ormara.
- Napredna funkcija pretrage.
- Jasan prikaz alarma.
- Izveštaji putem CSV ili PDF dokumenta.
- Alarm prosleđen na e-mail.



Izaberite privezak za ključeve sa zaključavanjem ili bez zaključavanja.

**spica**

Špica Centar d.o.o.  
+381 11 222 50 70  
www.spica.rs  
info.rs@spica.com

## SOLO PUTNICI SVE BROJNIJI

Trend da ljudi putuju sami sve je izraženiji, što govori i podatak da je 17 odsto od 44.000 putnika anketiranih na sajtu „TripAdvisor“ reklo da planira solo putovanje ove godine.

Ranije su među solo putnicima uglavnom bili najbrojniji muškarci, ali to se polako menja, jer je danas među onima koji putuju sami sve više starijih žena, za kojima slede mlađe poslovne dame.

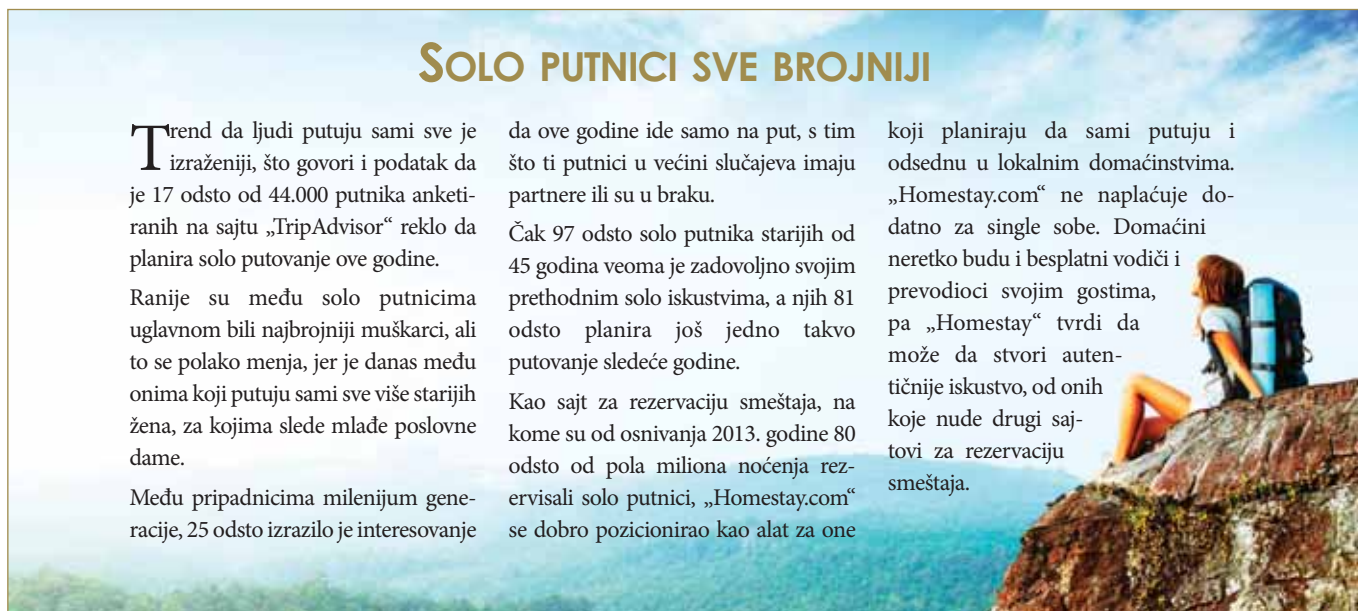
Među pripadnicima milenijum generacije, 25 odsto izrazilo je interesovanje

da ove godine ide samo na put, s tim što ti putnici u većini slučajeva imaju partnere ili su u braku.

Čak 97 odsto solo putnika starijih od 45 godina veoma je zadovoljno svojim prethodnim solo iskustvima, a njih 81 odsto planira još jedno takvo putovanje sledeće godine.

Kao sajt za rezervaciju smeštaja, na kome su od osnivanja 2013. godine 80 odsto od pola miliona noćenja rezervisali solo putnici, „Homestay.com“ se dobro pozicionirao kao alat za one

koji planiraju da sami putuju i odsednu u lokalnim domaćinstvima. „Homestay.com“ ne naplaćuje dodatno za single sobe. Domaćini neretko budu i besplatni vodiči i prevodioci svojim gostima, pa „Homestay“ tvrdi da može da stvori autentičnije iskustvo, od onih koje nude drugi sajtovi za rezervaciju smeštaja.



## „PREMIER INN“ ZAPOŠLJAVA DECU KAO INSPEKTORE HOTELA



Hotelski lanac „Premier Inn“ najavio je početak istaživanja u kome će petoro dece imati ulogu junior hotelskih inspektora. Kompanija traži decu između pet i 12 godina, koja su iskrena i direktna u komunikaciji, a njihov zadatak je da ostave „surovo iskreno“ mišljenje o svom jednodnevnom boravku u hotelu. Kandidati treba da budu i samouvereni, radoznali i eksperti za skakanje po krevetu.

Hotel će odabrati petoro junior inspektora, koji će zajedno sa svojim roditeljima provesti jednu noć u hotelu i koristiti specijalno dizajnirani upitnik, kojim će dostaviti odgovore o svom boravku, uključujući menije za doručak i večeru, faktor odskakivanja dušeka, ljubaznost osoblja i kvalitet mesta i uslova za igru žmurke. Istraživanje se sprovodi radi unapređenja ponude za porodice i pružanja što zabavnijeg boravka.

## RIZORT NA PRIVATNOM OSTRVU U VENECIJI

Smešten u nekadašnjem manastiru, „San Clemente Palace Kempinski Venice“ otvorio je svoja vrata za goste u martu ove godine. Rizort se nalazi sa sopstvenom privatnom ostrvu i sadrži 190 soba i apartmana za zadivljujućim pogledom na Veneciju, lagunu i Lido.

Novoizgrađeni „San Clemente“ apartman sadrži dnevnu sobu, veliku spavaću sobu i dva kupatila sa panoramskim prozorima koji gledaju na Veneciju, a apartman se može bukirati zajedno sa susednim „Navigante“ apart-

manom, pet „Navigante Junior“ apartmanima i „Marco Polo“ apartmanom. Rizort sadrži tri restorana i tri bara, uključujući luksuzan italijanski restoran „Acquerello“; mediteranski al fresco restoran „La Dolce“ i restoran za posluživnje doručka „Insieme“. Privatno ostrvo takođe nudi golf teren, teren za tenis, spoljašni bazen sa toplom vodom, stazu za džoging i „Kempi Kids Club“. Gosti do hotela mogu da dođu putem privatnog doka za čamce, koji takođe može da primi i jahte.







## Četiri zlata Vinarije Deurić



Na upravo završenoj smotri Balkans International Wine Competition 2016, održanoj po peti put u Sofiji, vina iz Srbije dobila su osam zlatnih medalja, čime je nastavljen trend zapaženih uspeha naših vinara na ovom velikom regionalnom takmičenju.

Najbolji utisak, od srpskih vinarija, ostavila je fruškogorska **Vinarija Deurić** koja je osvojila 4 zlatne medalje, 2 srebrne i 3 bronzane medalje. Zlatne medalje je dobila za: Gewurztraminer 2015, Avangardu 2015, Beli talas 2015 i za Chardonnay 2014.

Osim za vina, Vinarija Deurić dobila je i nagradu stručnog žirija za dizajn etiketa.

## Španci proizveli plavo vino

Španska vinarija "Gik" napravila je novo plavo vino kao alternativu crvenom, belom i roze vinu. Ovo vino, koje se zove isto kao i vinarija - "Gik", mešavina je crvene i bele boje, te potiče od grožđa proizvedenog u Španiji iz La Rioja, Leon i Castilla-La Mancha regije. Plavo vino "GIK" dolazi iz mesta Bierzo u Španiji, te ima sladak ukus i servira se hladno. Ovo zanimljivo i neobično vino osmislio je tim od šest poslovnih ljudi. Kreiranje prvog plavog vina trajalo je dve godine, kao saradnja Univerziteta Basque i Azti Tecnalia odseka za istraživanje hrane iz baskijske vlade. Boja ovog plavog vina potiče od antocijanina, pigmenta iz opne grožđa i indigo ekstrakta iz biljke *Isatis tinctoria*, pa se ukus ne razlikuje mnogo od većine belih vina, s tim što mu je dodat i zaslađivač. Vino "Gik" proizvodi se od 2015. godine i dostupno je u Španiji, a uskoro bi trebalo da se nađe i na policama u ostatku Evrope. Flaša španskog plavog vina od 750 ml sa 11,5% alkohola se prodaje za oko 10 evra.

Izvor: [zanimljivostidana.com](http://zanimljivostidana.com)



# UKUSI KOJI GREJU DUŠU

Selekcija vrhunskih belih rakija od najkvalitetnijeg voća uzgajanog širom Srbije.



Two gold medals  
WSWA Convention,  
Las Vegas,  
USA, 2012



Alberta Beverage  
Awards 2014  
Judges' Selection  
Canada, 2014



9 great gold  
medals for quality  
Novi Sad Fair,  
Serbia



Best Slivovitz  
US Slivovitz Festival 2006,  
Two Harbors  
Minnesota



**STARA  
SOKOLOVA®**

Stara Sokolova  
R.B. GLOBAL d.o.o.

A 31000 Užice, Dimitrija Tucovića 40 T 031 516 751  
W [www.starasokolova.com](http://www.starasokolova.com) FB [www.facebook.com/StaraSokolova](http://www.facebook.com/StaraSokolova)



# „Grotta Palazzese“

## VELIČANSTVENI RESTORAN UNUTAR PEĆINE

Jedna od najvećih atrakcija današnjice, zasigurno je „Grotta Palazzese“, restoran isklesan u samim stenama, a koji je ujedno i deo istoimenog hotela.

Ovaj jedinstveni restoran nalazi se u živopisnom regionu, na samim liticama južnog italijanskog grada Polignano a Mare. Čitavo područje naseljeno je još od praistorije, a čuvena „letnja pećina“ u upotrebi je od 18. veka.

Hotel modernog izgleda, u čijem sklopu se restoran i nalazi, izgrađen je od lokalnog kamenja i nalazi se na vrhu same litice. Ovaj „intimni“ hotel sa dvadesetak soba, svim svojim gostima nudi prestižne sobe sa malim balkonima, u kojima gosti mogu da odsednu i uživaju u fenomenalnom pogledu, kao i u romantičnom odmoru na primorju. Hotel i restoran zajedno pružaju posebnu atmosferu, između neba i mora, između jave i sna.

Pećina kojom se prelivaju sve moguće nijanse zelene i plave boje, sačuvana je u punom sjaju. Sa dve male terase moguće je posmatrati more i uživati u blagom povetarcu, zvucima talasa, kristalnom plavetnilu mora, kao i u celokupnom doživljaju. Osvetljen refleksijama vode, ovaj elegantan i pre-

finjen restoran idealan je za romantične obroke tokom toplih letnjih noći.

Očaravajući restoran u samoj pećini pruža izvanredan pogled na čitavo Jadransko more. Slabo osvetljeni stolovi duž ivice pećine svakako su idealno mesto na kojima gosti mogu večerati i provesti nezaboravne noći pod zvezdanim nebom. Nameštaj koji krase ove fenomenalne terase harmonično je uparen sa bojama prirode.

Najbolji kuvari u regionu oduševljavaju vrhunskom uslugom, tajnim receptima, kao i pažljivo biranim sastojcima. Gosti mogu da uživaju u specijalitetima vrhunske kuhinje, ukusnim obrocima od lignji, kozicama sa belim lukom, školjkama, jastogu, kao i mnogim drugim specijalitetima od morskih plodova. Svoj obrok moći će da zaslade čašom domaćeg vina. Raznolik meni stalno se menja i iznova se unose noviteti koji će svakako očarati prisutne goste.

Ovaj neobični restoran otvoren je samo u letnjim mesecima i gostima nudi jedinstveno iskustvo fine italijanske kuhinje, kao i prijatnu atmosferu.

*Privredila: Ivana Stojanović*





PODvodni hotel u DUBAJU

# Magični restoran u dubinama okeana

**P**odvodni hotel „Hydropolis“ nalazi se u Dubajju i predstavlja jedan od najvećih projekata na svetu. Njegova jedinstvena lokacija omogućava svim posetiocima da uživaju ne samo u tropskoj klimi, već i u najukusnijim večerama koje se služe u jedinstvenim restoranima unutar ovog odmarališta.

Čitav hotel je neobičnog dizajna, a sam boravak je zaista nezaboravno iskustvo. Sastoji se od obalnog dela i podvodnog kompleksa, koji se spušta na 20 metara dubine. U samo srce hotela stiže se kroz stakleni tunel dugačak oko 300 metara, koji omogućava da gosti, već pri samom dolasku, uživaju u neverovatnom prizoru.

Nakon dana ispunjenog uzbudljivim aktivnostima, poput ronjenja ili nekih drugih sportova na vodi, posetioci mogu da se opredele za večeru u podvodnom okruženju ili u otvorenom restoranu koji se nalazi izvan kristalno plave vode. Svi gosti ovog hotela imaju priliku da urone u elegantnu trpezariju restorana, kao i da uživaju u odličoj hrani i prirodnim kreacijama pod vodom. Uz savršeno umeće kulinarskih majstora, mogu da se prepuste neverovatnim kombinacijama hrane i prekrasnom pogledu na čitav podvodni svet.

Prefinjenog dizajna i specifičnog enterijera, ovaj intiman i romantičan restoran, svojim ukusnim jelima, nezaboravnim mirisima i pogledom na fascinante korale, morske zvezde i sase, osvaja šarmom i sve prisutne ostavlja bez daha. Ekskluzivan meni inspirisan je svežim sastojcima i upotpunjuje ambijent čitavog restorana.

Osim restorana i svih mogućih čari koje nudi, treba pomenuti i da sve sobe unutar ovog hotela imaju predivan panoramski pogled na blistavo more, u bilo koje doba dana ili noći. U svojim predivno uređenim sobama, koje se nalaze ispod površine mora, gosti mogu u potpunosti da se opuste i prepuste svim svojim čulima.



# Kuvar, buntovnik i

# „superstar“



Mlad, revolucionaran, kreativni hazarder, novi „chef superstar“, „rock zvezda“ gastronomije - ovo su samo neki od epiteta koje su koristili mediji i kritičari da opišu David Muñoz-a, najmlađeg kuvara sa 3 „Michelin“-ove zvezdice, kada je 2007. godine počeo da stiče popularnost. Hrana koju je služio u svom „DiverXO“ restoranu postala je preko noći gurmanska senzacija, koju su svi obožavaoci dobrog zalogaja želeli da probaju, kako bi iskusili neobičan način kuvanja i još neobičnije kombinacije ukusa.

David Muñoz je najveća nova zvezda svetske kuhinje. Iako ima 36 godina, Muñoz-a još tretiraju kao neposlušno dete, malog pankera sa široki frizuram, jedinstvenog imidža, koji ruši stereotipe o visoko cenjenim kuvarima. Muñoz je Madrid upisao na kartu sveta elitne gastronomije svojim restoranom „DiverXO“, sa kuhinjom usred sale za ručavanje, beskrajnim listama čekanja i menijima koji se poslužuju po četiri sata. Restoran, skriven na kraju tihe ulice u „Tetuán“ četvrti u kojoj živi radnička klasa imigranata iz južne Amerike i Kine, više podseća na amatersku umetničku galeriju, nego na restoran sa tri „Michelin“-ove zvezdice. Dekor je „razigrano tmuran“ – jato crnih leptira prekriva zidove i plafon, na stolovima su skulpture letećih svinja, a u vinskom podrumu nalaze se džinovski metalni mravi. Prvu „Michelin“-ovu zvezdicu David je dobio sa 29 godina, drugu u 31. godini, a treću 2013. kad je imao 33 godine.

#### KAKO JE SVE POČELO?

Strast Davida Muñoz-a za kuvanjem javila se kada je još bio dečak i kada su ga roditelji povremeno vodili u madridski restoran „Viridiana“, koji je vodio legendarni Abraham García. David je ubrzo postao fasciniran samim Abrahamom, kuvarem u čijim kreacijama se ogledaju mnoga lična interesovanja, uključujući putovanja, književnost i umetnost. Te posete restoranu „Viridiana“ usmerile su Davida da upiše školu za kuvare, u kojoj je počela njegova akademska obuka. Kombinovao je studije sa dubokom ljubavlju prema samostalnom učenju (pročitao je veliki broj knjiga poznatih master šefova) i profesionalnim iskustvom stečenim u Španiji (u restoranima „Balzac“ i „Viridiana“) i u inostranstvu, gde je imao priliku da „upija“ strane uticaje. Živeo je nekoliko godina u Londonu i radio u najboljim restoranima, kao što je, na primer, „Nobu“.

U Madridu, David je odlučio da zajedno sa svojom prvom suprugom otvori restoran, sa namerom da ga



pretvori u trajnu umetničku instalaciju, ali nikad nije ni pomišljao da će to mesto postati hram za gurmansko hodočašće. Nakon što su uložili svu svoju ušteđevinu, uzeli pozajmice od porodice i banke, otvorili su „DiverXO“ restoran 2007. godine, sa jasnom idejom da svojim gostima služe hranu koja je originalna, zabavna, iznenađujuća i definitivno globalna, hranu koja je stvorena pod uticajem fuzije španske tradicionalne i nordijske kuhinje, sa istočnjačkim primesama.

#### **SPECIJALISTA ZA PRETERIVANJE**

Obrok u njegovom restoranu traje i do četiri sata, a osmišljen je i da šokira goste, i da udovolji njihovim čulima. Neka od iznenađenja dolaze u vidu neobičnih kombinacija sastojaka — na primer, jagode, zrna kafe, šlag i male lignje. Svako jelo dolazi sa sopstvenim specifičnim escajgom, kao što je mala silikonska lopata. Između zalogaja, mladi konobar se može pojaviti sa kašikom sirupa od paradajza i staviti je gostu pravo u usta.

Muñoz koristi sezonske sastojke iz celog sveta, ali većina dolazi iz same Španije, uključujući i antičku vrstu krompira koja raste na Kanarskim ostrvima i „perretxiko“ pečurke iz Baskije za koje Muñoz kaže da imaju ukus kao krastavac. Kuhinja je tesno i užurbano mesto u kome mladi kuvari prže pačije jezike, rezbare tajlandski kokos i ubrizgavaju crni beli luk u suši pirinač.

Poznati televizijski putujući novinar Anthony Bourdain došao je u „DiverXO“ 2010. godine, kada je restoran imao samo jednu „Michelin“, zvezdicu i opisao Muñozovu modernu prezentaciju, neobične spojeve („wasabi“ sladoled i kornišoni) i mešavinu kultura — Španije, Francuske, Kine, Japana i Italije — kao nešto što „ne liči ni na šta što je do sada video“. Zatim je probao vrstu „shumai“-a punjenog crnim pudingom i prepeličjim jajima, poslužen u maloj činiji u kojoj se krilo i svinjsko uvo prženo u dubokoj masnoći. – Volim svoju ženu, volim svoju ćerku, a odmah posle njih volim ovo – rekao je Bourdain.

Restoran je od tada postao obavezno sastajalište za poznatu klijentelu koja je posećivala ovaj grad, a rezervacije je još teže dobiti od kada je postao jedini restoran u Madridu i osmi u Španiji sa najvećom ocenom „Michelin“ vodiča.

Michael Ellis, međunarodni direktor u „Michelin“ vodiču, predvodila je tim inspektora iz celog sveta koji su prethodne godine jeli oko 10 puta u restoranu, pre nego što su mu dodelili treću zvezdicu.

- Nikada nisam videla ništa slično. On voli da se igra sa očekivanjima: veliki komad koji liči na šniclu, u stvari je obraz tune. Jedino pravo poređenje koje mogu da napravim je: on i čuveni Ferran Adrià – kaže Ellis.

#### **FINANSIJSKI PROBLEMI**

Kulinarski uspeh u slučaju Muñozu nije išao uporedo sa finansijskim uspehom. Njegov restoran je poslovao u minusu svake godine. „DiverXO“ naplaćuje 115 evra za meni od 7 jela i 170 evra za 12 jela. To jesu visoke cene za Madrid, ali i veoma niske u poređenju sa





Young, groundbreaking, a creative risk-taker, gastronomy rock star - these are just some of the adjectives used by the specialist press and critics to describe David Muñoz, the youngest chef with 3 Michelin stars. The food served by David Muñoz in the tiny DiverXO restaurant became an overnight gourmet sensation, which all fans of good food wanted to try, so they could experience a type of cooking that was relatively rare in Madrid. A meal at his restaurant lasts up to four hours and is designed as much to shock as to delight the senses.



drugim restoranima sa tri „Michelin“ zvezdice, kao što je „Guy Savoy“ u Parizu, u kom najjeftiniji meni košta 360 evra po osobi.

Oko polovine troškova čini nabavka namirnica (samo na ribu se mesečno izdvaja 20 hiljada evra), a ostatak su računi i renta. U restoranu ima 30 mesta, ali i 32 zaposlenih. Radni dan traje 15 sati i završava se u 1:30 ujutru. Za devet godina, koliko restoran posluje, Muñoz nije propustio nijedan radni dan, iako je uveren da njegov restoran nikada neće biti profitabilan.

- „DiverXO“ nije biznis. Osvojili smo sva ova priznanja, ali smo izgubili novac. Moji kuvari su veoma mladi i rade zajedno sa mnom svaki dan u veoma malom prostoru. Za mene je čudo što smo i dovdle stigli – kaže David.

#### „ULIČNI“ RESTORAN

Kao i svi slavni kuvari, morao je da nađe poslovni model kojim će kapitalizovati reputaciju i nadoknaditi troškove koje stvara „DiverXO“, pa je za širenje biznisa odabrao mnogo pristupačniji i racionalniji koncept „StreetXO“ - „casual“ i pristupačniju verziju vrhunskog restorana.

Muñoz je prvi „StreetXO“ otvorio 2012. godine u restoranskom delu madridske robne kuće „El Corte Inglés“, a ideju lanca opisao je kao „gastronomski *Cirque du Soleil*“ i „azijski *fusion tapas*“ gde ljudi mogu da jedu njegove avangardne spojeve poput korejskih lazanja sa „wontonima“ ili klub sendviča od parenog hleba s prepeličjim jajima. Prvi „StreetXO“ izvan

da ih ostvarim. Ali, svi moji snovi se ostvaruju. Ulažemo veliki napor da sve postignemo i srećniji sam nego ikad – dodaje Muñoz.

#### KUVAR CELEBRITY

Španski tabloidi prate ga u stopu, upijaju svaku njegovu reč, a javnost je opsednuta njegovim drugim brakom. Ali Muñoz je nova generacija šefova „rock-zvezda“ koji su odrasli s medijskom pažnjom i znaju kako treba manipulirati slavom. Novinarima je zabranio da mu postavljaju pitanja o privatnom životu, ali zato stalno daje intervjue o kujanju. Nedavno je duboko uvredio španske medije, kada je na pitanje novinara da li nosi odeću poznatih dizajnera, ljutito odgovorio: „Nisam ti ja Lady Gaga!“. Muñoz čini sve da, u okvirima divljeg *celebrity*



Španije otvorio je prošle godine u Londonu, a ove godine na redu je Njujork. Ali to je samo početak.

- Uvek sam imao velike snove i znao sam da što su ambiciozniji, ja ću morati više da se žrtvujem

statusa koji uživa, nametne svoj imidž ozbiljnog i velikog kuvara, preduzetnika i vizionara. Za njega su „elitni restorani veliki cirkus“ i „jedino što se računa je čisto savršenstvo“.

Priredila: Marija Obradović



# CREDO

restaurant & bar



STRAS  
Passion



VIZIJA  
Vision



LJUBAV  
Love



POVERENJE  
Trust



Novo urbano mesto na gurmanskoj mapi Beograda

Courtyard by Marriott Belgrade City Center Hotel  
Trg Republike, Vase Čarapića 2-4

credorestaurant.rs  
reservation@credorestaurant.rs  
011.400.3003

# ZA DOBAR POČETAK dana – DOBAR DORUČAK



Širom sveta, ljudi svoj dan uglavnom započinju doručkom. Iako postoji mnoštvo recepata i hrane, svaka od zemalja ima neke svoje običaje po kojima se razlikuje od ostalih. Ovako izgleda doručak u nekima od njih.

**P**ored toga što je prepoznatljiva po raznovrsnom pivu, **Češka** je poznata i po ukusnoj hrani koja se tamo služi. Tradicionalni češki doručak sastoji se od razanog hleba ili kifli, kobasica, pekmeza, meda ili nekog drugog namaza, kao i od nekoliko kriški sira i šunke. Omiljeno jelo svakog domaćina svakako su pohovano ili prženo meso (svinjsko ili pileće) servirano sa kriškama limuna, knedlama ili gulašom. U češkim restoranima uvek se može pronaći tradicionalno jelo, kombinacija

pečene prasetine sa knedlama i kupusom. Od slatkih poslastica služe se raznovrsne kuglice sa šljivama i makom, ukusne palačinke ispunjene voćnim džemom, kao i štrudlice sa jabukama.

Tipičan **nemački doručak** obuhvata hleb ili peciva sa maslacem i džemom, uz koji idu čaj, kafa ili osvežavajući sok od pomorandže. Obimniji doručak uključuje suvo meso, a popularne opcije svakako su žitarice, voće i surutka. Za sve gurmane koji vole kobasice, *Currywurst* je omiljena brza

hrana – skuvana, a potom i prepržena kobasica, isečena na komadiće i začinjena sa kari sosom, kečapom ili paradajz sosom uz koju se služi i pomfrit.

Jaja na oko, pržena slanina, pasulj, kobasice, pečurke, paradajz, tost, i to na jednom tanjiru, nije sve što **Engleska** nudi svojim gostima. U hotelu „The Hyde Park“ u Londonu, bogat i raznovrstan doručak serviran je na srebrnim tanjirima, a sve namirnice su sveže i tople. Svim gostima na raspolaganju je i veliki izbor voća, sveže





jagode, ananas, mango, dinja, zelene smokve, suve šljive, a tu su i specijaliteti poput dimljenog lososa, stekova sa pečurkama i bubrezima, kao i krvavice.

Kao pomorska zemalja, **Holandija** je poznata po haringama koje su ujedno i simbol holandske hrane. Riba je oduvek bila deo nacionalne hrane, pa svi turisti mogu da naprave izuzetak i da uživaju u nekim jelima od ribljeg mesa, čak i za doručak. Doručak u Holandiji je obično lagan, serviraju se ukusne palačinke, a mališani obično izaberu neslani puter sa nekim od slatkih preliva.

U **Mađarskoj** se dan uvek zasladi mekim i ukusnim pecivima koja su punjena sirom, komadićima mesa ili nekim drugim nadevom. Pošto se gulaš (meso i povrće začinjeno paprikom) u ovoj zemlji jede vekovima unazad, svi koji posete Mađarsku imaju priliku da uživaju u ovom tradicionalnom jelu uz koje će biti serviran hleb zajedno sa hladnim pivom.

Kroasan „Pain au chocolat“ (kroasan punjen čokoladom) ili „Brioche“ (hleb zlatnih lisnatih korica), uglavnom se praktikuju za doručak u **Francuskoj**. Doručak je uvek lagan i uključuje sezonsko voće, žitarice sa mlekom, kao i sveže



Around the world, people start their day with breakfast. Although there are many recipes and food, each country has its own traditions. Traditional Czech breakfast, for example, consists of rye bread or rolls, sausage, jam, honey or some other sweet cream and a few slices of cheese and ham, while tourists in the Netherlands can enjoy dishes with fish, even for breakfast.

ceđen sok. Deca se najčešće opredeljuju za slatke verzije doručka, kroasane sa iseckanim bademima, maslacem ili kremom.

**Italijanska kuhinja** svakako je jedna od najpopularnijih u svetu. Nudi veliki izbor pasti različitih oblika i punjenja, kao i pice na kojima se mogu naći sveži začini poput čeri paradajza, maslina i bosiljka. Italijani, takođe, svoj jutarnji obrok upotpunjuju šoljom kapućina.

Jedan od popularnih doručaka u **Španiji** je tost preliven maslinovim uljem, kao i prelivom od svežeg paradajza, koji je ujedno jednostavan, a isto tako i ukusan obrok. Služi se uz sveže ceđeni sok ili kafu.

Doručak u **Turskoj** obuhvata nekoliko vrsta začinjenih kobasica, među kojima je svakako najpopularniji „sudžuk“ (kobasica pravljena od mlevenog mesa, najčešće govedeg i raznih začina). Osim belog hleba, koji se najčešće poslužuje uz neke od mesnatih proizvoda, služi se i burek punjen mlevenim mesom, sirom ili povrćem. Doručak je najbolje završiti turskom kafom, po kojoj je ova zemlja svakako poznata.

*Priredila: Ivana Stojanović*



# WELLNESS ulazi u HOTELSKJE KUHINJE

Stalna opsesija hotelijera je kako privući više gostiju i ostati lider u svojoj industriji. Jedan od dobrih načina da to postignu je da budu u toku sa novim trendovima u oblasti zdravlja i wellness-a. Sve je više ljudi koji se zbog bolesti, ili jednostavno brige za zdravlje, odlučuju za praktikovanje zdravih životnih stilova, pre svega kada je u pitanju hrana, koja bi trebalo da im bude dostupna i kada su daleko od kuće, bilo radi odmora ili posla. Zato hotelijeri obratite pažnju! U trendu su: prirodni sokovi, aparati sa zdravim grickalicama, veganska ishrana, organske kafe, a sve je veća popularnost i joge.



Kako u poslednje vreme sve više ljudi prepoznaje benefite zdrave ishrane, čija upotreba u svakodnevnom životu ne mora da bude kompleksna, kako se čini na prvi pogled, **prirodni sokovi** postali su veoma popularni. Sokovi pojednostavljaju proces unošenja hranljivih sastojaka neophodnih za optimalno funkcionisanje organizma. Prednost sokova je što se kombinacijom raznog voća i povrća mogu dobiti najrazličitiji ukusi - od slatkih, slanijih, kiselih

do onih pikantnijih. Barovi u kojima se služe sveži sokovi sve su brojniji, pa i u hotelima koji se uvođenjem *juice* barova u svoju ponudu priključuju svetskom trendu.

Kako sve više putnika ne želi da koristi putovanja radi odmora ili posla kao izgovor za konzumiranje „nezdrave“ hrane, hotelska industrija je odgovorna da im obezbedi hranu ili piće koje odgovaraju zdravim stilovima života. Jedan od načina je instaliranje **aparata za prodaju zdravih**







These days, many hotel business owners are interested in learning how they can optimize their companies in order to attain a bigger bottom line, more customers, and industry leadership. One effective solution is recognizing and responding to the health and wellness trends that are currently shaping contemporary culture: Juicing, Healthy vending machine options, Veganism, Better coffee and Yoga. More and more people are taking an interest in leading healthy lifestyles, so hotels should respond by providing customers with a wide range of wellness options.



**grickalica**, u kojima može da se nađe voće, razne vrste semenki, salate... Na taj način hotelijeri svojim gostima pružaju podršku u održavanju zdravih navika u ishrani, a inovativnom ponudom sebi obezbeđuju konkurentsku prednost na tržištu.

Sa razvijanjem svesti da korišćenje životinjskih proizvoda u ishrani ima poražavajuće efekte na prirodnu sredinu, zdravlje i tretman životinja koje se ne tretiraju na odgovarajući način, **veganska ishrana** postaje sve popularnija. Vegani su strastveni po pitanju zdrave ishrane i zaštite životinja, veruju u svoje izbore i ne žele da ih prekrše, pa je važno da svaki hotelski restoran danas u svojoj ponudi ima i širok spektar veganskih jela za sva tri obroka.

Još jedan od trendova iz domena zdravlja i wellness-a koji utiče na svakodnevne živote putnika širom sveta je želja za kvalitetnijom kafom. Godinama se vode debate da li je kafa zdravi napitak ili tečnost koja crpi energiju iz organizma. Iako još nisu završene, ljudi se okreću ka brendovima kafe za koje se smatra da su zdraviji. To je najčešće **organska kafa**



koja ne sadrži hemikalije i druge „nezdrave“ dodatke, kao i manji stepen kiselosti, štetne po organizam. Prepoznajući ove promene, hotelijeri bi trebalo da, pored klasične, gostima obezbede i kvalitetnu organsku kafu ili slične napitke koji mogu služiti kao zdrava zamena.

imaju teretane, mogu gostima da ponude besplatne časove joge tokom njihovog boravka, što može biti dobar marketinški potez za privlačenje brojnih poklonika ove veštine.

Vreme je da hotelijeri koji su ozbiljni u nameri da svoj hotel učine konkurentnim i inovativ-



I još nešto: širom sveta ljudi su shvatili da **joga** nije neki čudan, pasivan način vežbanja u kojem se pojedinci povlače u svoj svet ili vezuju za drugu religiju. Joga je prihvaćena kao legitiman, kompleksan vid fizičke aktivnosti, sa mnoštvom zdravstvenih benefita za sve koji je praktikuju. Neki od tih benefita uključuju regulisanje telesne mase, smanjenje krvnog pritiska, poboljšanje memorije i kvaliteta sna. Hoteli koji

nijim, bez velikih ulaganja u luksuzne sadržaje i proizvode, priznaju moć i raspostranjenost wellness pokreta. Prihvatanje i primena odgovarajućih wellness strategija privući će hotelske goste i povećati šansu da sve brojnija wellness orijentisana populacija odseda baš u tom hotelu.

Privedila:  
**Marija Obradović**

REGENT PORTO MONTENEGRO DOBITNIK

## WORLD LUXURY SPA AWARD 2016

Crnogorski hotel Regent Porto Montenegro dobitnik je ovogodišnje nagrade World Luxury Spa Award i to u dve kategorije: "Spa centar na luksuznoj destinaciji" i "Luksuzni hotelski spa centar" za državu Crnu Goru.

Ova priznanja spadaju u neke od najprestižnijih u hotelskoj industriji i predstavljaju potvrdu kvaliteta i visokog nivoa usluge Spa centra hotela Regent Porto Montenegro, koji je, podsećamo, prvi i jedini hotel u Crnoj Gori koji je dobio World Luxury Hotel Award 2015. godine za evropski kontinet.

Godišnja gala ceremonija dodele priznanja *World Luxury Spa*

*Awards 2016 održana je 18. juna u Švajcarskoj. „Zadovoljni smo priznanjima koja samo potvrđuju strategiju hotela Regent. Regent Spa ne samo da je doprineo jedinstve-*

*nom iskustvu naših gostiju, već je unaprijedio raznolikost wellness usluga na Jadranu, a i šire. Nastavićemo u istom maniru, pružajući usluge upravo po mjeri gosta, po*

*čemu smo i prepoznatljivi", izjavila je ovim povodom Džulija Vord, direktorica hotela Regent Porto Montenegro.*

Inače, priznanje World Luxury Hotel Award predstavlja svojevrsni „Oskar“ u svetu luksuzne hotelske industrije, a dodeljuje ga The World Luxury Awards - jedna od najpoznatijih globalnih organizacija, koja ima za cilj prepoznavanje i nagrađivanje najboljih u svetu u hotelijerstvu, sa posebnim osvrtom na besprekornu uslugu i izuzetne sadržaje. Nagrade se dodeljuju u ukupno 14 kategorija, na nivou država, kontinenta i na globalnom nivou.



## Poruka sa Zlatibora



U organizaciji Opštine Čajetina, na Zlatiboru je pod sloganom "Jedan dan može promeniti ceo vaš život" obeležen Svetski dan wellness-a. Tom prilikom na Kraljevom trgu, svima koji su došli da podrže ovu manifestaciju, profesori

fizičkog vaspitanja i fitness instruktori iz JP "Kulturno sportski centra Čajetina", u saradnji sa profesorima fizikulture iz Specijalne bolnice Čigota, pokazivali su rekreativne vežbe, fitness vežbe oblikovanja u kombinaciji sa aerobikom i zumbom.

Osim na Kraljevom trgu, fizičke aktivnosti sprovodile su se i u teretani na otvorenom na lokaciji iza restorana Zlatni bor, dok su najmlađe sa orijentacijom u prostoru upoznali predstavnici Planinarskog kluba „Tornik“ na lokaciji dečjeg igrališta u naselju Sloboda.

Ambasadorka Global wellness Day-a u Srbiji Nataša Ranitović izjavila je da je cilj da se ljudi bave ne samo sportom, odnosno fizičkom aktivnošću, već da se zdravije hrane, spavaju dovoljno, da se što više druže, čine dobra dela, kao i da više vremena provode sa porodicom i onima koje vole.

U akciju se uključio i naš proslavljeni automobilista Milovan Vesnić, koji smatra da je svaka promocija sporta i zdravog života izuzetno bitna, prvenstveno za omladinu.



# Global Wellness Day

## na ostrvu vitalnosti

Ovogodišnji Global Wellness Day održao se po prvi put u Hrvatskoj na ostrvu vitalnosti Lošinj, u organizaciji hotelske grupacije Lošinj Hotels & Villas, pod sloganom *One day can change your whole life*.

- Vrlo smo ponosni što je prvi Global Wellness Day održan upravo na otoku Lošinj koji je poznat kao vitality destinacija. Vrednosti koje zagovara Global Wellness Day, vrednosti su koje su usvojene i u našim hotelima i vilama, a to najbolje pokazujemo kroz razvijanje wellness i health ponude gde je naglasak na revitalizaciji tela i duha te unapređenju unutrašnjeg zdravlja svakog našeg gosta" - istakla je *Mladenka Nastovski-Mesarić*, korporativna SPA direktorka LH&V-a i hrvatska ambasadorica GWD-a.

Svi zainteresovani građani i posetioci Lošinj Hotels&Villas mogli su da se priključe programu u sklopu kojeg su održane različite besplatne radionice na nekoliko lokacija u Malom i Velom Lošinj - u Vitality Hotelu Punta, Wellness Hotelu Aurora & Family Hotelu Vespera te hotelu Bellevue i Boutique hotelu Alhambra, u kojima su zaposleni pružali kratke masaže svim gostima hotela, posetiocima i građanima Lošinja.



# ORIGINAL

# HIT IZ NEMAČKE

# MASAŽER

ZA VRAT  
I RAMENA



- Kompletan osećaj i efekat ručne Shiatsu masaže
- Lak pristup bolnim mestima na celom telu
- Funkcija grejanja
- Poboljšava cirkulaciju
- Opušta muskulaturu
- Izuzetno delotvoran kod migrene i glavobolje
- Poboljšava kvalitet sna
- Efikasno otklanja celulit
- Idealan za kućnu upotrebu
- Autoadapter 12V



Preporučeno od  
Nemačkog  
Olimpijskog  
Saveza



Patentiran Nemački dizajn

Najprodavaniji masažer  
**amazon.de**

SEHR GUT  
2015. / 2016.  
Nr. 1!!!

**DONNERBERG**  
München

[www.donnerberg.rs](http://www.donnerberg.rs)

Prodajna mesta

- TC Ušće (prizemlje)
  - TC Delta City (prizemlje)
  - Novi Sad, Dunavska 8
- 021/30 13217, 065/51 66 004

Redovna cena ~~26.990,-~~ RSD

**21.990,-**

# U ZNAKU DOBRIH VIBRACIJA!

Plato ispred UŠĆE Shopping Centra bio je u subotu, 21. maja 2016. godine, epicentar pozitivne energije srpske prestonice! I to zahvaljujući **II Wellness & Spa Festu**, čiji je fokus bio na afirmaciji zdravih životnih stilova i inspiraciji na promene koje doprinose telesnom i duhovnom zdravlju, kao i sreći ljudi svih životnih doba, uz lajtmotiv "Sreća je zdravlje!"

Udarac o gong označio je početak ovog zanimljivog, dobro osmišljenog, proaktivnog festivala, sa međunarodnim učešćem, u organizaciji *Redakcije časopisa Turistički Svet* i *Wellness akademije Peđa Filipović*, a pod pokroviteljstvom Grada Beograda i podršku Ministarstva trgovine, turizma i telekomunikacija i Ministarstva zdravlja, koji je prvi put održan u Beogradu.

U ime organizatora, prisutne su pozdravili **Ljiljana Rebronja** – urednica časopisa *Turistički Svet* i **Peđa Filipović** – prvi wellness ambasador Srbije, koji su istakli važnost očuvanja zdravlja i prevencije, uz jasnu poruku da wellness nije samo privilegija bogatih. Prvi srpski wellness ambasador i najpoznatiji učitelj masaže Peđa Filipović, izveo je sa posetiocima festivala performans "Pozdrav životnoj energiji", nakon čega su usledili nastupi Lidije Mitrojević ("Urbanize"), Art yoga Similiris i Baletske škole Ane Pflug, čime je II Wellness & Spa Fest zvanično otvoren.

Posetioci II Wellness & Spa Festa imali su jedinstvenu priliku da, u periodu od 11 do 21h, potpuno besplatno na travi, suncu i svežem vazduhu vežbaju jogu, pilates, tai-či, zumbu... sa svojim sertifikovanim učiteljima, da se zahvaljujući Atletskom klubu „Crvena zvezda“ oprobaju u sportskim disciplinama atletici i streljaštvu, da uživaju u besplatnim masažama ne samo naših, već i mađarskih fizioterapeuta, kao i mladih polaznika Škole masaže „Profesional“ i učenika Medicinske škole Zemun, da učestvuju u brojnim radionicama, poput radionica transcenden-

talne meditacije, kao i celodnevnom živom programu u znaku promocije wellness & spa industrije i zdravstvenog turizma.

Ekskluzivni gost festivala bila je ambasadorica svetskog pokreta Global Wellness Day za Hrvatsku *Mladenka Nastovski Mesarić*. Na centralnoj pozornici, pod maestralnim vodstvom Miše Ćirića, direktora Diaspora Group i promotera svega lepog iz Srbije u svetu, smenjivale su se prezentacije najpoznatijih hotelskih i banjskih wellness & spa centara i kozmetičkih kuća, raznovrsni performansi, razne radionice - poput Selfness radionice u programima šumske medicine u izvođenju dr Gorane Isailović, motivacioni i "talk show" programi koje su osmislili i vodili poznati beogradski novinari: *Branka Gajić* - BGonline, *Olivera Stefanović-Stanković* - Studio B, *Ivana Đorđević* - TV Grand ... Zlatni partner festa - hotel "Izvor" iz Arandelovca, zajedno sa evropskom prvakinjom masaže Magdalenom Reichart iz Švajcarske, predstavio je najnoviju tehniku masaže 24-karatnim zlatnim uljem, dok je wellness partner festivala - "Kraljevi Čardaci Spa", promovisao svoju najnoviju ponudu, kreiranu u saradnji sa Peđom Filipovićem, koji je ovom prilikom izveo i atraktivni wellness ritual zvučne masaže sa tibetanskim posudama "7 pulsacija".

Humana misija ovogodišnjeg Wellness & Spa Festa bila je: **borba protiv dijabetesa!** U ovoj akciji posetioci Wellness & Spa Festa imali su mogućnost da budu uključeni u sve programske segmente, aktivacije, igre, vežbe, kratka predavanja, razgovore sa stručnjacima raznih

specijalnosti, lekara iz pet beogradskih domova zdravlja, kao i da zahvaljujući udruženju „Plavi krug“ provere šećer u krvi, degustiraju zdravu hranu...

Svakako treba pomenuti i besplatne tretmane i konsultacije sa "beauty" stručnjacima, učešće poznatih javnih ličnosti - promotera zdravog životnog stila, kao i dečije radionice koje su vodile dadilje agencije „Kolibri“, pozorištanice lutaka, te igru i smeh kao sastavni deo koncepta zdravlja. I naposljetku - džez koncert beogradskih saksofonista u završnici festivala, koji su svojom sjajnom muzikom već sada najavili 3. Belgrade SAXperience festival u oktobru, a sve to s porukom punom dobre energije: **BUDI SREĆAN**, porukom koja u sebi nosi i klicu budućeg III Wellness & Spa Festa 2017. godine.

Iz postfestum perspektive - II Wellness & Spa Fest je, sudeći po odijumu u javnosti, pre svega u medijima i na društvenim mrežama, bio veoma uspešan! U svakom slučaju, bio je to jedan atraktivan, zanimljiv događaj sa više od stotinu učesnika, inspirativnog, bogatog sadržaja iz više komplementarnih oblasti: obrazovanja, sporta, kulture, zabave - za sve generacije ... u kojem su i učesnici i posetioci jednako uživali, nalazeći u svemu motivaciju da krenu u promenu životnog stila, inspirisani željom da budu i ostanu zdravi. DA „SREĆA je ZDRAVLJE“, složili su se svi jednoglasno, odašiljući u svet najvažniju poruku ovog festivala dobrih vibracija, koja je tog majskog dana u kojem se slavio život, i posle zalaska sunca nad „Ušćem“ još dugo odzvanjala u noć...



Plateau in front of the UŠĆE Shopping Center was on Saturday, May 21, 2016, the capital city's epicenter of positive energy! And all that thanks to the II Wellness & Spa Fest, which was focused on the promotion of healthy lifestyles and inspiration to changes that contribute to physical and mental health, and happiness of people of all ages, with a leitmotif - Happiness is Health! Organizers of the festival again this year were the editorial board of magazine *Turistički Svet* and *Wellness Academy Peđa Filipović*.







# DAN KADA SE SLAVIO ŽIVOT

Iako vremenska prognoza nije baš bila ohrabrujuća, 21. maj 2016. osvanuo je vedar, a suncem okupan plato ispred "Ušće" Shopping Centra u Beogradu potpuno spreman za II Wellness & Spa Fest, događaj u slavu dobre energije, zdravlja tela i duha, i ukupne životne radosti. Od 11 do 21h, tokom deset časova živog programa, na atraktivno dizajniranoj bini smenjivali su se promotori zdravih stilova života iz raznih oblasti, dok su na štandovima na kojima su se predstavljale poznate firme i kompanije iz čitave Srbije, posetioci mogli da se informišu o najpovoljnijim turističkim, wellness & spa paketima, kozmetičkim, medicinskim i drugim proizvodima... Čitav program Festivala bio je, kako smo saznali od organizatora, osmišljen s ciljem da se posetiocima objasni da wellness nije samo privilegija bogatih, već fina preventiva za očuvanje zdravlja onih koji žele da žive bolje, zdravije, srećnije, upravo u skladu sa devizom Festivala: SREĆA JE ZDRAVLJE. Da je to baš tako, svima je, na kraju tog prelepog subotnjeg dana pred "Ušćem", bogatog različitim aktivnostima, performansima, edukacijama, igrama, smehom, susretima, druženjima... koji je zaokružen i jednim ozbiljnim džez koncertom – bilo mnogo jasnije ili potpuno jasno.

"I sunce nas je podržalo" – sa olakšanjem je izgovorila **Ljiljana Rebrnja**, direktorka Festivala, glavna i odgovorna urednica časopisa



"Turistički svet", koji je, zajedno sa Wellness Akademijom Peđa Filipović, organizovao ovaj Festival pod pokroviteljstvom Grada Beograda, Ministarstva zdravlja i Ministarstva trgovine Srbije. Zahvaljujući, između ostalog, "Ušće" Shopping centru i Gradu Beogradu na podršci, s radošću je istakla:

- Zamislili smo da ovo bude susret vrsnih profesionalaca iz različitih oblasti ali s istim velikim srcem u grudima, i onih koji žele da žive bolje, zdravije, srećnije... Između ostalog, lekari će čitavog dana meriti pritisak i šećer, davati savete iz raznih oblasti, fizioterapeuti besplatno

masirati... Želimo da svi danas damo svoj doprinos borbi protiv dijabetesa – svako onako kako može, naročito kada su u pitanju najmlađi, jer sve više dece oboljeva od ove podmukle bolesti... Zato deca ovde imaju posebno mesto, svoje dečije ostrvo na kome će biti raznih događanja: lutkarske predstave, saveta čika doktora, radionica u saradnji sa agencijom "Kolibri"... U skladu sa sloganom: "U zdravom telu - zdrav duh", vežbaćemo jogu, tai či, pilates, zumbu... Biće tu i hrane za dušu, priče o transcendentnoj meditaciji, uspostavljanju unutrašnjeg balansa... Danas se smejte, igrajte, zabavljajte se, slušajte šta to pametno imamo da vam kažemo... I nikada ne zaboravite ono najvažnije: da je imati Zdravlje zaista istinska Sreća!

#### SMEJ SE, SMEJ...

Sa bine, na kojoj su se viorile unikatne svilene marame Firme "Maruška" iz Čačka, voditelj **Miša Ćirić** najavio je **Peđu Filipovića**, prvog srpskog wellness ambasadora, koji je performansom "Pozdrav životnoj energiji" pokrenuo Festival:

- Zauzmite udoban i lep položaj, opustite svoje telo i duboko dišite... Stavite svoju levu ruku na srce i oslušnite svoje srce, pozdravite svoje srce... Stavite ruke na glavu i pozdravite svoje misli... Zagrlite se, pozdravite svoje telo, volite svoje telo... Otvorite svoju desnu ruku prema suncu,





**BURJA**<sup>®</sup>  
personal skin expert

*Bezbrži  
i na suncu*



- visok stepen zaštite od UVA/UVB zraka
- sa ektoinom za zaštitu fotosenzitivne kože
- za celu porodicu
- bez parabena

Potražite u svim bolje snabdevenim apotekama.  
Informacije možete dobiti besplatnim pozivom na broj: 0800 200 300  
ili putem e-mail-a: [Informacije@connectura.rs](mailto:Informacije@connectura.rs)

**esensa**  
[www.esensa.rs](http://www.esensa.rs)



**YOUR MAJESTY  
SALON**

ISKUSTVO I EDUKACIJA LONDON, MAJAMI

BALINESE MASAŽA  
OBRVE I TREPAVICE  
ESTETSKA MEDICINA  
MASAŽA TOPLIM ŠKOLJKAMA

[WWW.MAJESTYSALON.COM](http://WWW.MAJESTYSALON.COM)



univerzumu, lepoti, udahnite duboko svu lepotu univerzuma...

Posetioci oko bine s osmehom su pratili instrukcije i "hvatali univerzum", dok su drugi obilazili štandove grickajući keks "Vitanova", poklon slatkog sponzora "Pionir", isprobavali masažere za telo ili stopala, oko kojih je uvek bilo pomalo gužve, skupljali turističke prospekte banja i drugih domaćih letovališta, išli na besplatnu masažu ili kontrolu šećera, pritiska, pulsa, slušali savete za zdravu ishranu ili za negu beba koje su s ljubavlju davale sestre iz

je da je smeh zarazan tako što je kod publike uspela da izazove, prvo stidljivo, a onda masovno gromoglasno, bezrazložno zacenjivanje od smeha. Verovatno je to nekome sa strane ličilo na ono: "smeju se ko ljudi na brašno", ali Olivera je uporno objašnjavala da je smeh zdravlje i uveravala nas da se što više treba smeјati.

- Kad se smeјemo luči se endorfin, hormon za dobro raspoloženje, smehom vežbamo duboko disanje, širimo kapacitet pluća, a da toga nismo ni svesni. Nisu nam potrebni ni šale, ni vicevi,

mesta i ni muva se nije čula, osim sazvučja posuda.

Posetioci su bili zainteresovani i za egzotične masaže kristalima himalajske soli i filipinskim školjkama, za dva francuska brenda – "Guinot" i "Mary Cohr", koja su, kako je rekla **dr Valentina Petrušić**, "nešto najbolje što postoji u profesionalnoj kozmetici"; za kozmetičku kuću "Pevonia" koja snabdeva 80 odsto spa i wellness centara u luksuznijim hotelima; a takođe i za kozmetički brend "Renergique", čiji proizvodi su se našli na flajerima mnogih štandova ovog Festivala...

Magazin "BG online" vrlo ambiciozno je predstavila **Branka Gajić**, uz pomoć svojih gostiju iz oblasti emocionalnog fitness-a, radionice sirove hrane, motivacije za mršavljenje i saveta za lepši život.

Kako su organizatori i zamislili, svi su bili lepo raspoloženi i puni pozitivne energije, pa tako i penzionerka **Dragica Hajder** koja je oduševljeno izjavila:

- Fantastično su ovo organizovali! Veliko hvala za sve, ja sam već bila na masaži kod onih đaka iz Srednje medicinske škole iz Zemuna, a sada ću da vidim šta se nudi od banja, jer mislim da ne treba ići u inostranstvo dok se prethodno ne upoznaju lepote svoje zemlje. Prošle godine bila sam u Sokobanji, fascinirana sam. Običi ću i ostale banje...

#### SVAKI DAN JE PREDIVAN

Informacije o banjanskim i drugim turističkim ponudama mogle su da se dobiju na štandovima, a naročito na bini, gde su se odvijale prezentacije, pričale zanimljive priče, svirali tamburaši... "Kraljeve čardake" na Kopaoniku, vlasnica **Vesna Kostadinović** opisala je kao "kompleks s dušom" i pozvala sve prisutne da dođu i uživaju u wellness centru i otvorenom bazenu, preporučivši izuzetno povoljan sedmodnevni paket na bazi polupansiona. Saznali smo, takođe, da će gosti koji ove godine budu došli sa vaučerom preko Ministarstva turizma, imati pet posto popusta u Atomskoj banji Gornja Trepča, a da pored lečenja štitaste žlezde i poznatog programa za mršavljenje, Specijalna bolnica "Čigota" sada nudi tzv. menadžer-vikend, paket od četiri dana za obavljanje niza specijalističkih pregleda. Specijalna bolnica Banja Koviljača ponosi se svojim wellness centrom "Kovilje" i kupatilom



savetovališta Hallo beba... Ili čekali u redu kod slikarke **Maje Ćuk** da im tehnikom *bodyart*-a, lice i ruke ukrasi šarenim cvećem, zvezdicama, tufnicama...

Pravo iznenađenje za sve posetioce bila je mlada **Lidija Mitrojević** koja je na bini demonstrirala "Urbhanize", najnoviji *dance-fitness* program u svetu, ljupke učenice Baletske škole "Ana Pflug" osvojile su svojom igrom sve simpatije, dok je atraktivni performans ansambla Art Joga Similiris Joga saveza Srbije predstavio jogu kao vrhunski umetnički izraz.

I dok se na travnjacima oko platoa vežbalo uz učitelje kundalini joge, zen joge, veštine Taijiquan i Qi gong, instruktor **Olivera Radovanović** promovisala je na bini smeh jogu i izazvala najburniju reakciju publike. Dokazala

naše telo ne prepoznaje razliku između simuliranog i spontanog smeha. Kao što vidite, čitav minut svi smo se smeјali bez razloga... - poručila je Olivera.

#### VELIKO HVALA ZA SVE

Razloga za smeh bilo je i kad je predstavljena srpska wellness šajkača u okviru obuhvatnijeg programa šumskog wellnessa, etnofitnessa i etnobodiarta, ali ne i kada je **Milija Petrović** iz Saveza za transcendentalnu meditaciju Srbije govorio o načinu da se doživi maksimalno fizičko i psihičko rasterećenje, pri čemu se angažuje celokupni moždani potencijal. A kada se na bini pojavio Peđa Filipović i krenuo sa izvođenjem wellness rituala zvučne masaže sa tibetanskim posudama, pod nazivom "7 pulsacija", uprkos tome što je dobro upekla "zvezda", ispred bine više nije bilo nijednog slobodnog



# ERICSON LABORATOIRE

PARIS - FRANCE

Medicinsko-estetski koncept

Jedinstveni tretmani

Vidljivi rezultati



## SKINJECTION

HIGH PERFORMANCE LINE REDUCER



Ekskluzivni uvoznik i distributer za Srbiju i Crnu Goru  
D Cosmetics, Zetska 4A, 11000 Beograd  
+381 (11) 722 50 34  
[www.ericson-srbija.com](http://www.ericson-srbija.com)



WELLNESS  
Renergique's



Da li ste znali da 96% naših klijenata  
želi da pojede  
naše Ocean Spa Body butere

koji potpuno regenerišu i podmlađuju Vašu kožu?  
Potražite u preko 1000 kozmetičkih salona i SPA centara širom Srbije.

Od najtraženijih svetskih tretmana izdvajamo prirodne Renergique's BOTOX LIKE i CAVIAR peel off Anti-Age tretmane lica i MEZZOLIFT mezoterapiju bez igle za brzi efekat smanjenja bora na prirodnoj osnovi.

**Doživite magiju brzog podmlađivanja lica već nakon prvog tretmana.**

SPISAK SALONA U KOJIMA MOŽETE KUPITI NAŠE BUTTERE I URADITI NAJBOLJE TRETMANE LICA I TELA POTRAŽITE NA

[www.renergique.com/spa centri](http://www.renergique.com/spa centri)

Must Have  
Face  
Treatments  
Anti-Wrinkle



koje s pravom nosi epitet – kraljevsko, a ponos Vranjske Banje, najtoplije u Evropi, između ostalog je i jedan gost iz Kučeva koji je tu za 25 godina boravio 50 puta. Dok je, recimo, hotel “Merkur” iz Vrnjačke Banje, nadaleko poznat po svom spa centru “Rimski izvor”, neka sasvim druga priča. Što bi se reklo: svet-sko, a naše!

U ime prvog srpskog lanca luksuznih hotela koji, između ostalog, čine “Izvor” iz Arandjelovca i “Sloboda” iz Šapca, **Katarina Milivojević** predstavila je evropsku prvakinju masaže **Magdalenu Reichart** iz Švajcarske, koja je na bini predstavila najnovije ulje za masažu sa 24-karatnim zlatom. Katarina je istakla i da je dugogodišnja saradnja sa kozmetičkom kućom “Pevonia” rezultirala najluksuznijim tretmanom sa kavijarom, a sada se uvodi i masaža zlatnim uljem.

Mnogo toga je moglo da se sazna, vidi i proba na ovom Festivalu, gde je sve bilo dostupno i besplatno. Stvarno se stekao utisak da wellness nije samo za bogate, već pre svega za – odgovorne. Ili, kako je rekla hrvatska wellness ambasadorica **Mladenka Nastovski Mesarić**, ekskluzivna gošća Festivala:

- Spa i wellness ne treba poistovećivati samo sa centrima i industrijom. To su sve one sitnice koje svakodnevno činimo da bismo bili srećni. Počev od jednog

## KRENIMO U RESTAURACIJU BANJA

Aleksandar Seničić, direktor asocijacije YUTA, komentarisao je Festival sa bine:

- Ovo je prilika da Srbija pokaže šta ima, da se nađu novi investitori i da se krene u restauraciju banja u koje treba da dovedemo mnogo veći broj turista iz inostranstva. Beograd vuče 70 odsto stranih dolazaka, ali mi se trudimo da to promenimo, da ponudimo strancima i nešto van prestonice, jer definitivno Srbija ima čime da osvoji turiste.

obaveznog dnevnog obroka s porodicom, preko šetnji, osmeha, pomaganja drugima... Pa kad uveče legnete, možete sebi da kažete: “Danas je bio predivan dan, radujem se sutrašnjem”.

Po svedočenju **Gordane Ranković**, ekonomiste, upravo tako osećali su se 21. maja svi posetioci II Wellness & Spa Festa:

- Mnogo je lepo organizovano, ima dosta učesnika, zanimljiv je program, odlično su urađeni prospekti, a naročito mi se sviđa što ljudi hoće da vam se posvete. Baš se ovde dobro osećam, verujem da ću ostati do kraja.

A znala je i zašto – da bi uživala u džez koncertu beogradskih saksofonista, kojim je potpuno zaokružen ovaj sunčani dan pun životne radosti na platou ispred “Ušće” Shopping centra.

## REKLI SU O FESTIVALU:

**Peđa Filipović**, prvi srpski wellness ambasador i suorganizator WSF:

- U skladu sa motom našeg festivala “Sreća je zdravlje”, potrudili smo se da na jednom mestu okupimo najreprezentativnije ljude koji se wellnessom bave s puno ljubavi. Pripremili smo i programe za decu, da bismo ih od malih nogu učili kako da čuvaju svoje zdravlje i kako da se neguju... Misija i ovog II Wellness & Spa Festivala je: čuvati i negovati zdravlje, osvestiti svoju lepotu, živeti sa ljubavlju prema sebi i drugima, i darivati im ono najlepše. Festival je zato posvećen dijabetesu, koji je toliko kod nas prisutan, jer nas svakodnevni stres i brige dovode do toga da izgubimo ono najvažnije – svoje zdravlje.

**Mladenka Nastovski Mesarić**, korporativni SPA direktor “Lošinj Hotels & Villas” i “Global Wellness Day” ambasador za Hrvatsku:

- Drago mi je što sam prisustvovala II Wellness & Spa Festu. Doživljaj je zaista bio izuzetan i samo tako treba da nastavite! Mnogo toga moglo je

da se nauči, sreća sam brojne profesionalce iz Srbije i sa njima razmenila iskustva. Možda ćemo se sledeće godine sresti i u Hrvatskoj ili ćemo nešto organizovati na nekom međunarodnom nivou, pa ćemo moći razmenjivati iskustva, što je u našem poslu izuzetno dragoceno.

**Saša Plećević**, dr Feelgood:

- Bolest ne nastaje odjednom, nego tako što svaki dan nešto loše radite svom organizmu, odnosno nemate nikakvu fizičku aktivnost, ne vodite računa o ishrani i posle 10-15 godina takvog životnog stila vi ste kandidat za mnoge bolesti: šlog, infarkt, visok pritisak, šećernu bolest (750.000 ljudi u Srbiji ima dijabetes!), karcinom, anksioznost, depresiju i mnoga druga hronična oboljenja. Ako loše životne navike zamenite dobrim, počnete da vodite računa o ishrani i imate redovnu, umerenu i individualno programiranu fizičku aktivnost, posle 10-15 godina, ne da se nećete razboleti, nego ćete sve to sprečiti i imati višak pozitivne energije koja vas pokreće!



# Uz ČIGOTU do zdravlja i vitalnosti

Poliklinički, rehabilitacioni i zdravstveno-turistički centar ČIGOTA odavno je poznat i van granica Srbije. Delatnost ove ustanove je višedimenzionalna sa razvijenom rehabilitacijom, poliklinikom i komercijalnim segmentom, što čini idealno upakovan spoj visokostručne medicine i wellness-a u čistom planinskom ambijentu, u području tzv. „ruže vetrova“. Kako je broj gojaznih ljudi u Srbiji, kao i u svetu, u neprekidnom porastu kao posledica savremenog načina života, ČIGOTA ima sve značajnije mesto u razvoju zdravstvenog turizma Srbije. Specijalna bolnica ČIGOTA, inače, već 27 godina na Zlatiboru uspešno sprovodi ČIGOTA program. Kroz ovaj program do sada je prošlo više od 40.000 ljudi koji su, uz pomoć stručnog osoblja, regulisali problem telesne težine i osetili sve benefite zdravlja i vitalnosti.



## PROGRAM ČIGOTA OBUHVATA:

- dobro izbalansiran dijetetski plan,
- program fizičkih aktivnosti,
- stvaranje grupne, pozitivne atmosfere i
- osnovno informisanje o značaju pravilne ishrane i rekreacije.



+381 31 597 597

[www.cigota.rs](http://www.cigota.rs) [office@cigota.rs](mailto:office@cigota.rs)

## Dobro došli u „Rusandu“!

U beskrajnoj banatskoj ravnici, među bogatim i živopisnim njivama i pašnjacima, na kojima razigrani psi čuvaju seosko blago, smešteno je slano jezero Rusanda, na čijoj je obali pre sto pedeset godina u šumolikom parku nastala Banja. Iz jezera se, kao izuzetni dar prirode, vadi lekoviti peloid, koji ima blagotvorno dejstvo na mnoge bolesti.

U Banji se leče oboljenja i povrede nervnog sistema, reumatske bolesti, oboljenja i stanja nakon hirurških intervencija koštano-zglobnog-mišićnog sistema, kožne bolesti, oboljenja srca i krvnih sudova i deformacije lokomotornog sistema kod dece. Ali Banja „Rusanda“ je namenjena i zdravim ljudima koji misle o kvalitetu i dužini svog života. U Banji se ostvaruje dragoceni kontakt sa prirodom, budi se uz poj ptica i šum fontana ili vetra u lišću, šeta i meditira u parku ili kraj jezera i udišu opojni mirisi prirode.

U Banji „Rusanda“ u ponudi su i različiti wellness paketi, koji mogu da doprinesu uspostavljanju fizičke, psihičke i emocionalne ravnoteže, oslobađanju od stresa, pročišćavanju organizma i očuvanju i unapređenju zdravlja. Posebno su atraktivne različite vrste masaža (orijentalna, relaksaciona, vulkanskim kamenjem, anticelulit, podvodna, biserna kupka), primena savremenih aparata u kozmetičke svrhe (za zatezanje kože, uklanjanje celulita, viška masnih naslaga) i različite vežbe (disanja, istezanja, izdržljivosti). Uskoro se uvode i nove vrste masaža: tikvama, školjkama i toplim kamenjem od himalajske soli.



**Specijalna bolnica za rehabilitaciju**

**„Rusanda“, Melenci**

+381 23 3150401; +381 23 3150402

[www.banjarusanda.rs](http://www.banjarusanda.rs)

# KRALJEVI ČARDACI

## wellness priča koja raste



prvog wellness ambasadora Srbije Peđa Filipovića, pevača Željka Vasića, novinara i urednika dvadeset medijskih kuća, ali i gostiju koji su za sebe izabrali sedmodnevni program "Buđenje životne energije", koji je kreirao Peđa Filipović.

Željko Vasić je prisutnima govorio o *reiki* i *shiatsu* masaži i ličnim iskustvima sa ovim tehnikama. Zatim je Peđa Filipović otkrio tehnike antistres masaže lica i glave, a potom je sa prisutnima radio "Ai Chi" vežbe japanskog autora Junn Kona. Lepo vreme i dobra energija svih prisutnih učinili su taj 11. jun pravim wellness danom!

#### SPA CENTAR – KRUNA HOTELSKOG KOMPLEKSA

• *Veliku pažnju u hotelu pridajete wellness & spa ponudi. Potvrda za to je i priznanje "Wellness zvezda" koje su "Kraljevi čardaci SPA" pre nekoliko godina dobili kao najbolji wellness hotel u Srbiji. Koliko je, iz vašeg iskustva, wellness segment važan za modernog gosta i savremeno hotelsko poslovanje?*

- Danas se sve više ljudi opredeljuje za hotel sa wellness ponudom. Zbog brzog tempa života, ljudi imaju veću potrebu za opuštanjem.

Često kažem da je upravo SPA centar kruna našeg kompleksa. Od samog početka smo mnogo ulagali u našu wellness priču. Bogat sadržaj našeg wellness i spa centra upotpunjen je kvalitetnom uslugom naših zaposlenih, pre svega, terapeuta. Od prošle godine imamo lepu saradnju sa Peđom Filipovićem, koji je osmislio naš SPA meni. Od kada smo dobili priznanje "Wellness zvezda", trudimo se da opravdamo status sada već ozbiljnog wellness brenda na ovim prostorima.

• *Aktivno ste učestvovali i na "Wellness & Spa Festu" u Beogradu. Šta ste tom prilikom predstavili posetiocima festivala?*

- "Wellness & Spa Fest" je odlična prilika za sve wellness hotele da pokažu svoju ponudu. Takva manifestacija okuplja ljubitelje wellness-a, tako da imate "isfiltriranu" ciljnu grupu. Ove godine smo na festivalu predstavili paket "Buđenje životne energije", koji smo radili u saradnji sa Wellness akademijom Peđa Filipović, kao i stalno aktuelni SPA vikend paket.

• *Nedavno je vama i vašem suprugu u Dubrovniku uručeno priznanje "Stvaratelji za stoljeća" za doprinos razvoju preduzetništva u*

**M**ladi, lepi, uspešni... Tako bi se ukratko mogli opisati Vesna i Milan Kostadinović, vlasnici hotelsko-apartmanskog kompleksa "Kraljevi Čardaci SPA" na Kopaoniku. U razgovoru sa lepšom polovinom ovog uspešnog dvojca, otkrivamo kako je pokrenuta magična "wellness lavina" na našoj poznatoj planini, gde je 11. juna ove godine, po prvi put u Srbiji, obeležen "Svetski dan wellnessa".

• *Kako je proslavljen "Global Wellness Day" u "Kraljevima Čardacima" i šta ste sve tom prilikom priredili svojim gostima?*

- Bilo je pravo zadovoljstvo priključiti se svetskoj wellness porodici. Taj dan smo proveli u društvu







Young, handsome, successful... Those words can be used to briefly describe Vesna and Milan Kostadinović, owners of hotel complex "Kraljevi Čardaci SPA" on Kopaonik. In the interview with the prettier half of this successful duo, we discover how was launched the magic "wellness avalanches" on our famous mountain, where on June 11 this year, for the first time in Serbia, was celebrated the Global Wellness Day.

*ovom delu Evrope. Koliko je to priznanje značajno vama kao mladim, a već uspešnim preduzetnicima?*

- To priznanje je veliki podstrek za naš dalji rad, kao i dodatni motiv da budemo još bolji. U konkurenciji od 11 zemalja, biti među 300 najboljih privrednika regiona, a od toga samo dva hotela, zaista je velika privilegija.

#### **KOPAONIK KAO RADNO MESTO I DRUGI DOM**

• *U hotelijerstvo ste ušli slučajno – kao ljubitelji Kopaonika koji su želeli da na ovoj planini imaju nekretninu u kojoj će moći da se odmaraju kada god to požele. Međutim, umesto odmora, Kopaonik je na neki način postao vaše novo radno mesto. Kako je do toga došlo?*

- To je duga priča (smeh). Želeli smo da imamo vikendicu na Kopaoniku. Sve je počelo 2009. godine kada smo kupili prvi plac i otpočeli gradnju malog kompleksa od 32 apartmana sa željom da ćemo od zarade prodatih apartmana ostaviti jedan apartman za nas.

Veliko interesovanje za kupovinu apartmana nije do danas prestalo. Baš ti ljudi koji su nam verovali i kupovali apartmane, davali su nam vetar u leđa i bili razlog zbog kojeg je naša vikendica prerasla u kompleks koji čine: 199 apartmana, apart hotel sa 27 soba, spa i wellness centar, *à la carte* restoran, pansionski restoran, *lobby* bar, pivnica, igraonica za decu, kongresni centar... S druge strane, mi smo našim vlasnicima apartmana ponudili mogućnost da u svoje apartmane dolaze kao gosti, kao i mogućnost da ih rentiraju preko naše agencije koja posreduje između "Kraljevih Čardaka" i vlasnika apartmana.

Danas je Kopaonik naše novo radno mesto i naš drugi dom. Velika obaveza i još veće zadovoljstvo...



Za sledeću godinu imamo u planu proširenje kapaciteta, kao i širenje wellness zone.



• *Čini se da priča o "Kraljevim Čardacima" i dalje nastavlja da raste. Šta je sledeće u planu?*

- Naša misija još nije prestala. Kompleks je godinama rastao, i u svaku novu sezonu ulazili smo ili proširenih kapaciteta, ili sadržajno bogatiji. U isto vreme, mnogo smo radili i na brendiranju samog kompleksa.

Trenutno smo se fokusirali na letnju sezonu koja je pred nama. Pripremamo dosta toga interesantnog za naše goste – prelepe ekskurzije u našoj režiji, razne animacije, kako za decu, tako i za odrasle, koncerte, žurke i ostala iznenađenja.

**Biljana Bosnić Ognjenović**

*Foto: Tatjana Luković i Zoran Kovačević*





# POČELO LETO PUNO

Najveća atrakcija Aranđelovca i Bukovičke banje – aqua park "Izvor", koji posluje u sklopu istoimenog luksuznog hotela, ovogodišnju sezonu otvorio je 17. juna uz prisustvo brojnih posetilaca iz zemlje i inostranstva, koji su imali priliku da po promotivnoj ceni ceo dan uživaju u brojnim zanimljivim sadržajima.

Udaljen svega 75 km od Beograda, ovaj atraktivni vodeni park, sa tri bazena ispunjena mineralnom vodom, tokom celog leta pružće svim ljubiteljima avanture mogućnost da uživaju u nezaboravnim vožnjama po ovom vodenom carstvu.

Oni najhrabriji mogu da se oprobaju u spuštanju niz "Boomerang" – najviši tobogan u Srbiji, visine 22 metra! Ne bi trebalo propustiti ni ostalih jedanaest slajdova za odrasle, od kojih najduži imaju 120 metara – "Rafting Slide" i "Black Hole", dok su mlađim posetiocima na raspolaganju dečiji tobogani "Kids Freefall", "Kids Multi Slide", "Kids Body Slide" ili oni u obliku oktopoda, žabe, zeca, delfina, pečurke, pingvina...

Osim brojnih vodenih atrakcija, u sklopu aqua parka nalaze se i igrališta za decu i sportski tereni – za tenis, košarku i mali fudbal, kao i amfiteatar u kojem se tokom leta organizuju razna muzička i druga kulturna dešavanja.





# ADRENALINA

Predah od raznovrsnih aktivnosti gosti aqua parka "Izvor" mogu potražiti u kafe-piceriji i poslastičarnici sa sendvič barom, a u planu je i otvaranje nacionalnog restorana u dva nivoa na čitavih 1.500 kvm!

Treba napomenuti da su za sveposetioce obezbeđene svlačionice i parking mesta, kao i da je korišćenje aqua parka besplatno za goste hotela "Izvor" i decu do tri godine, a građani Arandelovca imaju i značajan popust uz ličnu kartu.

Dovoljno razloga da se upustite u nezaboravnu letnju avanturu, ispunjenu adrenalinom i pozitivnom energijom!



# ARHITEKTURA U sadejstvu s vodom

Voda kao element, u različitim kulturama predstavlja moćan element i ima simbolično značenje. Element vode vezuje se za dubinu emocija, za izvor života, ali i za velika razaranja. Sila vode, njena energija i njena moć privlačenja su karakteristike koje se najčešće koriste kada je reč o primeni u prostoru. Pojavnost vode može biti raznolika. Možemo je koristiti kao vizuelni element, a može biti prisutna i zvukovima koje stvara (kapanje, strujanje, talasi, žubor).

Voda u eksterijeru hotela može poticati iz prirode, tj. okruženja ili može biti veštački izvedena. Ukoliko se hotel gradi u sadejstvu sa prirodom – rekombinacijom, vodopadom, jezerom, morem, ona je sastavni deo pejzaža. Jedan od poznatijih primera integracije hotela i vode iz prirodnog okruženja je *Finolhu Villas by Club Med na Maldivima*, veoma luksuzna varijanta sadejstva sa prirodom, azurnim morem, belim peskom i odlično uklopljenom arhitekturom, u skladu sa lokalnim načinom gradnje i materijalima.

Uz ovaj primer hotela zanimljivo je navesti i jedan od svetski najpoznatijih objekata koji je izgrađen tako da egzistira i funkcioniše u sadejstvu sa vodom i okruženjem. To je stambena vila - *Kuća na vodopadu*, slavnog arhitekta Frank Lloyd Wright-a koja je dizajnirana i građena iznad vodopada. Dok boravite u prostoru, prirodni vodopad se nalazi ispod vas i osim vizuelnog kontakta, čujete zvuk zvuk koji vas povezuje sa prirodom.

## “VODENA OGLEDA” – JEDAN OD

### NAJMOĆNIJIH ELEMENATA ARHITEKTURE

Uz ove suptilne i održive primere postoje i nešto ekstravagantniji primeri arhitekture hotela u prirodnom okruženju vode, kao što

su podvodni hoteli. Neki od njih su *Conrad Maldives Rangali Island* na Maldivima, hotel koji ima restoran pod vodom, zasvođen staklenom poluoblicom kroz koju gosti mogu posmatrati vodeno-koralni svet. *Atlantis The Palm* u Dubaiju ima luksuzne podvodne apartmane, smeštene duž ogromnog akvarijuma, koji imaju “prozor” ka podvodnom svetu. Uz ove primere, mogu se naći i manje skupi i luksuzni podvodni hoteli na severno-evropskim jezerima. Dok luksuzne varijante podvodnih apartmana i restorana predstavljaju stvar prestiža, sa cenom od više hiljada dolara za noć, jeftinije varijante su stvar avanture i uživanja u prirodi.

Vodu, kao element, možemo implementirati u prostor skoro svakog hotela. U vrtovima su mogućnosti neograničene i prepuštene su mašti hotelijera i dizajnera, u zavisnosti od tipa i kategorizacije hotela: veštačka jezera potoci i vodopadi, fontane, kao i japanski vrtovi sa mirujućom vodom. Jedan od najmoćnijih elemenata arhitekture hotela jesu „vodena ogledala“, mirujuća, plitka vodena površina koja se formira uz element objekta, ili prirode i dodatno ga ističe i naglašava.

Kroz implementaciju vode u eksterijerima i vrtovima hotela, dizajneri se osim oblikom,





Water as an element in different cultures is a powerful element and has a symbolic meaning. The element of water is associated with emotional depth, the source of life, but also for the large-scale destruction. The force of water, its energy and its power of attraction are the characteristics that are commonly used when it comes to applications in space. The incidence of water can be diverse. We can use it as a visual element, and can be present in terms of the sounds it generates (drip, flow, waves, babbling).



## DEMEX PROJEKT DOO BEOGRAD

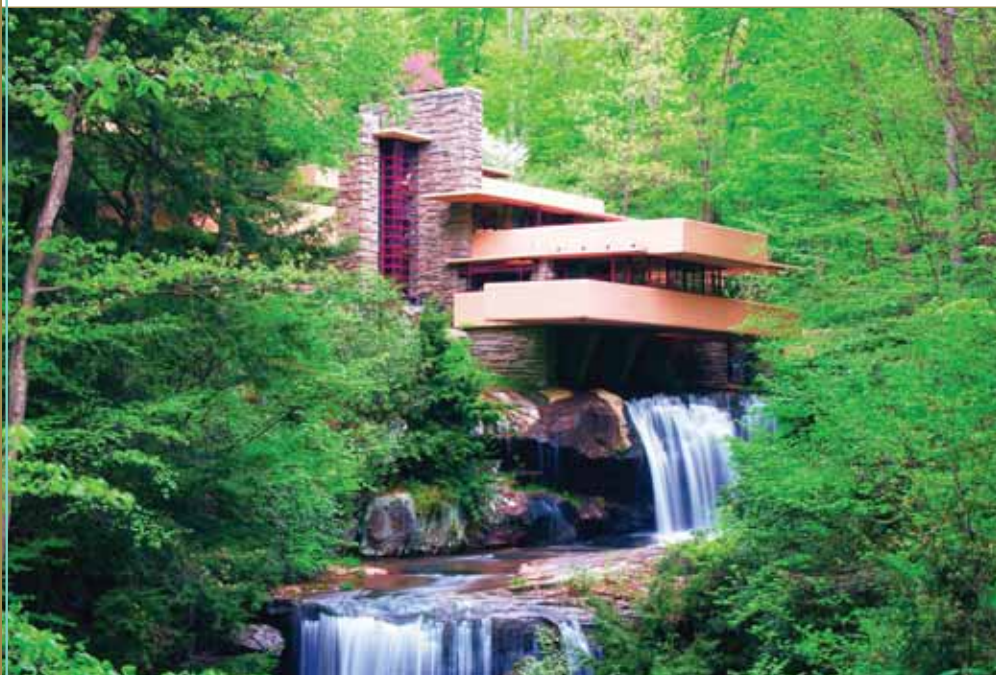
PROJEKTOVANJE, ARHITEKTONSKI DIZAJN, KONSALTING,  
INŽENJERING, PROSTORNO PLANIRANJE I ISTRAŽIVANJE

Đure Daničića br.4, Stari Grad, Beograd

Tel: 011 322 49 51

[www.demexprojekt.com](http://www.demexprojekt.com)





mogu služiti i bojom. Voda je providna, ali u zavisnosti od okruženja i podloge pruža velike mogućnosti: azurnoplava i svetla, tamnozeleno ili tamna kao ogledalo.

Svakako, karakteristika vode jeste i njen efekat „hlađenja“ okruženja, i specifičan miris, koji se može osetiti u neposrednoj blizini. Kao takva poželjna je u baštama gradskih hotela i restorana, naročito u toplim danima i u kombinaciji sa zelenilom. U skladu sa ovim, održavanje elemenata vode, kao i higijena mora biti na propisanom nivou, da bi se izbegao efekat ustajale vode, pojava algi i buđi. Svi ovi sistemi i elementi moraju biti pažljivo dizajnirani i korišćeni u skladu sa uputstvima, ali i ekološki ispravni, zbog potrebe korišćenja hemikalija neophodnih za održavanje svežine i higijene vode.

#### **SIMBOLIKA DUBOKE ENERGIJE**

Voda kao dizajnerski element, se može koristiti i u eksterijerima. Za sada možemo zanemariti spa-like kupatila u sklopu luksuznih hotelskih soba i apartmana i posmatrati moguću primenu elemenata vode u zajedničkim prostorima hotela. Holovi, lobi barovi, restorani jesu prostori gde u unutrašnjem uređenju možemo upotrebiti fontane, akvarijume, vodene zidove.

Dok u holovima navedeni elementi služe da privuku pažnju i poželjno je da budu vizuelno nametljivi, atraktivni i veliki, u prostorima barova i restorana imaju drugačiju dimenziju i funkciju. Svojim zvukom mogu prigušiti razgovor i buku i doprineti stvaranju intimnije atmosfere. U vizuelnom smislu, akvarijumi i vodeni zidovi mogu podeliti prostor i suptilno razdvojiti različite celine.

Voda nedvosmisleno nosi simboliku duboke energije i jake sile. Drevne istočnjačke kulture tu simboliku poštuju. Prema preporukama za korišćenje elementa vode, on nikako ne treba da bude dominantan i predimenzioniran u odnosu na ostale elemente. Uvođenjem u prostor, možemo postići neverovatne efekte, ali uz kvalitetan dizajn i tehnološku podršku.

**Ivana Banović Đorđević, dia**



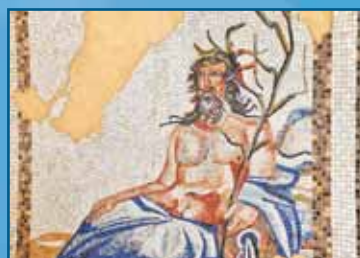




INSTITUT "NIŠKA BANJA"



# Za srce, dušu i život bez stresa



Institut „Niška Banja“ pruža mogućnost kompletne neinvazivne dijagnostike, lečenja i rehabilitacije u oblasti kardiologije, reumatologije i ortopedije.

Očuvajte svoje zdravlje kroz zdravstvene pakete koje Vam nudi Institut „Niška Banja“.

- Banjski medicinski dan
- De luxe medicinski dan
- Kardiološki i reumatološki paketi ispitivanja
- Menadžerski check up program

Priušтите sebi neponovljive trenutke opuštanja i relaksacije u wellness & spa centru „Sense“ Instituta „Niška Banja“.

- Anticelulit, Antistres i Kraljevski wellness paketi
- Sense slim wellness program (Program redukcije telesne težine)
- Happy weekend paket



**INSTITUT**  
ZA LEČENJE I REHABILITACIJU  
**NIŠKA BANJA**

Kontakt: +381 18 502-000

[www.radonnb.co.rs](http://www.radonnb.co.rs), [www.sensenb.co.rs](http://www.sensenb.co.rs)



# ROMANTIČNO odmaralište U SRCU DŽUNGLE

Viseći vrtovi Balijski bez sumnje su jedno od najromantičnijih odmarališta, koje je smešteno u samom srcu džungle. Okruženo bujnim tropskim šumama i živopisnim pirinčanim poljima, iz ovog indonežanskog rizorta pruža se neverovatan pogled na reku Ayung, kao i na antički hram „Dalem Segara“.







The Hanging Gardens of Bali, located in the heart of the jungle is without a doubt one of the most romantic resorts. Surrounded by lush tropical forests and picturesque rice fields, from this Indonesian resort spreads a stunning view on the river Ayung, as well as the ancient temple "Dalem Segara".



Ovaj nagrađivani centar poseduje najatraktivnije bazene na svetu, koji se izdvajaju po svojoj jedinstvenoj arhitekturi i neobičnom dizajnu. U sklopu Višćih vrtova Baliija nalaze se i luksuzne vile sa prekrasnim pogledom na samu reku. Svaka vila dizajnirana je u skladu sa prirodom i svim svojim gostima nudi bazene na sprat i luksuzne restorane uz potpunu privatnost. U kombinaciji sa pogledom na reku i vodopade koji se nalaze odmah ispod odmarališta, vile se u potpunosti mogu iskoristiti za relaksaciju.

Svaki apartman opremljen je ručno izrađenim nameštajem, egzotičnim tkaninama kombinovanim sa Bali dekorom, spektakularnim kupatilima i otvorenim prostorima za ručavanje, a sve sobe su opremljene posteljinom od svile i pamuka, televizorima i DVD-plejerima.

U panoramskoj vili odiše autentičan Bali stil. U sklopu vile nalazi se ogromna terasa sa bazenom i prostorom za uživanje u prirodi. Prozori od poda do plafona su jako bitan element, jer pružaju pogled na celu dolinu i omogućavaju da atmosfera atraktivnog okruženja uđe u prostoriju.

Porodična vila izgrađena je na dva nivoa. Sadrži sobu, zatvoreno i otvoreno kupatilo, veliku terasu i bazen. Druga spavaća soba nalazi se na nižem nivou, zajedno sa dodatnim kupatilom i još jednom terasom.

Ekskluzivni „Club Residence“ gostima pruža jedinstvenu atmosferu, prekrasan pogled i nezamisliv nivo luksuza. Pogodan je za veliku porodicu, kao i za osobe koje dolaze sa pratnjom. Gosti imaju priliku da biraju između nekoliko luksuznih apartmatmana izuzetnog dekora i predivnog ambijenta, koji su idealni za opuštanje ili posao. Mogućnosti su beskrajne.

Takođe, ovaj hotel nudi i spa tretmane, besplatan internet, neverovatne masaže i piknik pored reke, časove kuvanja i mnoge druge upečatljive i romantične aktivnosti koje nikada neće biti zaboravljene.

Salon lepote osmišljen je tako da pruža vrhunske tretmane. Nudi veliki izbor organskih maski za kosu, kao



i mnoge kozmetičke tretmane za podmlađivanje lica i tela. Njihova luksuzna kolekcija spa tretmana predstavlja kombinaciju domaćih, prirodnih sastojaka sa tradicionalnim tehnikama čiji je cilj stimulisanje svih čula, smirivanje uma i podmlađivanje duše i organizma. Spa centar nudi priliku da se iskuse i najbolji kraljevski tretmani, koji uključuju i refleksologiju. Parovi se mogu opustiti u kraljevskom, luksuznom spa apartmanu, koji je okružen prirodom i isto tako mogu da uživaju i u romantičnim večerama nakon tretmana. Posvećeno osoblje uvek je tu da stvori nezaboravno iskustvo u ovom zapanjujućem okruženju.

Svi koji žele da jutro započnu dugom šetnjom kroz neko od lokalnih sela, kroz pirinčana polja ili rečne doline, imaće priliku da, predvođeni iskusnim vodičima, nauče nešto više o lokalnom stanovništvu, a isto tako, imaće priliku i da usavrše svoje tehnike joge, čiji se časovi održavaju duboko u džungli.

*Privedila: Ivana Stojanović*

# KUNDALINI JOGA ZA BEZBRIŽNIJI ŽIVOT



Jedan veliki učitelj je davno rekao: „Ako nas niko ne pita kada hoćemo da se rodimo, ni kada da umremo – a to su dva najvažnija događaja u našem životu, čemu onda da se sekiramo i toliko brinemo o svakidašnjim stvarima? Sve će se već i samo rešiti na za nas najbolji način. Mi treba samo da uradimo sve što je u našoj moći“.

Iako je nastala pre 5.000 godina, ova drevna vrsta joge bila je sve do kraja '60-ih godina prošlog veka "tajna nauka", koja se u Indiji usmenim putem prenosila isključivo sa učitelja ka odabranim učenicima. Tu tradiciju prekinuo je Master kundalini joge Jogi Badžan (Yogi Bhajan), koji je rešio da svima obelodani ovu disciplinu, tako što je otišao u Ameriku i tamo 1969. godine održao prvi otvoreni čas kundalini joge. Od tada, kundalini joga stiče popularnost širom sveta.

- Jogi Badžan je to učinio, jer mu je njegov duhovni učitelj rekao da je vreme da se javno prenese kundalini joga, iako su svi drugi učitelji tvrdili da Zapad još uvek nije spreman za to. Zapretili su mu da će, ako bude javno obelodanio kundalini jogu, umreti u roku od godinu dana. Ipak, on je to uradio, jer je morao, i stvarno se teško razboleo posle godinu dana. Međutim, kažu da je molitvama svih ljudi koji su već ušli u kundalini jogu, uspeo da ozdravi i nastavio da do kraja života prenosi svoje znanje. Umro je tek 2004. godine. Njegova deviza bila je da nema sledbenike, nego da pravi učitelje koji će dalje prenositi to znanje – otkriva **Danica Cvetković**, KRI (*Kundalini Research Institute, SAD*) sertifikovani učitelj kundalini joge, objašnjavajući da je to jedan od razloga zbog kojeg je ova vrsta joge danas popularnija na Zapadu, nego u Indiji, kolevci ove drevne discipline.



#### LEK ZA TELO I DUŠU

Od naše sagovornice saznajemo da je kundalini joga zapravo dinamični spoj asana (joga vežbi), pranajama (tehnika disanja), meditacije, muzike i mantri.

- Kundalini joga je za savremenog, porodičnog čoveka, za sve obične ljude. Može se vežbati bilo gde. Potrebna vam je samo volja. Posebna je i po tome što se u njoj ne klanja guruima i što većina kundalini joga učitelja ima svoju porodicu. U kundalini jogi svi su jednaki – ističe gospođa Cvetković, dok otkriva „lekovite“ strane ove neobične joge:

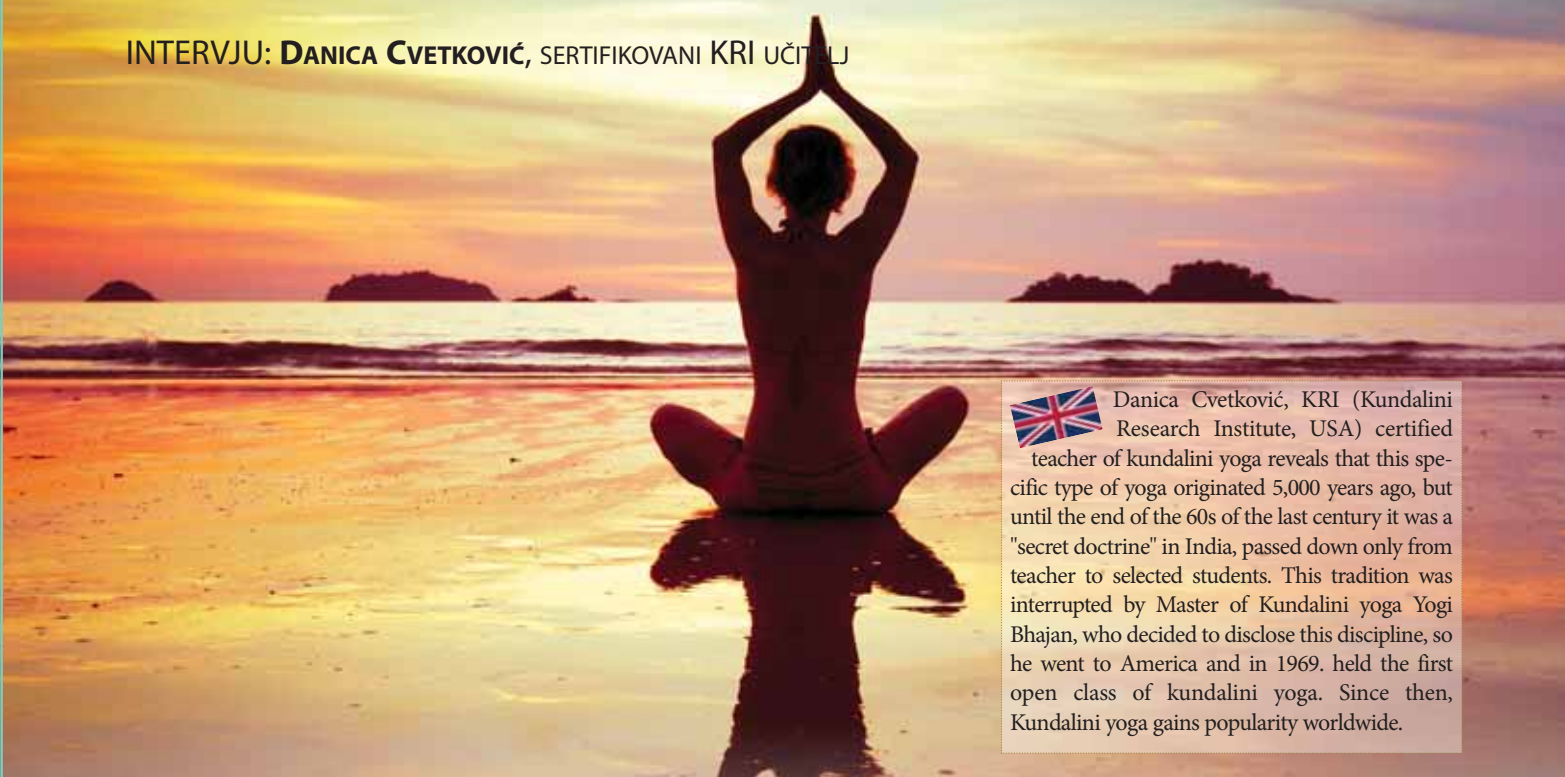
- Kundalini jogu treba vežbati najmanje dva puta nedeljno da bi se osetili efekti. U grupi čas traje 90 minuta, a intenzivni časovi traju duže. Kundalini joga se odražava i na naše zdravlje, i na naš duh. Daje nam energiju, dovodi endokrini sistem u ravnotežu, jača nervni sistem... Ako imamo neki zdravstveni problem, u kundalini jogi postoje određene „krije“ (krija u prevodu znači dejstvo i može se sastojati od nekoliko vežbi, pranajama ili mantri) koje se rade ciljano za te probleme. Pa tako imamo kriju za depresiju, krije za bubrege, visok ili nizak krvni pritisak srca, cirkulaciju... Krije se u kontinuitetu rade minimum 40, 90, 120 ili čak 1.000 dana. Ukoliko je zdravstveni problem ozbiljan, neke krije se rade i ceo život. Tako je Jogi Badžan jednom prilikom dao najjednostavniju kriju čoveku koji je zbog ozbiljnih problema sa kičmom bukvalno došao do kolica, i rekao mu da je radi čitavog života. Čovek je ozdravio i posle osnovao porodicu i imao normalan život. Najvažnije je biti disciplinovan – zaključuje učiteljica kundalini joge, inače diplomirani mašinski inženjer po struci, koja je desetogodišnje iskustvo i znanje o jogi sticala u Rusiji, Francuskoj, Italiji, i naravno – Indiji.

#### INDUJA – ZEMLJA ČUDA

- U Indiju sam prvi put otišla pre četiri godine, i to na kurs za učitelje kundalini joge. Ovu zemlju je teško opisati rečima, baš kao i kundalini jogu. To se mora osetiti. Kad dođete u Indiju, sve vam je čudno, totalno neobično. Puna strahova i predrasuda o ovoj zemlji, krenula sam za Rišikeš – "prestonicu joge" u podnožju Himalaja, grad u kome su živeli i radili veliki jogini. Nakon sletanja u Delhi, otišli smo na železničku stanicu, koja je vrlo živopisna i koloritna. Kako smo izašli iz taksija, okružili su nas tamnocrni Indusi sa izmučenim pogledima, u nekim prljavim narandžastim odorama i turbanima na glavi, koji su zgrabili naše kofere. To su bili nosači. Mi smo išli za njima po mrklom mraku, a okolo sve prljavo... Nimalo prijatan prvi utisak. Nakon šest sati vožnje, stigli smo u Rišikeš. Kad smo izašli iz voza i stali na tu zemlju, odjednom smo osetili da smo ušli u neku totalno drugačiju, lepu energiju. Kroz grad protiče i sveta reka Gang. S obzirom da je njegov izvor udaljen nekih 20-ak kilometara, Gang je tu još uvek čist, svetlucač i tamnozelen. Energija te reke je toliko moćna, da jednostavno, kad sedite u njenoj blizini, osetite blagostanje. Uključite se u potpuno drugi tok energije i više vam ništa ne smeta, već počnete da uživate – pripoveda naša sagovornica kako se nenadano zaljubila u Indiju, zemlju u obliku srca, koju posećuje već četiri godine uzastopno.

- Ove godine sam bila u "svetom gradu" Amritsaru. To je tipičan indijski grad, prljav, haotičan, pun suprotnosti. Dok smo se vozili rikšama gradom, vozač se probijao kroz saobraćajni haos sačinjen od rikši, luksuznih automobila, slonova, bicikli, konja i kamila. Pritom, vozač je stalno stajao da s nekim popriča, a naposletku je pokupio i nekog dečaka, kog je povezao sa sobom i sve vreme veselo čavrljao... U centru grada nalazi se mesto moći – prelepi Zlatni hram nasred jezera, koji posećuju ljudi svih religija sveta. Nakon mesec dana provedenih u indijskom haosu, ćerka "kraljice kundalini joge" Gurmukh Kaur Kalse (Gurmukh Kaur Khalsa) pitala me je da li volim Indiju. Kako mogu da je





Danica Cvetković, KRI (Kundalini Research Institute, USA) certified teacher of kundalini yoga reveals that this specific type of yoga originated 5,000 years ago, but until the end of the 60s of the last century it was a "secret doctrine" in India, passed down only from teacher to selected students. This tradition was interrupted by Master of Kundalini yoga Yogi Bhajan, who decided to disclose this discipline, so he went to America and in 1969. held the first open class of kundalini yoga. Since then, Kundalini yoga gains popularity worldwide.

volim? Ne, ne volim je, sviđa mi se, interesantna je, ali daleko od toga da je volim – bio je moj odgovor. Međutim, kad je prošla godina dana, počelo je nešto neopisivo da me vuče da ponovo posetim ovu zemlju. Da li ću je obići i peti put? Čini mi se da hoću. Nešto vas jednostavno jako kao magnet privlači da ponovo odete tamo. Verovatno ta prelepa duhovna energija, energija srca – iskrena je naša sagovornica, zahvaljujući kojoj je tzv. "kraljica kundalini joge", dva puta do sad bila u Srbiji.

#### PRAVILO "OSAM SEKUNDI"

Na inicijativu Danice Cvetković, Gurmuk Kaur Kalsa je u aprilu ove godine u hotelu "Metropol" u Beogradu održala seminar "Kundalini – energija Univerzuma". Ona je prisutnima, između ostalog, poručila: "Prestanite da razmišljate.

Kada razmišljate, vi ste negde drugde, a ne u svom telu. Neki ljudi provode svoje živote u razmišljanju, neki čak i dovode sebe do ludila svojim razmišljanjem. Ceo bioritam i metabolizam su napadnuti kada vi samo mislite i mislite. Svaka misao ima svoju težinu i sva ta težina je u vašoj glavi. Da li možete da razmislite sa koliko teškim teretom idete kroz život?"

- Moj san bio je da Gurmuk dođe u Srbiju i održi ovde seminar kundalini joge. Ljudi su me pitali kako mislim to da izvedem – oformim grupu i pokrijem troškove, kada sam ja jedina učiteljica kundalini joge u Srbiji i još niko ni ne zna za kundalini jogu? Međutim, desilo se. Imala sam i veliku pomoć mog prijatelja i kolege, učitelja kundalini joge iz Rusije, koji se u međuvremenu preselio u Srbiju. Mislim da su

Gurmukini časovi ostavili, i u svima ostavljaju, snažan pečat. Ljudi, jednostavno, počnu drugačije da shvataju život, osetivši svoju kundalini energiju, koja je naš uspavani stvaralački potencijal. S druge strane, kraljici kundalini joge se mnogo dopala Srbija, naša energija i ljudi. Već neko vreme razmišljamo o organizovanju "teacher" treninga ovde sa njom, pa se nadamo da će se i tada odazvati pozivu – otkriva srpska učiteljica kundalini joge, koja, poput velike Gurmuk, našim čitaocima poručuje da se previše ne opterećuju brigama i razmišljanjem:

- Razmišljanje dolazi iz našeg uma. A naš um nije baš toliko pametan koliko je pametna naša duša, koja je u našem srcu. Otvorite svoje srce i slušajte više svoju intuiciju. Neka vas ona vodi. Uglavnom je u životu dobro slušati pravilo "8 sekundi" koje kaže: "Kad sebe pitate nešto, ono što vam se javi u prvih 8 sekundi, to je pravi odgovor". Kaže se da je to odgovor od Boga. Kad počnete mnogo da razmišljate, onda tu već naš ego ulazi u igru, a kad preterate u razmišljanju, onda već đavo u to umeša svoje prste. Nemojte mnogo ni da brinete. Jedan veliki učitelj je davno rekao: „Ako nas niko ne pita kada hoćemo da se rodimo, ni kada da umremo – a to su dva najvažnija događaja u našem životu, čemu onda da se sekiramo i toliko brinemo o svakidašnjim stvarima? Sve će se već i samo rešiti na za nas najbolji način. Mi treba samo da uradimo sve što je u našoj moći“.

Biljana Bosnić Ognjenović







*Dobrodošli u Eva Spa & Wellness centar hotela Moskva*



Rezervacije na: 011 /3642-199

063/844-11-27

**GUINOT**  
INSTITUT • PARIS

CENTAR LEPOTE DERMAVITA MEDI SPA ,  
063 8 380 510  
BUL.A. CARNOJEVICA 70 ,ARENA, N.BEOGRAD



**OTVORITE SALON IZ SNOVA**

PRUŽITE SVOJOJ KLIJENTELI VRHUNSKI  
SVETSKI KVALITET PROIZVODA I EVIDENTNE  
REZULTATE TRETMANA

**POSTANITE KVALITETAN PROFESIONALNI  
BEAUTY TERAPEUT**

*Sertifikujte se jedinstvenom obukom u našem  
referentnom salonu Dermavita a pod  
stručnim vođstvom dr Valentine Fišić Petrušić,  
dermatologa i anti aging doktora*

.....  
**IZA NAS JE 15 GODINA ISKUSTVA ,  
USPEŠNI GUINOT SALONI ŠIROM SRBIJE,  
CRNE GORE I BIH, I VELIKI BROJ ZADO-  
VOLJNIH, VEOMA ZAHTEVNIH KLIJENATA**

**DERMAVITA**

GENERALNI ZASTUPNIK I DISTRIBUTER ZA GUINOT  
INSTITUT PARIS I MARY COHR PARIS  
011 311 76 62 , 062 1 373 048

[www.guinot.rs](http://www.guinot.rs)  Dermavita Guinot Srbija  
[www.marycohr.rs](http://www.marycohr.rs)  Mary Cohr Srbija Dermavita

# NAJDELOTVORNIJI ZDRAVSTVENI I WELLNESS PROGRAM

Zahvaljujući **Miliji Petroviću**, licenciranom učitelju transcendentalne meditacije (TM) u Savezu za transcendentalnu meditaciju Srbije, koji je za 35 godina rada u našoj zemlji obučio više od 3.700 ljudi iz različitih oblasti, da primenjuju ovu tehniku i organizovao raznovrsne kulturne, društvene i naučne događaje i prezentacije na domaćem i međunarodnom nivou, i posetioci Il Wellness & Spa Festa imali su priliku da upoznaju TM tehniku. Uz atraktivnu prezentaciju jogijskog letenja i svedočenja Opre Vinfri, gospodin Petrović je govorio o TM-u kao ključu za razvoj punog potencijala života, naglašavajući da je TM zasigurno najdelotvorniji put do mira i stabilnosti na Planeti.

Uz Miliju Petrovića, na Festivalu su učestvovali i predstavnici Maharišijevog koledža za savršeno zdravlje Ljubomir Kojo i dr Ivana Hristić sa radionicom pulsne dijagnostike, kao i Vladimir Čobić i Natasja Čičić, učitelji TM-a i nauke o kreativnoj inteligenciji. Gospodin Čobić je predstavio kako se meditacijom može izboriti sa dijabetesom i gojaznošću, a Natasja Čičić se bavila obrazovanjem zasnovanim na svesti sa priložima Fondacije Dejvida Linča.

## ŠTA JE, U STVARI, TRANSCENDENTALNA MEDITACIJA?

Transcendentalna meditacija (TM) podrazumeva posebnu tehniku za razvoj ljudskih sposobnosti, čija je delotvornost potvrđena u više od 600 naučnih studija, sprovedenih na najpoznatijim naučnim institucijama i publikovanih u najelitnijim naučnim časopisima širom sveta.

Ovom tehnikom poboljšava se rad mozga i otvara mogućnost za razvoj punog potencijala života, jer ona jednostavno i prirodno dozvoljava duhu da se umiri i dospe u stanje unutrašnje središnjosti i tišine. Na taj način dolazi do usklađenog rada leve i desne hemisfere, kao i čeonog i potiljačnog dela mozga, a ta usklađenost (koherencija) moždanih talasa je dalje povezana sa boljim pamćenjem i poboljšanom sposobnošću rešavanja problema i donošenja odluka. Stoga, ova promena u radu mozga utiče i na ostatak fiziologije, smanjujući visok krvni pritisak, jačajući





## TM U RATNIM USLOVIMA

Najveći TM projekat u našoj zemlji realizovan je 1999. godine tokom NATO bombardovanja. "Za očuvanje mentalnog i fizičkog zdravlja uz pomoć TM-a" u ratnim uslovima, za mesec dana obučeno je 1.000 ljudi. Stvorene su grupe ljudi koji su svakodnevno zajedno vežbali TM i napredne TM Sidhi tehnike, a u jednoj bioskopskoj sali učestvovalo je po nekoliko stotina ljudi. Projekat su podržali Ministarstvo zdravlja Srbije, Ministarstvo odbrane i brojni domaći i strani donatori. Prema izveštaju tadašnjeg ministra policije Vlajka Stojkovića, stopa kriminala je u tom periodu bila niža za čak 70 odsto!

*"Ako će stvarno doći*

*време мира у свету, тада то мора почети са нивоа појединца.*

*Miran svet sačinjen je od mirnih pojedinaca koji koriste svoj puni potencijal.*

*TM je katalizator mira. Kada bi više ljudi upražnjavalo TM, svet bi bio miroljubiviji."*

srce i poboljšavajući opšte zdravlje. Kako ističe Milija Petrović, tehnika transcendentne meditacije se veoma lako uči i potpuno je drugačija od svih do sada poznatih metoda za mentalni i fizički razvoj. Ne zahteva nikakav napor, koncentraciju, vizualizaciju i slično, a rezultati postaju uočljivi od samog početka na svim nivoima našeg bića i okoline.

Pozitivna iskustva onih koji su primenjivali ovu tehniku najbolje potvrđuju njenu efikasnost. TM se pokazala kao najdelotvorniji zdravstveni i wellness program, jer uspešno održava dobro zdravlje. Ona, takođe, stvara smirenost koja dalje doprinosi boljoj koncentraciji, ali i kreativnosti i intuiciji.

Ima mnogo svedočanstava o blagotima praktikovanja ove tehnike u svakodnevnom životu. Tako jedna od korisnica ove tehnike navodi da redovna vežba transcendentne meditacije ne samo da smiruje duh, već omekšava i neguje srce, a kao rezultat toga čovek više ceni druge i uživa u više sklada, ljubaznosti i ljubavi.

[www.stm.rs](http://www.stm.rs)

  
MK Mountain Resort  
HOTELS & APARTMENTS KOPANIK  
★★★★

# LETO VAS ZOVE!

## ČIST KISEONIK I DOBRA ENERGIJA NA VISINI OD 2.000 METARA!



### GRAND RELAX VIKEND

Pešačka tura  
Spa & wellness  
Pool party  
Barbeque

2 noćenja, 110€

### OSETI PRIRODU

Bob, zip line, tjubing  
Vožnja žičarom  
Barbeque  
Pešačka tura  
Spa & wellness

6 noćenja, 138€

### BUDI U FORMI

Biciklizam  
Kvadovi  
Jahanje  
Pešačka tura  
Spa & wellness

6 noćenja, 169€



Prodaja & Marketing | T: 011 655 75 85; 655 75 86; 655 75 87  
[info@mkresort.com](mailto:info@mkresort.com) | [www.mkresort.com](http://www.mkresort.com)

# MASAŽA je moj život



Ekskluzivna gošća II Wellness & Spa Festa bila je **Magdalena Reichart** – svetska rekorderka u masiranju, autor najnovije tehnike luksuzne masaže uljem sa 24-karatnim zlatom, vlasnica studija za masažu u Švajcarskoj. Za „Turistički Svet“ ona govori o svojim počecima, otkrivajući i kako se izvodi masaža „zlatnim“ uljem, zašto je ona dobra za našu kožu i gde se u Srbiji jedino može uživati u tom luksuznom iskustvu.

**K**lijenti Magdalene Reichart, vlasnice wellness studija „Body Dream“ u Cirihu, začuđeni su kako njene ruke i prsti sami otkriju šta ih boli, a za tako razvijen osećaj Magdalena može da zahvali svom ocu, koji je bio njen prvi „pacijent“.

- Može se reći da se masažom bavim od svoje šeste godine kada sam masirala oca koji je radio kao vozač kamiona i često zbog napornog posla imao bolove u leđima – počinje svoju priču Magdalena Reichart.

Sa godinama, porasla je snaga u rukama i ljubav prema ovom hobiju, te se kao tek punoletna devojka zaputila iz rodne Hrvatske u Švajcarsku, bez znanja jezika, ali sa velikom željom za uspehom.

- Nije uvek bilo lako, ali kada je tvoj životni cilj da pomažeš ljudima, moraš nekad da ideš drugačijim putevima da bi sazeo i doživeo uspeh – dodaje naša sagovornica.

Imajući na umu svoju životnu parolu da se „ne treba okretati na kraju ulice koja se zove prošlost“, jer prošlost ne možemo promeniti, a budućnost stoji pred nama, 2005. godine hrabro je preokrenula svoj život i od hobija napravila svakodnevni posao. Tada se rodio „BodyDream“ wellness studio u Cirihu.

- Svaki početak je težak, ali imala sam sreće da su me svi klijenti dalje preporučivali, tako da nikada nisam morala da pravim reklamu – dodaje Magdalena.

#### OBORILA SVETSKI REKORD U MASIRANJU

Kao rođeni borac, Magdalena je želela da ispita granice svojih mogućnosti, te se tako 2010. godine rodila ideja da pokuša da obori svetski rekord u masiranju 24 sata bez prestanka, koji je do tada pripadao njenom kolegi iz Austrije. I uspeła je! Oborila je postojeći rekord, koji je još uvek aktuelan.

- Možete da zamislite dva stola. Masaže su izvođene na leđima u trajanju od po 10 minuta, a imala sam tačno jedan sekund da

pređem na drugog pacijenta. Nažalost, osobe iz Ginisove knjige rekorda nisu prihvatile moje dostignuće i pored svih potrebnih materijala za dokazivanje, jer nisam želela da platim 10.000 funti za dolazak dva notara iz Engleske, koji je trebalo da nadgledaju obaranje rekorda – objašnjava ona i dodaje da joj to nije toliko bitno, jer je masaža njen život, posao koji obožava, a najdraže joj je kada klijent izade iz kabine i kaže: „Osećam se kao da mogu da poletim! Kada mogu da dodem ponovo?“.

#### KRALJEVSKI TRETMAN

Magdalena je u Srbiji poznata po najnovijoj tehnici luksuzne masaže uljem sa 24-karatnim zlatom, koju je premijerno predstavila na II Wellness & Spa Festu, a oni koji budu želeli da probaju taj raskošan tretman, mogu to da učine ekskluzivno u hotelu „Izvor“ u Arandelovcu.

- Jednog dana mi je pod ruke došla knjiga „Sve o zlatu“. Čitala sam je i shvatila da nema čoveka na ovoj planeti koji je alergičan na ovaj plemeniti metal! Ranije su se koristile injekcije sa zlatom, ali kako nije bilo moguće pravilno dozirati količinu, dolazilo je do trovanja. Pre otprilike 7 godina počela sam da pravim „zlat-







Royal Luxury



World record holder in massaging, author of the latest luxurious massage with 24-karat gold oil and the owner of the Wellness Study BodyDream in Switzerland, Magdalena Reichart for Turistički Svet reveals her beginnings, how to perform the massage with the "golden" oil, why it is good for our skin and the only place in Serbia where one can enjoy this luxurious experience.

*Hotel „Izvor“ u Arandjelovcu jedini u Srbiji u svojoj ponudi ima i prvoklasnu masažu zlatnim uljem - „Royal Luxury“.*

no“ ulje, pod brendom „Royal Luxury“ i da ga koristim u masažama, jer na taj način telo uzima kroz pore samo ono što mu je potrebno. Ako tome dodamo još i toplinu da se pore bolje otvore, stvara se jedan perfektan, luksuzan tretman. Zlatna školjka koja se zagreva do 60 stepni i tu toplinu drži duže od jedan sat, sa jednom od mojih autorskih tehnika masaža, čini simbiozu

koja i one najnapetije oslobađa od bolova – napominje Magdalena.

Kako je u Švajcarskoj zimi vazduh veoma suv, mnogo ljudi ima problema sa reumom i artritisom. Za njih je svakodnevno korišćenje ovog ulja posebno dragoceno.

- Nakon tuširanja par kapi ulja treba umasirati na bolna mesta i posle određenog vremena bolovi će se umanjiti. Moji pacijenti ne moraju više preko zime da idu u toplije krajeve – tvrdi Magdalena.

Distibuter ovog blagotvornog ulja i ekskluzivni partner za Srbiju je firma „WSB Company“, lider u distribuciji preparata za wellness i spa centre na širem području Balkana.

- Firma „WSB Company“ je zaslužna za moj dolazak u Beograd i učešće na II Wellness & Spa Festu. Inače, proizvodi koje ova firma distribuiraju (uz besplatnu edukaciju za terapeute), izuzetno su popularni u Zapadnoj Evropi – zaključuje naša sagovornica.

**Marija Obradović**

# SEDAM PULSACIJA – ZVUČNA MASAŽA TIBETANSKIM POSUDAMA

Vibracija zvuka zauzima vrlo značajno mesto u holističkim wellness i selfness konceptima širom sveta. Okupati telo lekovitim vibracijama zvuka uz pomoć tibetanskih posuda, proizvesti vibratornu zvučnu kišu nad telom, koja će očistiti zapise na ćelijskom nivou... Upravo taj rad na ćelijskom nivou jeste put reenergizacije, balansa i samoharmonizacije organizma. Posebnost čaroliji doprinosi mogućnost da se tibetanske posude postave na telo, ozvuče laganim udarcem filcane palice ili obloženog drvenog štapića. Potom magija počinje širenjem vibracije kroz telo. I to baš putem najzastupljenijeg elementa od koga smo sazdani - vode. Upravo tih 60-70 posto od kojih smo kreirani, upija vibraciju zvuka i talasićima ih raznosi kroz celo telo.

Setite se kamenčića koji bacite u more, jezero... koji na putu do dna za sobom ostavlja zapis koncentričnih krugova... Koliko tek krugova i

talasa pokrene ozvučena vibracija ovih istočnjačkih čarobnjaka. Ako je voda, limfa u našem telu materijalizacija emocija, jasno je koliko ovaj ritual nije samo fizičko talasanje i relaksirajuće vibriranje i prepuštanje lepoti zvuka, već i slojeviti psihološki tretman u kome pokretanje najsuptilnijih segmenata osećanja, suze, smeh, uzdah koji otvara katance zaštitnih oklopa - nije redak u toku tretmana. Upravo, posebno kreirana masaža sa klizanjem ozvučene posude i ritmično ponavljanje udarcem palice po telu, prateći protok energije kroz energetske meridijane i suptilno klizanje posude sa zadržavanjem na osetljivim i bolnim delovima, čini ovu filozofiju wellnessa prepoznatljivom.

#### ČAROBNJACI OD DVANAEST LEGURA

U tradicionalnoj tibetanskoj praksi uglavnom se koriste tri posude. Holistički pristup do harmonije um-duša-telo, sa prevazilaženjem



Piše: Peda Filipović

geografskih granica i tkanjem iskustvenih znanja iz raznih oblasti preventive i lečenja, otvorio je prostor za primenu vibracija i zvukova sedam posuda. Svaka od njih kupu zvukom i vibracijom na posebnom nivou, a njihovo darovanje upravo zavisi od procentualnog sadržaja legura od kojih su kreirane, kao i od veličine i debljine zidova. Poznato je da u zavisnosti od legura metala od kojih su iskovanе zavisi i kvalitet zvuka i vibracija koju emaniraju. Moje iskustvo pokazalo je da su čarobnjaci od dvanaest legura posebno blagotvorni i darežljivi leptom.

Zlato, srebro, živa, bakar, gvožđe, kalaj, olovo, cink, meteorsko gvožđe bizmut, galenit i pirit ušuškali su se u sastav posuda. Pored toga što procentom koji zauzimaju daju boju i nijansu posudi, posebnu dubinu, odnosno visinu frekventnog zvuka, svaki od pomenutih metala, legura ima značajnu uticaj na naš organizam, homeostazu, rad unutrašnjih organa, balans. Od koristi je znati da cink daje doprinos prevladavanju stresa, meteorsko gvožđe podstiče motivaciju i aktivaciju. Bizmut pomaže rad probavnog trakta, a galenit je izuzetno blagotvoran za zglobove i pomaže kod raznoraznih problema sa zglobovima. Pirit – jača pluća ali i ubrzava mentalnu aktivnost, tako što pojačava dotok krvi u mozak. Popravlja pamćenje i sećanje, širi i strukturira mentalne sposobnosti, usklađuje instinkt sa intuicijom, kreativnost sa analizom. Emotivno, **pirit** je koristan kod





melanholije i dubokog očaja. Fizički, povećava energiju i prevazilazi umaranje. Blokira odlive energije iz fizičkog tela i iz aure.

#### ZVUKOM DO KORENA KARMIČKE BOLESTI

Legure metala podstiču snabdevanje krvi kiseonikom i jačaju vaskularni sistem. Ideal savršenog zdravlja i blagostanja. U lečenju deluju ekstremno brzo, izvlačeći na videlo uzrok nezdravosti koji treba ispitati. Naročito su, kažu stručnjaci, korisni za dopiranje do korena karmičke ili psihomatske bolesti. U praksi sam imao iskustvo da na mestima gde postoji problem, energetski blok, zastoj protoka energije u smislu kjo (manjak) ili ditcu (višak) energije, kako ih nazivaju istočnjaci, zvuk je manje jasan, i jasno se vidi i oseti razlika u kvalitetu i vibraciji.

Dublji zvuci i vibracije kompatibilni su nižim, zemaljskim energetskim centrima. Ujedno i veličina posude, težina, smanjuju se od korenskog dela a najmanje i najsuptilnije su posude koje vibriraju u segmentu vrata i glave i duhovnih centara.

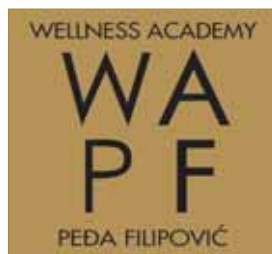
Posebna lepota masaže zvukom tibetanskih posuda je u tome što ima snažan uticaj na fizičko, mentalno i duhovno biće, ali podjednako i na energetski zapis. Posebnim načinima vođenja zvuka, kako na telu, tako i desetak santimetara iznad njega u posebnim pravcima, čisti auru od



Vibration of sound occupies a very important place in holistic wellness and selfness concepts worldwide. Special beauty of a sound massage with Tibetan bowls lies in its powerful effect on the physical, mental and spiritual being, but equally on the energy. Special methods of the sound control on the body and about ten centimeters above it in specific directions clean the aura of energy tracks, but also if conducted in a special way, fill it and regenerate.

energetskih zapisa, ali isto tako je, vođena opet na poseban način, puni i regeneriše.

Kao što smo davnih dana naučili da olovka piše srcem, tako je i sa zvučnom terapijom i „sviranjem“ posuda. Kakav će zvuk proizvesti, koliko će vibrirati, da li će zadržani baš na tom mestu tela prijati ili ne, zavisi od mira, posvećenosti i znanja samog terapeuta. A opet, osoba koja se prepusti ovom putovanju, treba da otvori svoje kapije do najtananijih odaja svoga hrama i prepusti se, uživajući u neprestanim putovanjima spoznaje sebe.



[www.pedja-filipovic.net](http://www.pedja-filipovic.net)

ALEKSANDAR POPOVIĆ

## KIROPRAKTIČAR S magijom u rukama

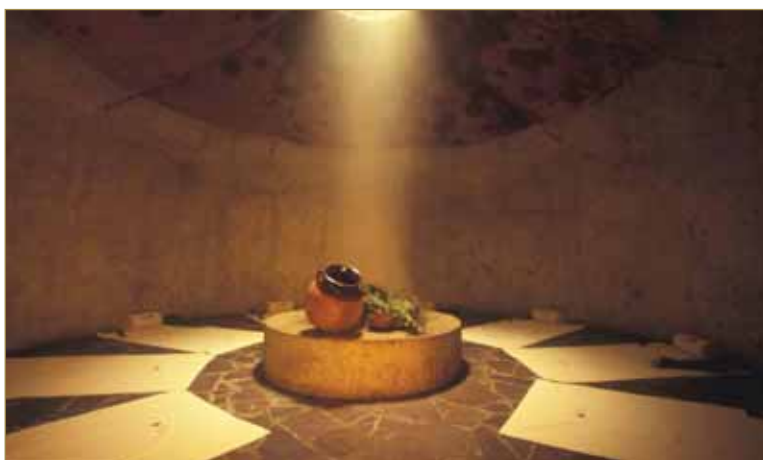
Šeđam generacija kiropraktičara u jednoj porodici, za **Aleksandra Acu Popovića** iz Prijepolja pravi je pečat kvaliteta i garancija da ono što radi zaista i ume. Jer i bez medicinske škole i diplome, Aco nepogrešivo, često za samo par minuta, namešta zglobove, vrat, pršljenove... i uspešno otklanja bolove, o čemu svedoči više od 30.000 ljudi, iz Srbije i širom Evrope, koji su od njega potražili pomoć u prethodne 23 godine, koliko se bavi ovim humanim zanatom.



Kako je Aco spreman da pomogne, naročito kada treba da podrži prijatelje, odazvao se s radošću na poziv Peđe Filipovića, svog učitelja masaže, da učestvuje na Wellness& Spa Festu. Tako su posetio i I i II W&F Festivala imali priliku da se s Acom posavetuju uživo, ali i da ih “propusti kroz ruke”, namesti izmeštene zglobove i oslobodi bola koji im zagorčava život. Zato je pred šatorom u kojem je Aco radio red bivao sve duži, a on gotovo glavu nije dizao više od dva sata. Iako obliven znojem, dobro raspoložen delio je neumorno i savete mladim kolegama, ukazivao im na zamke zanata koji su počeli da osvajaju, otkrivajući da, nažalost, nije moguće rešiti svaki problem i da je u takvim slučajevima bolje odustati i uputiti pacijenta u adekvatnu ustanovu. - Mudrost je znati gde je granica naših moći - naglašavao je, dodajući da je često instinktivno donosio najbolje odluke. Na najčešće postavljano pitanje: šta je ključ zdravog života, njegov jednostavan, spartanski odgovor bio je – *umerenost*, šeretski, uz osmeh dodajući: koliko se može!

Ako se pitate kako ga možete naći, odgovor je jednostavan. Ovog uglednog kiropraktičara s magijom u rukama, koji je, iako vrlo popularan, u stvari, jedan normalan, drag čovek, potražite najpre na Fejsbuku. Ukucajte “*energija zdravlja*”, a dalje znate i sami.

# ŠAMANSKI RITUAL pročišćavanja čitavog tela



Jedan od najvećih wellness trendova za ovu godinu svakako je "Temascal" – tretman pročišćavanja koji se nekada koristio u kulturi Maja i Asteka. Danas se ovaj ritual može naći u Meksiku i to je jedinstvena prilika da se uporedo sa tretmanom posetioci upoznaju i sa kulturom same zemlje.

Glavna ideja ovog rituala jeste čišćenje čitavog tela, uma i duha. Celo iskustvo odvija se unutar kupatila koje je smešteno u prirodi i koje svojim oblikom podseća na iglo. U samom centru kupatila nalazi se vatra i vulkansko kamenje. Kada se dostigne odgovarajuća temperatura, kamenje se zagreva i poliva vodom, a čitava unutrašnjost biva ispunjena parom.

Šaman ili temascalero, duhovni vođa ili sveštenik, vodi grupu od 2-3 učesnika. Svaki ritual je sam po sebi poseban. Započinje se uvodnim razgovorom temascalera, a dužina rituala varira baš zbog svog interaktivnog karaktera. Može trajati pola, a nekada čak i dva sata. Tokom ove ceremonije sedi se u krug, dok šaman recituje drevne molitve i dodaje aromatično bilje u vruće vulkansko kamenje. Treba pažljivo slušati duhovnog vođu, jer daje važne savete i spreman je da odgovori na sva moguća pitanja prisutnih.

Moderni tretmani kombinuju se sa pauzama tokom kojih prisutni mogu da se osveže vodom ili čajevima, a već nakon rituala mogu se okrepiti svežim sezonskim voćem. Ritual uključuje moć svih prirodnih elemenata – zemlje, vatre, vode i vazduha, i prolazi kroz sva „vrata“ koja simbolizuju ljudski život – detinjstvo, mladost, zrelost i starost. Čitava ceremonija zaključuje se kupanjem u nekom od obližnjih jezera ili reka iz kojih osoba izlazi osvežena i kao ponovo rođena. Pored toga što ujedno uključuje i pročišćavanje i ceremoniju, ritual eliminiše i sve moguće bolove, opušta mišiće i reguliše nervni sistem. Ovi tretmani ne preporučuju se osobama koje imaju visok krvni pritisak, boluju od dijabetesa i klaustrofobije, kao ni trudnicama.

Nekada se ova ceremonija koristila za pripremu mladih za izlazak iz dečijeg i prelazak u odraslo doba, detoksikaciju tela kako bi bili pripremljeni za brak, kao i za pripremu ratnika, a već danas koristi se ne samo u tradicionalnoj medicini srednjoameričkih kultura, već i kao deo svakodnevnog higijene, upravo zbog toga što oslobađa svu negativnu energiju, dok ujedno revitalizuje i jača.

Prirredila: **Ivana Stojanović**



# NOVI KONCEPT U WELLNESS & SPA INDUSTRIJI



LUKSUZNA MASAŽA  
24 KARATNIM  
ZLATNIM ULJEM

MASAŽA TOPLIM  
HIMALAJSKIM  
SOLIMA



LUKSUZNA  
MASAŽA  
ŠKOLJKAMA

# *Fitness* uz koji pleše *ceo svet*

Urbhanize, iako još uvek mlad dance-fitness program, već ima veliki broj poklonika u čitavom svetu, a od nedavno zahvaljujući **Lidiji Mitrojević**, internacionalnoj „Urbhanize“ instruktorki, on može da se vežba i u Srbiji. Ovaj program je imao svoju veoma zapaženu promociju na II Wellness i Spa Festu u Beogradu, a za „Turistički Svet“ Lidija otkriva detalje o njegovom nastanku, po čemu se razlikuje od ostalih vidova rekreacije i zašto je miks plesa i telesnih vežbi dobitna kombinacija za ljude svih starosti, a posebno za decu.

● *Šta je to Urbhanize, kada i gde je nastao?*

- Urbhanize je sasvim nov program, koji je veoma aktuelan u svetu, a sada se polako širi i po Srbiji, kroz organizaciju nastupa i raznih sličnih aktivnosti. U pitanju je *dance-fitness* program koji u sebi sadrži elemente *hip hop*-a i *street dance*-a, sa dodatnim kardio elementima iz pakistansko-indijskog tradicionalnog plesa „Bhangre“. Pokrenuli su ga Tina i Denis Tomsen iz Danske, dvostruki svetski šampioni u *hip hop*-u 1. januara 2015.

● *Ti si u Srbiji jedni Urbhanize instruktor. Kako si se susrela sa Urbhanize-om i zašto baš takav vid fitness-a?*

- Posebno mi je drago što baš ja imam mogućnost i priliku da prenesem sve najbolje efekte ovog programa na ljude u Srbiji, te sam se sa tom namerom i vratila iz inostranstva u svoju rodnu zemlju. Urbhanize je u početku bio samo ambiciozna ideja njegovih kreatora, koji su na prvi pogled u



meni prepoznali kvalitet i talenat, tako da mi je bilo veliko zadovoljstvo što sam zajedno sa njima učestvovala u lansiranju ovog predivnog programa. Inače se od malena bavim plesom i jedan od mojih omiljenih stilova je baš *street dance*, zato što mi daje slobodu da izrazim ceo spektar svojih boja.

Izabrala sam da se profesionalno bavim Urbhanize-om, pre svega zato što nije za pojedince koji samostalno treniraju, već uključuje mnoštvo ljudi, koji uz posvećene instruktore sa lakoćom uče fenomenalne koreografije, uživaju u predivnom ritmu i dolaze do brzih i dobrih rezultata u svakom pogledu.

**MUZIKA IMA NEVEROVATNU MOĆ**

● *Po čemu se razlikuje od ostalih fitness programa? Da li je to više vrsta plesa, vežbanja ili način da se ljudi "isključče" i prepuste talasu brzih ritmova?*

- Koncept ovog programa je jedinstven, a kombinacija kardio i „toninga“ tela čini da ljudi brzo dođu do željenih rezultata. On u sebi obuhvata ples, vežbanje, i čini da se ljudi prepuste i uživaju u muzici, oslobađajući se od stresa sa kojim se svakodnevno suočavaju. Jednostavno, dok plešu i vežbaju oni su potpuno „prisutni“ u sadašnjem trenutku, u kojem zaboravljaju na svoje probleme.





Lidija Mitrojević

● *Kolika je uloga muzike u ovom programu? Ima li moć da pokrene i one najinertnije?*

- Ovaj dance-fitness program se izvodi uz posebno miksovanu muziku. Uloga muzike je veoma bitna, možda i najbitnija. To je ono što pokreće ljude, trening čini zanimljivijim, tako da vežbači i ne oseće napor. Iz svog iskustva tvrdim da muzika ima neverovatnu moć da pokrene i one kojima nedostaje volja i energija.

#### VEŽBE ZA TELO I SAMOPOUZDANJE

● *Koji su benefiti ove vrste rekreacije? Ko sve može njom da se bavi?*

- Benefiti ovog programa nisu samo pozitivni efekti na kardio-respiratorne organe, već i na

tonus mišića celog tela, što za rezultat daje odličan izgled tela.

Urbhanize-om mogu bukvalno svi da se bave, pa i deca. Postoji poseban program „Urbhanize Shorties“, gde su muzika i pokreti posebno prilagođeni deci, a benefiti nisu samo u vežbanju tela i razvijanju respiratornog sistema koje je neophodno za razvoj u zdravu odraslu osobu, već i poboljšanje koordinacije, motorike i memorije. Podstiče se proces razmišljanja i razvija sposobnost komunikacije, čime deca razvijaju i samopouzdanje.

● *Gde Beograđani mogu da vežbaju sa tobom?*

- Svi zainteresovani mogu sa mnom da vežbaju



Urbhanize u plesnoj školi „Primera“, u Ivankovačkoj 6, u Beogradu.

Razgovor vodila: Marija Obradović



Urbhanize, although still young dance-fitness program already has a large number of fans around the world, and more recently thanks to Lidija Mitrojević, "Urbhanize" instructor, it can be practiced in Serbia. This program had its very noticeable promotion at the II Wellness and Spa Fest in Belgrade and for Turistički Svet Lidija reveals details about its appearance, what distinguishes it from other forms of recreation and why is a mix of dance and physical exercises a winning combination for people of all ages, especially children.

# SMEHOM do sreće i zdravlja

Smeh joga predstavlja kombinaciju vežbi pravilnog disanja, blagog istezanja i smeha. Glavni cilj ove tehnike je da izazove smeh kod svih učesnika procesa, kako bi se oslobodili stresa i negativne energije. Zbog svog terapijskog delovanja, ova vrsta joga u potpunosti može da promeni život.


**S**meh joga nastala je u Indiji 1995. godine i danas je zastupljena u 105 zemalja. Otkrio ju je indijski lekar Madan Kataria, koji je shvatio da prosečno vreme smejanja ljudi nije dovoljno. Uporedo sa tim, želeo je i da pronađe način za lečenje bolesti od kojih su mnoge povezane sa stresom. Tako je od svog

ske svrhe, a u isto vreme se pretvara i u zabavu.

Prvi smeh klub funkcionisao je više kao vicoteka u kojoj su se ljudi okupili da pričaju viceve. Iz ovog iskustva, dr Kataria je shvatio da humor i vicevi mogu biti isključivi i želeo je da pronađe način da stimuliše smeh u svojoj grupi bez oslanjanja na viceve. Nakon osvrta

znaju razliku između onoga što mi mislimo i onoga što je stvarno, tako da je razvio tehniku koja koristi vežbe za simulaciju smeha.

Širom sveta osnovano je oko 5.500 klubova, a od 2011. godine, ova tehnika počela je da se koristi i u Srbiji. Učitelj smeh joga i predsednica "Smeh joga Srbije" **Olive-ra Radovanović** imala je priliku

 Laughter Yoga is a combination of proper breathing exercises, gentle stretching and laughter. The main objective of this technique is to elicit laughs on all participants in the process, to get rid of stress and negative energy. Because of its therapeutic effects, this type of yoga can completely change your life.



prvog smeh kluba sa pet članova razvio pokret Smeh joga, u kom se smeh na silu koristi u terapeut-

na istraživanje koje je pročitao na neuro-lingvističkom programiranju, setio se da telo i mozak ne

da obrazuje više od 30 smeh joga lidera širom zemlje, regiona i SAD-a. Ove obuke dobijaju na

popularnosti u celoj Srbiji i svakim danom sve veći broj ljudi želi da postane član neverovatnog tima „Smeh joga Srbije“.

Smeh joga je saveznik u borbi protiv mnogih bolesti, kako mentalnih, tako i fizičkih. Osim toga što smeh pomaže respiratornom, krvnom, nervnom, endokrinom i imunološkom sistemu, tako što jača imuni sistem, smanjuje krvni pritisak, umanjuje napetost mišića, pomaže kod smanjivanja bolova, poboljšava disanje, pospešuje varenje i rad unutrašnjih organa, on čini i da se osećamo energičnije i srećnije.


Može se vežbati u svakom trenutku i pogodna je za sve starosne dobi. Za korišćenje ove tehnike nije potrebno da budemo srećni, niti da imamo smisao za humor ili čak prethodno iskustvo. Potrebno je samo da se smejemo. ■





## “ROYAL LINE” za kraljevski osećaj!

Da masaža nije samo očaravajuća relaksacija, već i preventivna metoda protiv nakupljanja stresa, kao i za olakšavanje emotivne i fizičke napetosti, uveriće se svi oni koji svoje poverenje poklone firmi “Royal line”, kući koja se bavi distribucijom i prodajom masažnog programa kao ovlašćeni uvoznik i distributer masažera Vis Vitalis..

Profesionalizam u radu i negovanje odnosa sa poslovnim partnerima, saradnicima i zaposlenima - ključ je uspeha ove kuće, ali, pre svega, masažni program koji čine razne vrste masažera, među kojima: multifunkcionalni šiacu masažer, masažer za stopala, infrared ručni masažer i dr., izrađeni od najkvalitetnijih materijala i sirovina, po najvišim međunarodnim standardima (ISO, QS, TUV, )

Zbog vrhunskog kvaliteta, iza ovih proizvoda stao je i Saša Plečević - čuveni dr Feelgood, ali, njihova najbolja preporuka su, pre svega, zadovoljni korisnici kojih je svakoga dana više!



Za vašu relaksaciju i da se osećate baš kraljevski – masažeri Vis Vitalis, firme “Royal line”!



### Royal line

Đorđa Servickog 1/8/9, 21000 Novi Sad

+381605392661

[www.royalline.rs](http://www.royalline.rs) [info@royalline.rs](mailto:info@royalline.rs)

Facebook: Royal line



## SOLARIS RESORT

# Daleki Sejšeli u srcu Vrnjačke Banje

Već četiri godine SOLARIS RESORT, smešten na samo par minuta hoda od promenade, u vrtu sa šest mini botaničkih bašta, svojim gostima pruža komfor, udobnost, opuštanje, gastronomske atrakcije, ali i ozbiljne poslovne sadržaje.

Resort za sada predstavlja kompleks od 9 vila sa 86 komforna apartmana i porodičnih soba, uključujući novi restoran *Biber*, zanimljivog enterijera, čiji dizajn doprinosi tradicionalno toploj atmosferi, dok ga njegova *à la carte* ponuda nacionalnih specijaliteta Španije, Francuske, Italije i Dalekog istoka, uz bogat izbogar vina i poslastica, čini uistinu internacionalnim, kao i Halal sertifikat za proizvodnju i distribuciju hrane, koji je Solaris osvojio prvi među hotelijerima u Srbiji.

Odličnu poslovnu ponudu ovog resort-a čine dve tehnički kompletno opremljene konferencijske sale kapaciteta od po 80 mesta, a uskoro će biti u funkciji i nova, moderna sala za oko 200 gostiju.

Ono što ipak predstavlja poseban kvalitet Solarisa je jedinstveni *Wellness centar* sa mnoštvom različitih zanimljivih sadržaja, uključujući zatvoreni bazen sa slanom vodom, koji dočarava more. Tokom leta, omiljeno mesto gostiju je otvoreni bazen sa vodenim barom, tropskim suncobranima, VIP relax baldahinima za “sunčanje u hladu” i programima animacije za goste. I još nešto unikatno na ovim prostorima: otvoreni biodesign bazen napravljen od peska koji podseća na ambijent dalekih Sejšela!

Podaci govore da Solaris resort beleži stalan porast gostiju - uglednih ljudi, diplomata, umetnika, sportista, kao i sportskih ekipa, seminara, važnih skupova... Možda je pravo vreme da i vi proverite zašto!



# SOLARIS

RESORT

Vrnjačka Banja [www.solarisresort.com](http://www.solarisresort.com)





## Kemeris: od sovjetske banje do luksuzne wellness destinacije

Banja Kemeris, u blizini glavnog grada Letonije, bogata je izvorima prirodnih mineralnih voda i lekovitog blata, a od 16. veka je poznata kao wellness destinacija. U 19. veku, kada su lekovita svojstva mineralnih voda i blata postala veoma poznata, ruski car Nikolaj I otvorio je prvu državnu banjsku instituciju 1838. godine, koja je 1936. godine pretvorena u specijalnu bolnicu, gde se godišnje sprovodilo do million tretmana, i u kome je radilo oko 100 doktora. Upravo u zgradi nekadašnjeg sanatorijuma, nakon restauracije otvoriće se 2018. godine, hotel sa pet

zvezdica, u sklopu koga će se nalaziti spa centar na 1.500 kvm, sa 12 soba za tretmane, apartmani za balneoterapiju i centar za inhalaciju sa mineralnom vodom.

- Naš cilj nije da obnovimo prošlost, već da gradimo na jakoj osnovi, gledajući u budućnost, analizirajući šta žele wellness putnici budućnosti - kaže Alla Sokolova, direktor konsultantske kuće „Inbalans Group“, zadužene za ovaj projekat, i dodaje da postoje planovi da se oformi „edukativni centar“ koji će sadržati tehnološki najmodernije prostorije uklopljene u prirodu sa interaktivnim izložbama o nauci i istoriji prirode. Biće tu i umetnički paviljoni koji će služiti za istraživačke programe na temu zdravlja i stilova života, a u planu je i razvoj biciklizma i staza za šetanje kroz selo i park.

## U Kini - novo wellness selo

Duž jezera „Yangcheng“ u Kini gradi se luksuzni wellness rizort „Sangha“, čije je otvaranje zakazano za kraj godine. Na 189.000 kvm, koliko će zauzimati ovaj kompleks, nalaziće se odvojeni prostori za stanovanje i učenje, kao i ekskluzivan hotel sa 69 soba, koji će nuditi sadržaje i usluge za wellbeing, uključujući integrisani centar za medicinske preglede i tretmane, vežbe za ravnotežu tela i uma, savetovanje, spa, medicinski spa... Pored wellbeing hotela nalaziće se selo sa kompleksom kuća za edukaciju, dizajniranih za grupna učenja. Spa centar prostiraće se na 6.000 kvm, a u ponudi će biti razni tretmani i masaže, kao i hamam na 1.200 kvm, „mokri“ spa, parno kupatilo i saune. Spa centar biće smešten ispod zemlje, ukrašen mnogobrojnim svetiljkama na talasastom plafonu sa koga će visiti zvončići. Dizajneri „Sangha“ rizorta bili su inspirisani drevnim „confucian“ učenjem, uključujući ideje i odnos prema sopstvenom biću, zajednici, društvu i prirodi.



## Najveći bazen na svetu

San Alfonso del Mar je privatno odmaralište u Čileu, koje između ostalog, ima i najveći bazen na svetu, jer prema navodima iz Ginisove knjige rekorda, nijedan bazen na našoj planeti nema veću površinu. On ukupno pokriva oko 20 hektara i u svakom trenutku u njemu ima oko 250 miliona litara filtrirane morske vode iz Tihog okeana, koji se nalazi odmah ispred njega. Dubina bazena varira, a njegova najdublja tačka nalazi na 35 metara. Inače, ovo nerealno veliko vodeno čudo delo je čileanskog biznismena Fernanda Fišmana, koji je na ovom projektu radio pet godina. Bazen je otvoren 2006. godine, a njegova izgradnja koštala je oko dve milijarde dolara. Samo sistem za filtriranje vode koštao je oko 3,5 miliona dolara. Ovaj bazen je toliko veliki da ga često nazivaju lagunom, a u njemu se mogu odvijati različite zabavne i sportske aktivnosti poput vožnje kajaka i jedrenja.

- Sve dok imamo pristup neograničenoj slanoj vodi, ovaj bazen će biti otvoren, pri čemu on ne nanosi bilo kakvu štetu samom okeanu - rekao je Fišman.

Izvor: Luxlife





*Lečilište sa tradicijom*  
www.banjakoviljaca.rs



SPECIJALNA BOLNICA ZA REHABILITACIJU  
*Banja Koviljača*

## SPECIJALNA BOLNICA ZA REHABILITACIJU



**Posebni popusti za sindikate  
i udruženja penzionera**

Iskoristite **VAUČER**

**KOD NAS**

**U VREDNOSTI OD**

**5000 dinara**

**I DODATNIH ►**



**032 / 822 100 • www.atomskabanjagornjatreпча.rs**



# PREFINJENI PROIZVODI

Na II Wellness & Spa Festu u Beogradu, mnoge kozmetičke kuće imale su priliku da predstavle neke od najaktuelnijih proizvoda koji se mogu naći u njihovoj ponudi – prirodne kozmetičke proizvode, najefikasnije anticelulit i “anti age” tretmane, hranljiva ulja za masažu, proizvode za negu osjetljive i zrele kože, kao i proizvode za negu kože muškaraca.

## SPOJ FITO I AROMATERAPIJE

Inspirisana morem i njegovim lekovitim dejstvom, kozmetička kuća “Renergique” osmislila je profesionalnu i jedinstvenu kolekciju “Ocean Spa” proizvoda, koji predstavljaju neverovatan spoj fito i aromaterapije, morskih algi i čiste morske soli.

Čitavu kolekciju “Ocean Spa” proizvoda čine luksuzni i profesionalni proizvodi za telo: ulja za masažu, *Wellness Concept* – ulja za masažu tela by Peđa Filipović, buteri i pilinzi za telo, kao i luksuzne masažne sveće koje su, zajedno sa svim proizvodima, bile apsolutni hit na sajmu u Londonu, koji se održao u februaru 2016. godine.

Jedinstvene na tržištu, sa specijalno odabranim fito i aroma kompleksom, kao i selekcijom prirodnih ulja, butera i voskova od kojih su napravljene, „Ocean Spa“ luksuzne sveće u dodiru sa kožom u potpunosti otklanjaju stres, čineći telo potpuno opuštenim.

Više od čak 1.000 spa i wellness centara u regionu odabralo je preparate za masažu i tretmane tela upravo iz “Ocean Spa” kolekcije, kako bi svim svojim klijentima ponudili vrhunski kvalitet usluga.





# ZA ZDRAVIJU I LEPŠU KOŽU

## NAJEFIKASNIJI ANTICELULIT TRETMANI

U čitavom nizu kozmetoloških usluga firme „Meditas“, u okviru linije „Skeyndor“ osmišljen je „Skeyndor Body Sculpt Destock“ - tretman koji se primenjuje u borbi protiv celulita. Ovaj tretman sadrži aktivne supstance



(estragon, ketone maline, kofein, erva-mate, zelenu kafu, karnitin) i mnoge druge biljne ekstrakte, koji podstiču lipolizu i deluju na smanjenje nadutosti, tj. podstiču drenažu. Tretman se primenjuje jednom do dva puta nedeljno i to u seriji od šest tretmana, koji za samo 15 dana dovode do smanjenje obima i do dva centimetara.



Pored ovog tretmana, izdvaja se i „Skeyndor Draining and Anti Water Light Legs“, tretman sa izrazito drenažnim efektom, koji se preporučuje svim osobama sa vidljivim zadržavanjem tečnosti. Sadrži dvofazni uljani koncentrat za masažu, koji pomaže u otklanjanju otečenog i nadutog izleda kože na stomaku i nogama, kao i hladne bandažere za remodelovanje (hladne zavoje) natopljene vodom glečera i hipertoničnim rastvorom soli, koji omogućavaju brzo otklanjanje osećaja težine i nadutosti nogu. Primenjuje se jednom do dva puta nedeljno, u zavisnosti od stanja kože.

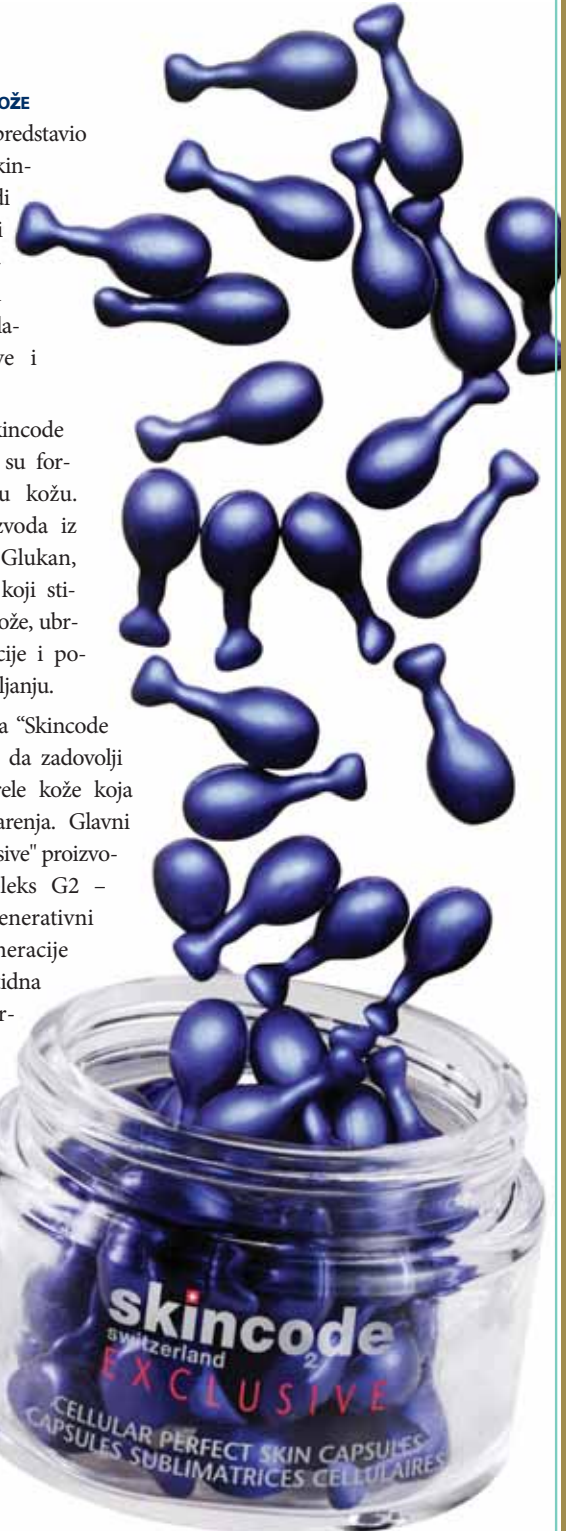
## NEGA OSETLJIVE I ZRELE KOŽE

„Meditas“ je takođe predstavio liniju za negu kože „Skincode“, koja se proizvodi u Švajcarskoj, a nudi dve linije svojih proizvoda: „Essentials“ i „Exclusive“ koje su prilagođene nezi osetljive i zrele kože.

Proizvodi iz linije „Skincode Essentials“ specijalno su formulisani za osetljivu kožu. Glavni sastojak proizvoda iz ove linije je CM-Glukan, prirodni polisaharid, koji stimuliše imuni sistem kože, ubrzava proces regeneracije i pomaže u njenom obnavljanju.

Efikasna anti-age linija „Skincode Exclusive“ kreirana je da zadovolji specifične potrebe zrele kože koja pokazuje znakove starenja. Glavni sastojak u svim „Exclusive“ proizvodima je ACR kompleks G2 – aktivni celularni regenerativni kompleks druge generacije (kombinacija dva peptidna kompleksa, koji sinergijski deluju na obnavljanje epidermalnih veza i funkcija kože).

„Exclusive“ proizvodi, pored peptida koji povećavaju čvrstoću kože i smanjuju dubinu bora, sadrže i veliki broj drugih aktivnih sastojaka (hijaluronsku





kiselinu, antioksidanse, jojobino ulje, ši buter, bademovo ulje, ekstrakte ženšena, svilenog bagrema), koji ublažavaju ili usporavaju znake starenja. Najpopularniji proizvod iz "Skincode" linije zasigurno je Celularni serum u kapsulama (*Cellular Perfect Skin Capsules*) koji sadrži visok procenat polifenola (najjačih antioksidanasa) i već nakon nanošenja čini da ten izgleda besprekorno.

#### "ANTI AGE" TRETMANI

Kombinacijom tri *hi-tech* aktivna sastojka koji brzo deluju na duboke bore, "Ericson laboratoire" nudi jedinstveni *anti age* tretman.

Spajanjem "NO AGE VXN" koji sa dejstvom reprodukcijom "anti age" injekcije usporava starenje tkiva, "BTX" (sinaptičkih agensa koji relaksiraju kontrakcije, dovodeći do omekšavanja bora), kao i hijaluronske kiseline visoke molekularne težine za popunjavanje bora, laboratorija pruža terapijski tretman koji predstavlja alternative medicinsko-estetskim injekcijama.

Pored ovog tretmana, u ponudi kozmetičke kuće „D cosmetics“ mogu se naći i terapija kiseonikom, namenjena osobama sa beživotnim tenom, koja u potpunosti nadoknađuje nedostatak svih esencijalnih materija koje su neophodne za mladalački izgled i blistavu kožu, "Derma calm" tretman koji ima direktno dejstvo na nervni sistem kože i namenjen je svim tipovima kože koja pati od preosetljivosti, crvenila i neprijatnog zatezanja, kao i "Femininity" tretman koji održava mladalački izgled i koji je namenjen osobama koje imaju problem sa hroničnom dehidracijom, prvim znakovima starenja, kao i sa hormonskom neravnotežom.

#### NEGA KOŽE MUŠKARACA

U "Guinot" *anti aging* salonima, profesionalno se prilazi kako ženskoj, tako i muškoj koži i preporučuju se odgovarajući tretmani kojima muško lice dobija mladalački i negovan izgled.

Kako bi sprečili da koža dobije umorniji i stariji izgled, neophodno je odnositi se prema njoj sa pažnjom i adekvatnom negom.

Gel "Nettoyant Visage" za čišćenje lica, sa rashlađujućim efektom, omogućava dubinsko čišćenje svih nečistoća kože, ostavljajući je potpuno osveženom.

Hidratantni i umirujući *after shave* balzam "Baume" štiti i održava ten svežim, pruža ekstremnu negu kože koja je postala osetljiva usled brijanja i ima tri ključna dejstva: umiruje, hidrira i omekšava kožu.

Regenerativna krema za lice za muškarce (*Longue Vie Homme*) sa svojih 56 aktivnih sastojaka za regeneraciju muške kože omogućava lifting kože, kao i peglanje čak i najdubljih bora.

Osim "Guinot" proizvoda za negu kože muškaraca, "Dermavita" je ekskluzivni distributer i revolucionarnih proizvoda iz linije za podmlađivanje i učvršćivanje siluete, koji sadrže aktivne sastojke neophodne za održavanje tonusa, oblikovanost mladalačkog izgleda tela nakon 30-te godine, kao i čitav niz proizvoda za lice i sunčanje koji dubinski hidriraju kožu.





**“BURRA” - “SAVRŠENSTVO U TUBI”**

Zahvaljujući mineralima, vitaminima, lecitinu i masnim kiselinama koje omogućavaju pravilno funkcionisanje ćelija kože i doprinose njenom zdravom i negovanom izgledu, *Esensina* “Touch Standard” ulja za masažu hrane kožu, hidriraju je i čine mekšom i zategnutijom. U svom sastavu sadrže isključivo ulja biljnog porekla, koja za razliku od mineralnih, ne zatvaraju pore i omogućavaju koži da diše. Deluju aromaterapijski, štite kožu od oštećenja, pospešuju cirkulaciju i pogodna su za primenu u salonima, kao i za kućnu upotrebu.

Iz palete od više od 200 proizvoda jedinstvene formulacije, najtraženiji proizvodi dolaze upravo iz “Burra” kolekcije – tonirane BB kreme,

koje su korisnici opisali kao pravo “savršenstvo u tubi”.

Njihova nežna formula ima tu moć da prekrije nepravilnosti na koži lica. Proizvode se u tri nijanse (*light, medium* i *dark*), sa dodatkom SPF 10 zaštite i pogoduju hipotalergenim tipovima kože, a ujedno je glačaju i toniraju.

Pored ovih proizvoda, iz “Burra” kolekcije izdvaja se i “Burra roll on”, koji štiti na visokim temperature



raturama i koji se može naneti odmah nakon depilacije pazuha, bez osećaja peckanja, crvenila ili bilo kakve iritacije, kao i “Burra” mleko za telo koje ostavlja prijatan i nežan osećaj na koži.



At the second Wellness & Spa Fest, which was held in Belgrade in May this year, many cosmetics companies had the opportunity to showcase some of the hottest products in their offer – natural beauty products, the most effective anti-cellulite treatments, products for the care of sensitive and mature skin, anti-age treatments, nourishing massage oils...



**BEZ SKALPELA DO MLADALAČKOG IZGLEDA KOŽE**

Luksuzna linija proizvoda organskog porekla „Pevonia Botanica“ preporučena je od strane vodećih wellness i SPA centara širom sveta, dobitnik je i najprestižnijih nagrada za kvalitet. Jedan od najpopularnijih tretmana tela koje „Pevonia Botanica“ može da ponudi je „Pevonia mineralno blato“, tretman idealan za oporavak tela i zglobova

nakon sportskih i drugih povreda, koji je popularan i kao opuštajući tretman za sve osobe koje pate od ukočenosti usled slabije fizičke aktivnosti. Blato koje se koristi prilikom tretmana stimuliše cirkulaciju i na taj način opušta mišiće dajući anti-stres efekat a takođe ima i antibakterijsko i protivupalno dejstvo, pa se zbog toga preporučuje i kod kože koja je sklona aknama. Posebnu pažnju treba obratiti i na čuvenu liniju „RS2“, koja je kreirana za hipersenzitivnu kožu i koja rešava sve probleme sa mikrocirkulacijom a i na koži (rozacea, kuperoza, eritroza). Kombinacijom aloe vere, prirodnih ekstrakta crvene ruže, kao i visokim koncentracijama zelenog čaja i sladića, dolazi do dubinskog hranjenja kože kao i do smanjenja crvenila.

Ukoliko je koži potrebna svežina i sjaj, „Pevonia Botanica“ na raspolaganju ima i „Lumafirm Repair Cream“ anti-age kremu na bazi kombuhe i diacetil boldina, koji vidno zatežu kožu, poboljšavaju tonus, zaglađuju bore a ujedno i čine kožu blistavom i sjajnom.

Takođe, tu je i „Escutox Freeze-dried tretman“ ili Escutox prirodni botoks kojim se, zahvaljujući efektima preparata na bazi hibiskusa (hibiscus esculentus redukuje nabore na koži i povećava njenu čvrstinu), kao i specijalnoj „freeze dried“ tehnologiji na kojima se i zasniva njihova proizvodnja, mogu postići željeni rezultati i to bez ikakvih operativnih zahvata.



Ivana Stojanović

# ADRESAR II WELLNESS & SPA FESTA

## KRALJEVI ČARDACI SPA

Čajetinska česma bb, Kopaonik  
+381 36 428 558  
www.kraljevicardaci.com

## HOTEL IZVOR

Mišarska 2b, Arandelovac  
+381 34 700 400  
www.a-hotel-izvor.com

## HOTEL MOSKVA

Terazije 20, Beograd  
+381 11 3642 069, +381 69 8420 405  
www.hotelmoskva.rs

## MK MOUNTAIN RESORT

Grand Hotel & Spa Kopaonik  
Kopaonik  
+381 36 5 471 977  
www.mkresort.com

## HOTEL DRINA

Kneza Miloša 1, Bijeljina  
Bosna i Hercegovina  
+387 55 416 900  
www.hoteldrina.com

## SPECIJALNA BOLNICA ZA REHABILITACIJU BANJA KOVILJAČA

Park 4, Banja Koviljača  
+381 15 895-210, +381 15 895-211  
www.banjakoviljaca.rs  
**WELLNESS CENTAR KOVILJE**  
+381 15 895-266

## SPECIJALNA BOLNICA ZA LEČENJE I REHABILITACIJU "MERKUR"

Bulevar srpskih ratnika 11, Vrnjačka Banja  
+381 36 515 514 1  
www.vrnjcispa.rs

## ZAVOD BANJA RUSANDA

Melenci, pak 355115  
+381 23 315 0401  
www.banjarusanda.rs

## SPECIJALNA BOLNICA ZA REHABILITACIJU GORNJA TREPČA

Blagoja Paunovića bb, Gornja Trepča  
+381 32 822 063, +381 32 822 075  
www.atomskabanjagornjatrepc.rs

## INSTITUT ZA LEČENJE I REHABILITACIJU "NIŠKA BANJA"

Srpskih junaka 2, Niška Banja

+381 18 502 000  
www.radonn.co.rs

## SPECIJALNA BOLNICA ZA BOLESTI ŠTITASTE ŽLEZDE I BOLESTI METABOLIZMA "ZLATIBOR"

Dr Dragoslava Zeke Smiljanića 30, Zlatibor  
+381 31 597 597, +381 31 841 141  
www.cigota.rs

## SPECIJALNA BOLNICA ZA REHABILITACIJU "VRANJSKA BANJA"

Kralja Petra I Oslobođioca 7, Vranjska Banja  
+381 17 546 428  
www.vranjskabanja.co.rs

## HUNGUEST HOTELS HUNGARY

Vak Bottyán utca 75/A-C  
1191 Budapest, HUNGARY  
www.hunguesthotels.hu

&

## BIOCLINIQUE LABS

Luksuzna profesionalna kozmetika  
Bulevar Oslobođenja 15/2, Beograd  
+381 11 243-44-89  
+381 64 1201-236, +381 63 7743-530  
www.renergieque.com

## D COSMETICS

Ekskluzivni uvoznik za Srbiju i Crnu Goru  
Zetska 4a, Beograd  
+381 11 722-50-34  
www.ercson-srbija.com

## DERMAVITA GROUP

Generalni zastupnik za Guinot /  
Mary Cohr Paris  
Bul. Arsenija Čarnojevića 70, Beograd  
+381 11 311-76-62  
www.guinot.rs, www.marycohr.rs

## DONNERBERG D.O.O.

Generalni zastupnik za Srbiju  
Dunavska 8, Novi Sad  
+381 21 301-32-17, +381 65 51-66-004  
www.donnerberg.rs

## ENZITA

Izložbeni salon:  
Jurija Gagarina ulaz 12B stan 15  
Belville Iris, Novi Beograd  
+381 11 239 5612, +381 65 21 550 65  
www.enzita.rs

## ESENSA D.O.O.

Viline vode bb, Slobodna Zona Beograd  
+381 11 41 41 138, +381 20 70 965  
www.esensa.rs

## KOZMETIKA AFRODITA

Stevana Markovića 8, Zemun  
+381 11 316 09 33  
www.kozmetika-afrodita.com

## ROYAL LINE

Distributer masažnog programa  
Đorđa Servickog 1/8/9, Novi Sad  
+381 60 5392-661  
www.royalline.rs, Facebook: Royal line

## SALVIA OFFIC PR

Prirodna kozmetika  
VI Srpske brigade br. 4, Kruševac  
+381 37 492-528  
www.salvia.eu

## UDRUŽENJE "ORIŠA"

www.tatjanacopapn.wix.com/orisakozmetika  
FB: Oriša-100% prirodna nega  
+381 64 255 94 90

## YOUR MAJESTY SALON & DAY SPA

Izvorska 66, Banovo Brdo, Beograd  
+381 64 9919-350, +381 11 3058-688  
www.majestysalon.com

## WSB COMPANY

Bul. Zorana Đinđića 128/6601, Novi Beograd  
+381 69 1150 151  
www.wsb.rs

&

## PIONIR D.O.O.

Požeška 65b, Beograd  
www.a-pionir.com

## ALFA PLAM AD

Radnička 1, Vranje  
+381 17 421 121  
www.alfaplam.rs

&

## P.R.A.

Požeška 67a, Beograd  
+381 11 25 46 401  
www.pra.rs

&

## SOUND ENGINEERING

Kraljevačka 14, Kragujevac  
+381 63 877 39 46





## HUNGUEST HOTELS

Jedan od najvećih hotelskih lanaca u Mađarskoj, sa tri i četiri zvezdice, pokriju skoro celu državu. Tri hotela u inostranstvu, jedan u Rumuniji, u Crnoj Gori i u Austriji.

### HOTELI

Wellness i banjski, planinski i gradski hoteli povezani sa najpoznatijim kupališnim kompleksima i banjama u Mađarskoj.

### USLUGE

Klasični medicinski tretmani, fitnes, wellness, nega lepote, konferencijske usluge

### ONO ŠTO JE JOŠ BITNO

Sa našim povoljnim ponudama mislimo na svaku generaciju, na decu na odrasle i na starije osobe. Ljubazno osoblje, čudesna okolina i porodični hoteli Vas čekaju.



[www.hunguesthotels.com](http://www.hunguesthotels.com)

## SKEYNDOR

50 years in your skin

always beautiful  
forever young

Tretmani lica i tela  
NAUČNO ZASNOVANA NEGA KOŽE



Uvoznik za Crnu Goru, Srbiju, BiH i Albaniju: **Meditas d.o.o.** tel. +382 69 024 084 ; +381 69 39 99 053



## BODY SCULPT

LIGHT LEGS

SLIMMING · ANTI-WATER

Cvijet plavog lotusa + Crvene Alge + Voda sa glicera



## DRINA SPA

+387 55 416 900    info@hoteldrina.com



Kneza Miloša 1  
76 300 Bijeljina

[www.hoteldrina.com](http://www.hoteldrina.com)



# Originalni DIZNI na kineski način

Sa milijardama dolara uloženi u ovu investiciju i milijardu mogućih posetilaca, „Disneyland“ u Šangaju – trećem na svetu gradu po broju stanovnika, verovatno je do sada najinovativniji i najoriginalniji park koji je kompanija „Walt Disney“ ikada napravila!



Smješten u Pudongu, u posebno osmišljenoj turističkoj zoni grada, „Shanghai Disney Resort“ ima pet tematskih oblasti, dva hotela, ulice sa prodavnicama i sličnim objektima za zabavu, stanicu metroa koja može da prihvati do 20.000 ljudi svakog sata... Ideja da se ovakav park napravi u Kini nastala je još '90-ih godina prošlog veka, ali su šangajske vlasti ovaj projekat odobrile tek 2009. godine. „Shanghai Disney Resort“ izgrađen je u državno–privatnom partnerstvu kompanije u državnom vlasništvu „Shanghai Shendi Group“ (udeo od 57 odsto) i „Walt Disney“ (43 odsto udela).

Karte za otvaranje ovog tematskog parka rasprodate su za jedan sat! Očekuje se da će posetioци dolaziti iz gradova sa udaljenosti od tri sata vožnje, bilo metroom, autobusom, ultra brzim vozom ili kolima – što u ovoj državi iznosi 300 miliona potencijalnih posetilaca! Veliki broj posetilaca, zajedno sa veličinom destinacije, da ne spominjemo kombinaciju novouvedenih sadržaja, novih iskustva i globalnu kulturu – čini otvaranje ovog tematskog parka prekretnicom za „Disney“, Kinu i globalnu industriju atrakcija.







With billions of dollars of investment and a billion-strong audience, Shanghai Disneyland is set to be the most innovative and the most original park the Walt Disney Company has ever built. Developers are looking at an income qualified audience within a three-and-a-half hour travel radius – be that by metro, bus, high-speed rail or car – of more than 300 million people. The potential audience, coupled with the scale of the destination and the combination of established and newly created IPs, Chinese and global culture – make the opening of the Shanghai resort a watershed moment for Disney, for China and for the global attractions industry.



- Nakon 17 godina rada na ovom projektu, još uvek sam zadivljen njegovom veličinom, detaljima, čistim umećem izrade. Iako su tu svi „Disney“ detalji, ne liči ni na jednu drugu destinaciju koju sam napravio do sada. Želeli smo da izgradimo nešto sasvim spektakularno i uspeali smo da prevaziđemo i najambicioznija očekivanja – kaže Bob Iger, generalni direktor kompanije „Disney“.

#### ZEMLJA FANTAZIJE I AVANTURE

Park je podeljen u pet tematskih celina. Prva i najveća od njih je Zemlja bajki („Fantasyland“), gde se nalazi i „Začarani zamak iz bajki“, a nastala je po ugledu na Diznijevе animirane priče, kako one starije, tako i one novijeg datuma. U ponudi su i razne vožnje, kao što je „Putovanje u Kristalnu pećinu“ koja predstavlja vožnju čamcem do zamka i magične fontane. Pored toga, postoji i „Voz kroz rudnik sa sedam patuljaka“, „Let sa Petar Panom“, „Alisa u čudesnoj zemlji lavirinta“, „Frozen žurka“ – proslava uz pesmu sa omiljenom princezom mnogih devojčica...

Dečaci će verovatno više uživati u drugoj celini pod nazivom „Ostrvo avanture“ („Adventure Isle“), koja je jedinstvena za ovaj Dizni park. U pitanju je izgubljeni antički svet džungle, stenovitih planina i neobičnih životinja. Tema je zasnovana na priči o grupi avanturističkih istraživača koji su otkrili misterioznu civilizaciju na ostrvu, sa novim originalnim likovima iz priča i bajki. Atraksije u





### „SHANGHAI DISNEY RESORT“ U BROJKAMA

- Očekuje se do 12 miliona posetilaca u prvoj godini.
- Najskuplji tematski park ikada, čija je izgradnja koštala 5,5 milijardi dolara.
- Prva faza „Shanghai Disney Resort“-a se prostire na 3,9 kvadratnih kilometara.
- Kad bude u potpunosti završena, destinacija će se prostirati na 7 kvadratnih kilometara i koštati 15 milijardi dolara.
- Cena karte za odrasle u sezoni iznosiće 75 dolara.
- U parku će biti angažovano 10.000 zaposlenih.



ovom delu nose nazive „Bučne planine“, „Tarzan: kamp otkrića“, „Zov džungle“ i „Uzvišenje iznad horizonta“.

#### POGLED U BUDUĆNOST, PIRATI I BAŠTE MAŠTE

Još jedna nova i jedinstvena celina za kineski Dizni park je „Zemlja sutrašnjice“ („Tomorrowland“), inspirisana budućnošću. Tehnologija i nauka su u fokusu prezentacije svetlih vizija naše planete. Zajedno sa najmodernijim atrakcijama, poput vozila najnovije tehnologije „Tron“, „Star Wars Launch Bay“ uveće posetioce u svet najpoznatijeg serijala filmova naučne fantastike.

Četvrta celina, koja nosi temu pirata je „Zaliv sa blagom“ („Treasure Cove“), osmišljena takođe posebno za ovaj park u Šangaju. Dizajneri su radili na uređenju „mangupskog“ sveta pomoraca sa mnogo humora i nestašluka. Divlji i bučan, „Zaliv sa blagom“ sadrži živopisne likove, ogromne brodove i predstave sa akrobatama. Neke od atrakcija u ovom delu nose nazive „Pirati sa Kariba: Borba za potopljeno blago“ i „Okoluje: spektakularne majstorije Kapetana Džeka“.

U centralnom delu rizorta nalazi se peta tematska celina, sedam uređenih bašti koje zajedno čine „Bašte mašte“ („Gardens of Imagination“), mesto za smeh i narodne legende. Inspirisana je kineskim baštama sa mrežom mostova i staza, gde će posetioći pronaći likove inspirisane horoskopskim znakovima u „Bašti dvanaest prijatelja“, muzičku zabavu u „Bašti melodija“ i mogućnost za fotografisanje sa omiljenim likovima, a tu su i „Ringišpil bajki“, „Dambo leteći slon“, „Mikijev voz Bajka ekspres“ i još mnogo toga.

Priredila: Marija Obradović





# Grad mašte i zabave od milion lego kocki

Jedna od najzanimljivijih turističkih atrakcija za sve ljubitelje lego kockica, zasigurno je čuveni "Legoland" – park napravljen od milion lego kocki. Bilo da želite da postanete pirat ili Viking, pa makar na jedan dan, ili želite da iskusite nešto novo, "Legoland" vam pruža jedinstvenu priliku da se prepustite mašti i da uživate u ovom neverovatnom svetu.

Iza svakog ugla naići ćete na bezbroj iznenađenja, jer baš zbog svojih zabavnih atrakcija "Legoland" privlači turiste iz celog sveta. Sami parkovi su tematski odrađeni i podeljeni u različite oblasti. Svi parkovi uključuju "Lego Miniland" (koji predstavlja svetske gradove i predele), modele sela, znamenitosti i niz drugih atrakcija koje su sačinjene od samih lego kocki, a sve to nalazi se na samo jednom mestu.

Najomiljeniji deo svakog "Legoland"-a jeste upravo "Miniland", koji pored gradova koji su verno dočarani, uključuju i takozvani „prostor za maštu“, gde se nalaze figure iz popularnih

serijala („Star Wars“) visoke i po dva metra i napravljene od samih kockica. Fantastične vožnje kroz začaranu šumu i pustinju, kao i podvodne avanture, zaista upotpunjuju ovaj doživljaj, pa nije ni čudo što je u Nemačkoj "Legoland" proglašen za najznačajnije turističko mesto. Na kraju dana, zabavu za celu porodicu pružaju i restorani, picerije, prodavnice gde turisti mogu da dožive svoje pravo "Legoland" šoping iskustvo.

Verovatno jedan on najtraženijih objekata, prilikom posete Nemačkoj, nalazi se na samo



One of the most interesting tourist attractions for all lovers of Lego toys is certainly the famous "Legoland" – park made of millions of Lego bricks. Whether you want to become a pirate or Viking even for one day, or if you want to experience something new, "Legoland" provides a unique opportunity to indulge your imagination and make you enjoy in this amazing world.

pet minuta od samog "Legolanda" i sadrži čak tri restorana. Objekat „Feriendorf Legoland“ poseduje restorane u kojima se služe različita jela, sve sobe su tematski uređene i u njima gosti mogu da uživaju i prepuste se čarima koje nude.

Tokom celodnevne posete, organizuju se porodične aktivnosti (mini-golf, kuglanje, veslanje) a za one najmlađe organizovane su i auto-škole gde deca mogu da voze male električne automobile napravljene da izgledaju kao lego automobili i da nakon obuke dobiju i svoju lego dozvolu. Čuveni „Discovery centar“ idalan je za decu uzrasta od 3 do 10 godina, jer upravo učenje kroz igru ovaj park čini zaista posebnim.

Postoji nekoliko "Legoland" parkova širom sveta, od kojih je najstariji onaj u Danskoj koji je podignut u blizini originalne fabrike lego kocki, dok se otvaranje novih parkova planira u Dubaiju, Indiji, Koreji i Japanu.

Privredila:

Ivana Stojanović

## Otvoren "Avantura park" na Torniku

Letnja sezona u Ski-centru „Tornik“ ispod najvišeg zlatiborskog vrha počela je otvaranjem novog adrenalinskog sadržaja: „Avantura parka“, u koji je Ministarstvo trgovine, turizma i telekomunikacija uložilo 12,5 miliona dinara, uključujući i „zip-lajn“ koji do 1. oktobra treba da bude završen. Na otvaranju, ministar Rasim Ljajić je, između ostalog, rekao da se ovaj projekat realizuje sa „Skijalištima Srbije“, a s ciljem da Zlatibor postane celododšnja turistička destinacija.

Avantura park se prostire na površini od oko 1.000 kvm i podeljen je u tri celine za



različite grupe korisnika. Jedan deo parka sastoji se od minimum 16 prepreka. Za decu

i odrasle predviđeni su sadržaji kao što su: gelenderi (zip line), viseći mostovi, viseće mreže, Tarzan lijane, paukove mreže od užadi, cik-cak mostovi, prečka-most, kretanje surf daskom ili sankama i sl. U okviru dela za najmlađe korisnike i početnike predviđeni su zanimljivi sadržaji na stubovima, sa opremom maksimalne bezbednosti. Avantura park ima i „agiliti poligon“ sa 10 staza / prepreka na tlu, kao što su: mini drveni lavirint sa preprekama, mreže, penjalice, valjci / panjići, balans greda, zid za penjanje, viseći mostić i sl.

## Jura Avantura na Kalemegdanu



Kalemegdan, najatraktivnija i najposećenija turistička lokacija u Srbiji, koju dnevno obiđe više od 3.000 stranih i domaćih gostiju, svoju ponudu obogatila je 18. juna otvaranjem Dino parka.

Pod nazivom "Jura Avantura", Dino park je postavljen ispred Stambol kapije na Beogradskoj tvrđavi, gde je više od 35 replika dinosaurusu u prirodnoj veličini, među kojima su i pokretni reptili iz praistorije koji ispuštaju zvuke, dostupno za istraživanje, fotografisanje i edukaciju mališana.

"Jura Avantura" nudi deci i odraslima veliki broj kulturno-zabavnih i edukativnih sadržaja; vikendima se organizuju igre bez granica, predavanja i radionice, a Dino park će posećivati i mađioničari.

Radoznali mališani sada imaju priliku da na momenat postanu paleontolozi, da istražuju i otkopavaju fosilne ostatke pomoću specijalnog alata. U pratnji animatora mogu da razvijaju maštu i zamisle kako je izgledala planeta kada su ovi gorostasi vladali njome. Najhrabrija deca mogu i da jašu svog pokretnog dinosaurusu, da se fotografišu u čeljustima T-reksa i da na uzici šetaju spinosaurusu.

Direktor JP "Beogradska tvrđava" Petar Andrijašević ističe da su, zahvaljujući "Juri Avanturi", Beograd i Beogradska tvrđava dobili zabavni park na kom će im pozavideti mnogi evropski gradovi. Park je prepun sadržaja, smešten u hladovini velelepni platana i pravo je mesto za uživanje cele porodice u letnjim danima.

*Dino park će biti otvoren do 31. oktobra, svakog dana, od 10 do 20 časova. Cena ulaznica iznosiće 350 dinara za odrasle i 250 dinara za decu do 15 godina, dok deca do tri godine ne plaćaju ulaz.*



## “SKRIVENA MESTA U BEOGRADU”

Skrivena mesta u Beogradu (*Hidden Places Belgrade*) je nova aplikacija za mobilne telefone koja korisnicima omogućava da na interaktivan način otkriju skrivena mesta beogradske Savamale, današnjeg stecišta urbane kulture glavnog grada.

Aplikacija trenutno obuhvata 15 lokacija na prostoru Savamale – Savsko pristanište, Velike stepenice, Most kralja Aleksandra, Zgradu Beogradske zadruge, Đumrukanu, Manakovu kuću, Vučinu kuću, Bombondžijsku radnju ”Bosiljčić”, hotele ”Bristol”, ”Deligrad”, ”Bosnu”, ”Kičevo”, ”Kragujevac”, ”Veneciju” i Kuću Konstantina Antule. Neke od njih i danas postoje u originalnom obliku dok su neke, nažalost, srušene.

Aplikacija funkcioniše na bazi *Smart Bluetooth* tehnologije. Nakon što korisnik uključi *Bluetooth* na svom mobilnom telefonu i krene u šetnju kroz Savamalu, notifikacija koju šalje aplikacija će ga obavestiti da se približio nekom od mesta – status tog mesta se automatski menja u ”otključano” i korisnik može odmah pročitati opširniju priču o njemu ili mu se vratiti kasnije. Takođe, za svako mesto je data i selekcija arhivskih



fotografija koje svedoče o istoriji Savamale. Korisnik može naknadno pristupiti sadržaju svih ”otključanih” mesta, a status svakog od njih je jasno prikazan na mapi, kao i u spisku lokacija. U slučaju da želi ispočetka da krene u istraživanje, korisnik može resetovati status svih lokacija čime one ponovo postaju ”zaključane”.

Preuzimanje aplikacije ”Skrivena mesta u Beogradu” je besplatno, i dostupna je za korisnike *Android* i *iOS* mobilnih operativnih sistema na *Play* odnosno *App store*-u. Aplikacija je na engleskom jeziku.

## Na Zlatiboru od septembra **DINO I AVANTURA PARK**



Turističku ponudu Zlatibora obogatiće već u septembru Dino i avantura park – Dino park Zlatibor, po rečima Arseno Đurića, direktora TO Zlatibor, najveći u ovom delu Balkana. Ovaj park nalaziće se sa leve strane ulice Sportova, iznad Studentskog odmarališta „Ratko Mitrović”. Prostraiće se na oko tri hektara, a posetioci će moći da vide 30 dinosaurusu u prirodnoj veličini, što pokretnih, što statičnih, od kojih će najveća atrakcija biti Tireks dužine 15 metara, visine 8 metara. Biće to edukativni i zabavni park, u kojem će dinosaurusi biti smešteni u prirodno okruženje, u ambijentu prašume, duž staza kojima će vodiči sprovođiti goste. Pored edukativnog dela, gde će se posetioci upoznati sa vremenom iz koga potiču dinosaurusi, biće organizovane i radionice, a posebna pažnja će se usmeriti i na zabavne sadržaje.

Tu će biti i klizalište koje će raditi svih 365 dana u godini, zatim nekoliko otvorenih i

zatvorenih dečijih igrališta, rodendaonica za proslavu dečijih rođendana, mini golf, jahanje ponija, biće uređen poligon za „paintball”, bina na kojoj će se održavati predstave i avantura park. Kafe picerija i restoran sa popularnim cenama, omogućiću da posetioci, i deca i odrasli mogu tu da provedu čitav dan. U Dino šopu, moći će da kupe suvenire vezane za dinosaurusu, ali i za čitavu turističku ponudu Zlatibora. Ovakvim sadržajem Zlatibor se upisuje u grupu od desetak turističkih centara u Evropi gde se nalaze parkovi ove veličine i sadržaja.

Inače u ovaj kompleks biće uloženo više od dva miliona evra, a kako ističe Vladimir Ružić, predstavnik Dino park Zlatibor, najbliža atrakcija ovoj nalazi se u Gracu.





# ATRAKCIJE iz doba JURE

Prvi park sa dinosaurima na svetu bio je „Crystal Palace Dinosaurs“ u Londonu, otvoren 1854. godine, ali pravu popularnost ova praistorijska bića dobila su tek nakon premijere filma „Park iz doba Jure“, pre 13 godina. Tada su širom sveta počeli da niču dino parkovi i slične atrakcije namenjene ljubiteljima dinosaurusu, pasioniranim paleontolozima ili svima zainteresovanim da saznaju nešto više o ovim praistorijskim džinovima. Predstavljamo vam najatraktivnija mesta na svetu na kojima može da se doživi neverovatno iskustvo susreta sa veličanstvenim dinosaurima!

## „DINOSAUR PARK“ - MUNHENHAGEN, NEMAČKA

Izgrađen oko staze duge 4 kilometra, park vodi posetioce kroz istoriju, prikazujući im dinosaure u prirodnoj veličini, čak više od 220 takvih modela, uključujući najveći model na svetu, 45 metara visok Seismosaurus. Njegovoj atraktivnosti doprinosi i podatak da su na delu staze, od približno 11.500 kvadratnih metara, nekada davno zaista hodali ovi džinovi.



## „DINOSAURS ALIVE“ - OHAJO, SAD

Park koji se nalazi u sklopu najvećeg zabavnog i akva parka na zapadu SAD-a, ima više od 65 robotizovanih dinosaurusu u prirodnoj veličini, postavljenih na površini od oko četiri hektara. Jedna od zanimljivosti je mogućnost da posetioci iskuse kako je to biti paleontolog na jedan dan, i to na improvizovanom mestu iskopina.







## „JURASSIC LAND“ - ISTANBUL, TURSKA

Ovaj tematski park ima više od 70 robotizovanih dinosaurusu. Deca mogu da zasluže svoje sertifikate za paleontologa nakon pronalaska jaja i kostiju u pećini za iskopavanje, i da se sretnu lice u lice sa predatorima tokom vožnje u Jurakopteru, najvećem 4D simulatoru u Turskoj.

Neprofitna fondacija PaleoWorld Research organizuje prava iskopavanja fosila za odrasle i decu. Posetioci imaju priliku da se pridruže paleontolozima na lokalitetu „Hell Creek“, gde su pronađeni fosili Triceratopsa i Tiranosaurus Rex-a.



Whether you're a dinosaur fanatic, a passionate palaeontologist or just average person interested in dinosaurs, there are plenty of places to visit around the world to experience the pre-historic beasts. There are Dinosaur Park in Münchehagen, Germany, Dinosaurs Alive in Ohio, USA, Jurassic Land in Istanbul, Turkey, PaleoWorld Research Foundation in Montana, USA, newly built Dino Parc in Rasnov, Romania, and several museums with stunning fossil exhibits.

## „PALEOWORLD RESEARCH FOUNDATION“ MONTANA, SAD



## „DINO PARC“ - RASNOV, RUMUNJA

Najveći dino park sa eksponatima u prirodnoj veličini u istočnoj Evropi, nalazi se u gradu Rasnov u Rumuniji. Oko 45 modela dinosaurusu postavljeno je hronološkim redom po čitavom parku, koji se nalazi u šumi, u neposrednoj blizini istorijskih lokaliteta. Ovaj park nudi vođene ture, interaktivne edukativne aktivnosti i „šetnje po vrhovima drveća“ za male istraživače, učionicu, pozorište i veštački vulkan, čije erupcije izazivaju zemljotrese. Najveći dinosaurus u ovom tematskom parku - Diplodokus dugačak je 30, a visok 15 metara.



The „Royal Tyrrell“ muzej paleontologije u Kanadi, poznat po svojoj kolekciji koja broji više od 130.000 fosila, poseduje i oko 40 montiranih skeleta dinosaurusu. Najveća galerija dinosaurusu u Evropi nalazi se u Prirodnjačkom muzeju u Briselu, gde je izloženo više od 35 skeleta. Kroz stotine eksponata u Muzeju istorije prirode u Londonu predstavljena je 160 miliona godina duga istorija, a tu se čak nalaze i četiri pokretna modela dinosaurusu. U glavnom holu muzeja postavljen je dinosaurus „Dippy“ - skelet visok 26 metara.

## MUZEJSKE POSTAVKE







gardenika

Zdrave poslastice!  
VOĆNE ROLNICE

100% zdrave poslastice od sveže mlevenog, a zatim sušenog voća.  
Ne sadrže gluten, dodatni šećer, konzervanse, veštačke boje i ukuse,  
niti druge aditive i spadaju u posne proizvode.

*Kupovinom ovog proizvoda pomažete osobama sa invaliditetom.*

**PROIZVODI:** Gardenika D.O.O. Slanački put 18v, Beograd  
u saradnji sa organizacijom za osobe sa intelektualnim teškoćama  
Kreativno edukativni centar KEC, Kraljevića Marka 4, Beograd

**KONTAKT:** +381 64 680 97 51 • e-mail: kecmnro@eunet.rs  
www.gardenika.rs • www.kec.org.rs



Prodaja kozmetičkih i toaletnih proizvoda



Ul. Dragiše Brasovana 1, Bežanijska kosa  
Tel. 011/227-3479; 063/245-047

[www.washcenter.co.rs](http://www.washcenter.co.rs); [info@washcenter.co.rs](mailto:info@washcenter.co.rs)

Wash centar perionica veša,  
na prvom mestu kvalitet.  
Pozovite nas i uverite se!

MEILAB



Antifašističke borbe 36/1, 11070 Beograd  
tel. +381 11 31.21.361, fax. +381 11 21.20.011  
cel. +381 62 220.478  
[www.meilab.com](http://www.meilab.com), [info@meilab.com](mailto:info@meilab.com)



STOTEX

Zdravka Jekića 125  
22305 Stari Banovci  
Tel: 022/352-510

[www.stotex.rs](http://www.stotex.rs), [office@stotex.rs](mailto:office@stotex.rs)

Vodeći proizvođač kućnog tekstila i hotelskog  
tekstilnog programa vrhunskog kvaliteta.

**CEBEF**

CENTAR BEOGRADSKIH FESTIVALA

Ilije Garašanina 24,  
11000 Beograd  
+381 11 3236 530, +381  
11 3241 319  
[www.cebef.rs](http://www.cebef.rs)

**Centar beogradskih festivala CEBEF**

*Delatnost:* priprema, organizovanje i realizacija koncerata  
umetničke muzike i manifestacija u oblasti kulture od zna-  
čaja za grad Beograd (FEST, BEMUS, BELEF, Beogradski  
festival dokumentarnog i kratkometražnog filma - BFDKF,  
Filmski festival u Sopotu – SOFEST), kao i drugih programa  
u oblasti kulture za potrebe Grada Beograda.



**AURORA doo**

32240 Lučani,  
Jugoslovenske armije 2/L1  
tel/fax: +381 32 818 730;  
+381 32 817 077

[www.auroralu.co.rs](http://www.auroralu.co.rs); e-mail: [auroralucani@gmail.com](mailto:auroralucani@gmail.com)

- *Proizvodnja:* "LUTERM" termofluida za sisteme  
grejanja i hlađenja, auto hemije, razređivača i  
lazurnih premaza,
- *Trgovina organskim rastvaračima*
- *Sredstva i oprema za ekološko čišćenje i odmašćivanje  
po sistemu "Bio Circle"*



Bulevar Vojvode Mišića 14, hala 6, lokal 2  
11000 Beograd, Srbija:

Tel/Fax:+381 11 28 36 470; Tel:+381 11 36 15 970  
[austrochem@austrochem.rs](mailto:austrochem@austrochem.rs); [www.austrochem.rs](http://www.austrochem.rs)

Preduzeće AUSTROCHEM D.O.O. je osnovano  
01.06.2008 i deo je grupacije TARMANN CHEMIE  
koja se bavi proizvodnjom i distribucijom industrijskih  
sredstava za čišćenje i održavanje higijene.



Beotim DOO  
Sarajevska 40/23  
11000 Beograd  
PIB 101833424  
[www.beotim.net](http://www.beotim.net)

**Beotim Sve na jednom mestu za hotele.**

**Miele**  
PROFESSIONAL

Bulevar Zorana Đinđića 64a  
11070 Novi Beograd  
Srbija

Tel: +381 11 655 6086; Fax: +381 11 655 6085  
[info@miele.rs](mailto:info@miele.rs); [www.miele.rs](http://www.miele.rs)

Bavimo se uvozom, prodajom i servisiranjem profesio-  
nalnih aparata za pranje, sušenje i peglanje veša, kao  
i mašina za pranje sudova. MIELE profesionalne  
aparate karakteriše vrhunski kvalitet, dugotrajnost,  
pouzdanost i efikasnost.



**NOVO** razvojno dostignuće  
moderne dermo-kozmetologije

SA BIOLOŠKI-AKTIVNIM  
PEPTIDIMA KOJI PODMLAĐUJE  
KOŽU IZNUTRA KA SPOLJA!

# 3 PEPTIDES



## SUPERIORNI ANTI-AGEING

Sa prirodnim procesom starenja dolazi do slabljenja metaboličke aktivnosti ćelija kože. Novom profesionalnom kozmetičkom linijom **3PEPTIDES**, stručni tim Kozmetike Afrodita Vam je omogućio da u koži **probudite mladalački potencijal**.

### SNAGA PEPTIDA

Biološki aktivni peptidi deluju na ćelijskom nivou, ubrzavaju njihovu deobu i pospešuju bržu i bolju regeneraciju kolagena, elastina i hijaluronske kiseline. Posledica toga je usporavanje biološkog starenja kao i fotostarenja kože te njeno svestrano podmlađivanje: **vidljivo učvršćivanje kože, izgladnjavanje reljefa kože i delovanje s intenzivnim efektom korekcije bora!**

### REZULTATI, KOJI ODUŠEVLJAVAJU:

- poboljšani tonus: + **19,5 %** i elastičnost kože: + **9 %**;
- smanjena gustina bora: - **37 %** i volumen bora: - **18,5 %\***.

\*in vivo testiranje na 23 ispitanika nakon dvomesečne upotrebe dva puta dnevno.

**KLINIČKI  
DOKAZANO!**

### NOVA MLADOST VAŠE KOŽE

Razvojno sofisticirane, visoko delotvorne formule 3 PEPTIDES sadržane u proizvodima Hidratantne i Hranjive kreme, Kreme za područje oko očiju, Intenzivne noćne esencije, Ampula te 3D Podmlađujuće maske, osiguravaju **superiornu anti-age negu svih tipova kože nakon 30. godine starosti**. Idealan izbor za rešavanje najzahtevnijih stanja kože i za sve koji od anti-age nege jednostavno očekuju više!

### FORMULE UGODNE ZA KOŽU

Svi proizvodi su **100 % BEZ PARABENA i PARAFINA i s hipotalergenim mirisom**. Odlikuju se visokom tolerancijom u odnosu na osetljivu kožu.

### ZAŠTO NOĆNA NEGA?

Tokom noći metabolizam kože funkcioniše najintenzivnije i koža se obnavlja **do osam puta brže** nego tokom dana. Upravo iz tog razloga, koži je potrebna posebno intenzivna nega osmišljena za tu svrhu. Intenzivna noćna esencija 3 PEPTIDES deluje **u harmoniji s prirodnim noćnim bioritmom ćelija kože i služi za biološko podmlađivanje kože tokom sna!**

**za profesionalnu upotrebu & dalju negu kod kuće**

## NAGRAĐENI SASTOJAK

Kompleks peptida Matrixyl® koji se nalazi u proizvodima 3 PEPTIDES, dobitnik je prestižne nagrade **„25 years of Innovation Award“** te je prepoznat kao sastojak s najvećim uticajem na ličnu negu u poslednjih 25 godina.

### DERMOKOZMETOLOGIJA

Linija 3 PEPTIDES prevazilazi samo negujuću ulogu kozmetike. Sa biološki aktivnim peptidima deluje na ćelijskom nivou te tako **ne utiče samo na izgled, nego i na samo funkcionisanje i strukturu kože**. Predstavlja spoj između kozmetičkog i dermatološkog tretmana kože.

### KOMPLETAN ANTI-AGE KONCEPT za efekte podmlađivanja koji oduzimaju dah!

Uz inovativnu liniju 3 PEPTIDES, u Kozmetici Afrodita smo razvili i specijalnu masazu „**3D ANTI-AGEING**“ sa tehnikom digitopresure za poboljšanje čvrstoće mišićnog tkiva te intenziviranje željenih efekata podmlađivanja kože. Pitaite u odabranim kozmetičkim salonima!



Kod svake tačke izvedite intenzivni pritisak; pomičite se između tačaka jačim klizanjem.



Snažno podizanje sa dva prsta u smeru strelica. Počnite od područja slepoočnica prema unutrašnjosti lica.



**TOP PONUDA U ONLINE SHOPU: [kozmetikaafrodita.rs](http://kozmetikaafrodita.rs)**  
i u **EDUKATIVNO PRODAJNOM CENTRU KOZMETIKA AFRODITA**

Stevana Markovića 8, 11080 Zemun / telefon: 011 316 09 33, 011 219 52 03 / [www.kozmetika-afrodita.com](http://www.kozmetika-afrodita.com)





Pionir

Za celu porodicu!

Ukusan i jedinstven!

# Vitan♥va keks

xvitamini  
B1 B2 B3 B5  
C B6 B9 B12  
E

bogat sadržaj vitamina



6 vrsta žitarica



B1 E  
bogat vitaminima

pratite nas!

f Pionir.fanpage  
c/Pionirdoo  
t /pionirsubotica  
i pionir\_subotica